



SEGOVIA / 9

Concluye la reforma de la Plaza de Espronceda, en el barrio de Nueva Segovia, tras cuatro meses de obras



DEPORTES / 35

La Gimnástica Segoviana tuvo que remontar para empatar a dos en un amistoso ante el Colmenar de Tercera División



Páginas especiales

Fiestas en Chañe
Págs. interiores

► **SOCIEDAD**

Las instituciones informarán sobre el riesgo de bañarse en el Pontón

► **Verano** Junta y ayuntamientos realizarán campañas de sensibilización para alertar a los ciudadanos

► **Ley de Aguas** La normativa impide la prohibición expresa del baño en el embalse segoviano

SEGOVIA 6 Y 7



Un Vía Crucis estival

Casi un millar de peregrinos de la JMJ recorrieron la huerta de los Carmelitas en una jornada de convivencia

Un Vía Crucis por la huerta de los Carmelitas puso fin ayer a una jornada de convivencia entre los peregrinos que participan en Segovia en la Jornada Mundial de la Juventud (JMJ). Diversas actividades de voluntariado para instituciones públicas y privadas en las que intervinieron los jóvenes visitantes marcaron ayer un día en el que continuaron llegando más peregrinos procedentes de varios países de los cinco continentes, y que se reunirán la próxima semana en Madrid para tomar parte en el encuentro con el Papa Benedicto XVI. /FOTO: KAMARERO..... SEGOVIA12Y13

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

846 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

ECONOMÍA

La Bolsa logra la segunda mayor subida del año

Con un alza del 4,82 % recuperó los 8.600 puntos gracias al avance de los mercados y del sector financiero. **ECONOMÍA40**

SOCIEDAD

La villa de Cuéllar volverá a sumergirse en el medioevo del día 19 al 21 de agosto **SEGOVIA21**

REINO UNIDO

La Policía británica rebate los reproches del Ejecutivo sobre su actuación durante los altercados **MUNDO33**

RESIDENCIAL EL ACEBO



C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia

- A 15 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 €

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA

- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETS DE 210 M² CON:

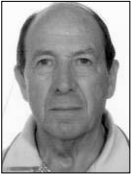
- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA

TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676

[TRIBUNA] MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Mi postrer abrazo, Isidoro (Tejero Cobos)



HE ESTADO ESPERANDO algunas fechas para que alguien más autorizado que yo pusiese unas letras de colectiva despedida y merecido panegírico de la persona y personalidad de quien fue compañero de estudios en Magisterio, Isidoro Tejero Cobos (q.e.p.d.), buen amigo, ejemplar estudiante y eficaz profesional, cuya valía era percibida tras extensa conversación, ya que su carácter austero y parco en expresión desvanecía su sólida formación humanística y su vasta cultura, eminentemente segoviana y segovianista.

Isidoro Tejero Cobos, segoviano de Cuellar por naturaleza y por elección, allá por los últimos años treinta, cursó magisterio en la antigua Escuela Normal de Maestros de Segovia, Palacio de Quintanar, hoy sede de nuevos estudios de expresión gráfica e imagen, y estival alojamiento de Pensionados de Bellas Artes de toda Es-

paña y alguno extranacional, ejerció la docencia en Cuellar, jubilándose en la capital; su vocación literaria y política fraguó y condensó en diversa obra publicada, primordialmente dedicada a su tierra, sus gentes, su Historia, costumbres y tradiciones, siendo parte de ésta "La Dulzaina de Castilla", "Cancionero Popular de Segovia", "Dulzaineros, música y costumbres populares en tierra segoviana", Ignacio Carral"...

Fue segovianista y castellanista de la Escuela del Historiador, decano del Colegio de Abogados y enamorado defensor de nuestra provincia, mi "tocayo" (como él decía) y amigo Manuel González Herrero (q.e.p.d.)

Recuerdo de Isidoro su profundo pensamiento, quedamente expresado con voz

Sirvan estas modestas, pero sentidas líneas, de postrer abrazo y merecido elogio de tu breve pero ejemplar paso por esta tierra que estudiaste, amaste, propagaste y defendiste

como con sordina y breve gesto, que le llevó a ser nombrado delegado de curso, no olvidando aquella ocasión en que un compañero, en el impasse entre clases, se despachó con una sonora blasfemia, bochornoso lenguaje para estudiante y más inadecuado en futuro educador, expresión que tú cortaste de forma razonada y enérgica, pues tu contundente carácter no se correspondía con el tamaño de tu cuerpo, bien plantado, pero de no exuberante talla.

Isidoro, las últimas veces que nos cruzamos, cada vez más parco en palabras y menos expresivo gesto, te iba notando empeorar, hasta parecía que la boina te pesaba, y ya hacía algún tiempo que no te veía, lo que me hacía suponer que em-

peorabas, pero no imaginé hasta ver la esquela en este diario, en el que también colaboraste, el fatal desenlace. Leerla fue como una descarga eléctrica, rápida y desagradable.

Sirvan estas modestas, pero sentidas líneas, de postrer abrazo y merecido elogio de tu breve pero ejemplar paso por esta tierra que estudiaste, amaste, propagaste y defendiste.

Que el recto obrar que siempre fue tu modo de vida, incluso en los juveniles planeamientos de colectivas tardes de "novillos" con marcha al Pinarillo, te haya llevado a las aulas del Divino Maestro para saborear los saberes que tanto te atraían y Él premie tu ejemplar andadura terrena siempre breve y provisional.

Espero que tu Colenda querida, su Concejo, te recuerde como hijo distinguido, que de bien nacidos es ser agradecidos, dedicándote alguna vía del municipio, al menos una placa en la casa que te vio crecer.

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

- 1961.- El Ejército de la RDA comienza la construcción del muro de Berlín para evitar el éxodo masivo de alemanes del Este al Oeste.
- 1984.- Hasan II y Gadafi firman en Uxda un tratado de unión de Marruecos y Libia.
- 2001.- Los líderes políticos de la mayoría eslava y la minoría albanesa de Macedonia firman en Skopje un acuerdo de paz, logrado con mediación occidental.
- 2002.- Al menos 422 personas mueren y otras 173 se dan como desaparecidas a consecuencia de las inundaciones y deslizamientos de tierra provocados en Nepal por lluvias torrenciales.
- 2003.- Más de 60 muertos por la explosión de una bomba dentro de un autobús en el sur de Afganistán, en la jornada más sangrienta desde la expulsión de los talibanes del poder (2001).
- 2004.- El tifón "Rananim" provoca la muerte de 164 personas y la desaparición de una veintena más a su paso por la provincia china de Zhejiang.
- 2007.- Dimite Karl Rove, asesor político de la Casa Blanca.
- 2008.- Rusia y Georgia aceptan el plan de paz presentado por el presidente francés, Nicolas Sarkozy, en nombre de la Unión Europea (UE).

[NACIMIENTOS]

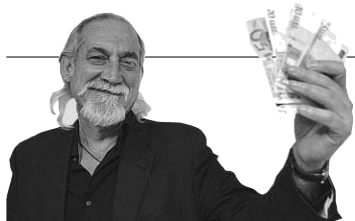
- 1871.- Karl Liebknecht, fundador del P.C. alemán.
- 1899.- Alfred Hitchcock, cineasta británico.
- 1905.- Emilio Gil Vernet, médico español.
- 1914.- Luis Mariano, cantante español.
- 1925.- Agustín Cotorruelo, economista y profesor español.
- 1925.- José Sazatornil, actor español.
- 1926.- Fidel Castro, presidente de Cuba.
- 1930.- Tomás Borge, político nicaragüense, cofundador del Frente Sandinista.
- 1938.- Antonio Guirau, director teatral español.
- 1944.- Manuel Ruiz de Lopera, presidente del Betis.
- 1952.- Javier González Ferrari, periodista español.
- 1953.- Carmen Posadas, escritora española de origen uruguayo.
- 1962.- Gracia Querejeta, directora de cine española.

[DEFUNCIONES]

- 1863.- Eugene Delacroix, pintor romántico francés.
- 1865.- Ignaz Philipp Semmelweis, ginecólogo húngaro.
- 1868.- Julián Romea, actor y poeta español.
- 1912.- Julio Massenet, compositor francés.
- 1934.- Ignacio Sánchez Mejías, torero español.
- 1946.- Herbert George Wells, escritor británico.
- 1989.- Hugo del Carril, cineasta argentino.
- 1990.- Paulino Vicente, pintor español.
- 1996.- Antonio de Spínola, militar y político portugués.
- 1998.- Julien Green, escritor francés.

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

El jinete de la recesión recorre Europa

RECESIÓN. Ese es el nuevo jinete que recorre una Europa en la que la crisis de la deuda se está viendo agravada por el estancamiento de las economías, mientras los supuestos líderes de la Eurozona insisten en un modelo fracasado.

Las recetas del llamado "modelo alemán" basado en rigurosos ajustes fiscales, que la emperatriz Merkel exporta al conjunto de la Unión, han provocado un estrangulamiento en el crecimiento de las economías nacionales que en el caso de España apenas va a alcanzar un 0,7 por ciento a final de año -necesita crecer por encima del 2,5 por ciento para crear empleo-, y con una caída en primer semestre del 1,9 por ciento en la demanda interna, es decir el consumo y la inversión de nuestras administraciones, empresas y familias. Una tasa pírrica de crecimiento similar a la anunciada para Italia o Bélgica, mientras en Alemania no se espera que vaya más allá del 2 por ciento. Esto, y no otra cosa, es lo que están castigando ahora los mercados, ante la ceguera de la Comisión Europea, el BCE y el Fondo Monetario Internacional.

Y, menos mal, que el sector exterior, fundamentalmente las exportaciones y el turismo, mantiene el tipo y con su aportación positiva nos salva, por ahora, del desastre, e incluso en una provincia tan poco exportadora como Segovia, las cifras de ventas exteriores acumuladas entre enero y mayo muestran un crecimiento interanual cercano al 16 por ciento.

La inestabilidad política y so-

"Las recetas del llamado modelo alemán basado en rigurosos ajustes fiscales, que la emperatriz Merkel exporta al conjunto de la Unión, ha provocado un estrangulamiento en el crecimiento de las economías nacionales que, como en el caso de España apenas va a alcanzar un 0,7 por ciento a final de año y con una caída en primer semestre del 1,9 por ciento en la demanda interna"

cial de los destinos competidores del sur del Mediterráneo ha el revulsivo del turismo, mientras que la internacionalización de las empresas españolas en los años de las vacas gordas, muchas veces a pesar de las políticas de los gobiernos de turno, está dando ahora sus frutos en forma de retornos económicos para las cuentas del país y para las particulares de las compañías, como demuestra el hecho de que entre enero y junio la cifra de negocio en el exterior de las 35 empresas del Ibex crecía un 12,9 por ciento, hasta 111.952 millones de euros, mientras que su facturación interna se limitaba a 76.694 millones, con una mejora del 4,2 por ciento. O lo que es lo mismo, que hoy, seis de cada diez euros de nuestras grandes empresas vienen de los mercados internacionales y que son los puestos de trabajo que en su momento se

crearon fuera los que están permitiendo mantener el empleo dentro.

Pero, aún siendo importante y necesario potenciar este impulso exterior no se puede olvidar que en un mundo globalizado las crisis son también globales, y así estamos viendo como tras Grecia, Irlanda y Portugal, se han empezado a tambalear España e Italia, primero; para alcanzar incluso a los monstruos sagrados como Francia y EE UU, amenazados también por la recesión o el estancamiento de sus economías. Y, en una recesión global, ¿a quién o cuánto vamos a exportar?

No olvidemos que Francia es el primer cliente comercial de España, al que se dirigen en torno al 19 por ciento de todas nuestras ventas en el exterior, mientras que EE UU se ha convertido en uno de los primeros destinos de inversión de las multinacionales españolas en los últimos años tras el desembarco de las constructoras, algunas tecnológicas y los grandes bancos.

Por eso es tan importante reactivar el consumo y la inversión internas, las nuestra y las de los países desarrollados, y es también por eso que Europa necesita un cambio de modelo quizás menos ortodoxo pero sí más efectivo. Un nuevo modelo económico que incentive la inversión, estimule el consumo y reactive la financiación a las empresas. Porque, sólo creciendo, las economías europeas podrán hacer frente al servicio de la deuda, mientras que empeñarse en las recetas fracasadas sólo nos lleva al hundimiento y a recesiones a la griega.

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

Veraneario 2011 (X)



LO MÍO. Vaya el burro por delante: Lo mío es hilar versos y lanzarlos a las ondas digitales que se expanden por el mundo entero. A García Lorca le llamaba su madre a comer y no iba porque estaba enfrascado en rimar el Romancero Gitano con música de piano de fondo. Hasta que un día su padre, harto de notas y pamplinas, explotó: "Déjale que se coma sus versos". Quería decir que el trabajo de su hijo no era de provecho. El padre deseaba que cursara Derecho en la Universidad de Granada. Para nada, pero... bueno. El caso es que los herederos del poeta aún viven a su costa.

— ¿Y usted también lega una preciosa herencia?

— Pues...no lo sé, pero de momento voy viviendo.

LO TUYO. Yo te doy lo que sea tuyo, estaría bueno que no, pero gánatelo. Lo tuyo, que no te lo quite nadie con impuestos abusivos ni con las malas artes de los abogados bilabiales de turno, que de todo hay. Pocas cosas peor que un abogado: Se queda con un buen tanto de lo tuyo.

LO SUYO. Es cosa suya, y hay que respetarla. Lo suyo es ser como se es, con tal de no contravenir el derecho de los otros. ¡Hasta ahí podíamos llegar! Libertad lo primero. Esto tan evidente no se respeta a veces por quien debe velar y amparar a cada quisque, sea quien sea, de baja cama o de alta cuna.

LO NUESTRO. Debemos cuidar lo nuestro, que parece que no es de nadie porque nos lo dan hecho. Ejemplos palpables: los jardines públicos, los monumentos monumentales que nos legó la historia, los ríos y los montes, tan dejados a sí mismos. Son nuestros ¿te enteras? Gózalos, cuídalos, mejóralos.

LO VUESTRO. Ya lo dije. Se tiene que mantener y multiplicar lo vuestro, aunque vengan años de vacas flacas y corran vientos arrebatacapás. Prudencia, paisanos: Lo vuestro no creció en un día, se amontonó generación a generación, y no se puede dilapidar a tontas y a locas, porque el porvenir es sorpresivo.

LO DE ELLOS. Ellos también son los nuestros. Nada nos es ajeno, porque nos construimos unos sobre otros: las catedrales sobre los restos de las mezquitas o sobre los sillares de las iglesias visigodas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

ORGANIZA LA GRAN FIESTA AFRICANA
CENA Y ESPECTÁCULO 25€ (CON MENÚ)
SABADO 13 DE AGOSTO A LAS 21:30H

CON EL GRUPO JAMMU, 15 BAILARINES Y BAILARINAS DE SENEGAL
EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO DE RESERVAS 921 401 060 - www.fincaelrancho.com

PATROCINADA POR

GRUPO JAMMU
Senegal

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: A. M.

Malos olores

Las altas temperaturas ayudan a que se propaguen los malos olores de los residuos orgánicos en plena calle José Zorrilla —a la que se pretende rescatar como núcleo comercial—, pese a que se depositan en contenedores subterráneos. Quizá haya que plantearse limpiar los depósitos con más asiduidad, a la vez que advertir a quien vierte restos de productos perecederos que lo hagan con cuidado y, sobre todo, bien protegido y en bolsas. La imagen no transmite olores pero con pasar por la zona se advierte esta desagradable situación a la que el Ayuntamiento debe dar una solución urgente.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CASA DE LA TIERRA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición ‘La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro’. Hasta el próximo mes de diciembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Álvarez Herranz. Muerte y Vida, 2 (frente Academia de Artillería).
MAÑANA: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27 (junto Acueducto).
EL ESPINAR: Esta semana, farmacia de El Espinar en avenida Hontanilla, 18.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades de La Granja, Sepúlveda, Pedraza y Cantalejo.
De 10,00 a 22,00 horas, las de Sacramenia, Cantimpalos y Nieva.

AGENDA

4

Cuidamos de tu mirada

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel.: 921 46 29 51
Conde Sepúlveda 1. (junto ambulatorio) Tel.: 921 42 97 07

HOY

13 agosto de 2011
Faltan 142 días

Santoral

Santos: Ponciano, Hipólito, Casiano, Juan Berchmans y Wigberto.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad
POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA ...921414700
PROTECCIÓN CIVIL921759115
GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS921417131
BOMBEROS SEGOVIA921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios
EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL921419100
HOSP. POLICLINICO921419100
H. MISERICORDIA921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes
RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ..921417384
DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Francisco Díaz
Hasta el 15 de agosto, muestra fotográfica ‘Óxido’, de Francisco Díaz.
CAFÉ-BAR SANTANA

Ramón Sanmiquel
Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Isabel de la O
Exposición ‘Encuentros’, de la artista Isabel de la O, en la galería La Rreja (Fernández La-dreda, 17). Hasta el 28 de agosto.
GALERÍA LA REJA

Oswaldo Guayasamín
Muestra “Oswaldo Guayasamín 1919-199” en la galería ‘Un enfoque personal’ (Junto al enlosado de la Catedral) con serigrafías originales del artista ecuatoriano. Hasta el día 31 de agosto.
GALERÍA “UN ENFOQUE PERSONAL”

Diego Etcheverry
“Artwork exhibition”, pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el día 31 de agosto.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Colección Granados
Hasta el 7 de noviembre, la muestra “Sem-blantes. Colección Granados”.
TORREÓN DE LOZOYA

Isabel Albertos Johnston
La muestra titulada ‘El miedo a ser invadido’, de la artista Isabel Albertos, podrá disfrutarse en el Torreón de Lozoya hasta el 11 de sep-tiembre.
TORREÓN DE LOZOYA

Irene Córdoba Cámara
Muestra pictórica “Haciendo camino”, de Ire-ne Córdoba Cámara en el bar Telaraña’s en la localidad de Pajares de Pedraza. Fines de se-mana durante el mes de agosto.
PAJARES DE PEDRAZA. BAR TELARAÑA’S

Mila Puerta
Pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta. Hasta el 21 de agosto.
PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Acuarelas
Muestra colectiva de acuarelas, de artistas tan varipintos como Carmen Bombín, Chus Bella, Félix Guerra o Alberto Carrillo. Hasta el 28 de agosto, en la galería Zaca de La Granja (Plaza del Vidriado, 3).
REAL SITIO. GALERÍA ZACA

Luis Moro
‘Trilogía’ (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Papaloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto.
RIAZA. GALERÍA FONTANAR

Daniel Gil Martín
La muestra ‘De cerca’ del pintor Daniel Gil Martín viaja al Centro Social Caja Segovia en Santa María la Real de Nieva, hasta el 6 de septiembre, de lunes a sábado de 19 a 21 h.
SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. CLAUSTRO

MÚSICA
‘Vete al fresco’ 2011
Continúan las actuaciones en terrazas con el festival ‘Vete al fresco’. Esta noche, en el Ven-torro de San Pedro Abanto, actuación del quinteto de música clásica Tempus. A partir de las 22.00 h.
SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Segovia Barroca
El próximo jueves, 18 de agosto a las 22.00 h.,

conciero de música barroca en Casla, en el Sa-lón de Actos de ‘Los Toriles’.
CASLA

Festival Laguna MSKA Festival
El I Festival Laguna MSKA, en Laguna de Con-treras, acoge hoy las actuaciones de Mikel Erent-xun (00.30 h.) y Los Petersellers (02.30 h.).
LAGUNA DE CONTRERAS

Ciclo de conciertos de órgano
El II Ciclo de Conciertos de Órgano en Lastras del Pozo comienza mañana domingo en la Igle-sia Parroquial San Juan Bautista, con la actua-ción de la mezzosoprano María del Barrio y el organista Ángel Montero.
LASTRAS DEL POZO

Música en Actuamos 2011
Dentro de esta programación cultural, fruto de la colaboración entre Diputación, Junta y ayunta-mientos, hoy a las 22.00 h., en la Club Social de Sepúlveda, actuación del grupo de música tradi-cional ‘Chocoflau’.
SEPÚLVEDA

TEATRO
Teatro en Actuamos 2011
Esta noche a las 21.30 h., teatro para todos los públicos en el Centro Cultural de Marugán, a cargo del grupo ‘La alborada de Hontoria’.
MARUGÁN

Yuda. Regreso a la Judería
Los días 17, 18, 24, 25, 30 y 31 de agosto a las

PALACIO DE
LA FLORESTA
CELEBRACIONES DESDE 1975

C/ San Agustín, 27
SEGOVIA

921 463 314
618 804 282

www.restauranteduque.es

el patio de la Floresta

Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres... Carta de Gin Tonic

...tu terraza de verano con la garantía Duque

ARTE7

Programa-ción hasta el 18 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Zooloco (102 m.)
Viernes, 18.10, 20.10, 22.10, 00.10 h.; sábado y domingo, 16.10 18.10, 20.10, 22.10, 00.10 h.; lunes, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10; de martes a jueves, 18.10, 20.10, 22.10 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La boda de mi mejor amiga (125 m.)
Viernes, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; sábado y domingo, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; lunes, 17.00, 19.30 y 22.00, de martes a jueves, 19.30 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los pitufos (105 m.)
Viernes, 18.20, 20.20 h.; sábado, domingo y lunes, 16.20, 18.20, 20.20 h.; de martes a jueves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos 3D (105 m.)
Viernes, 18.20, 20.20 h. ; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h. ; lunes, 16.00, 18.00, 20.00 h.; martes a jueves, 18.00, 20.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Linterna verde (114 m.)
Viernes 18.00 h.; sábado, domingo y lunes, 15.50 y 18.00 h., de martes a jue-

ves, 18.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Linterna verde (3D) (114 m.)
Viernes, sábado y domingo, 00.15 h.; de lunes a jueves, 22.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La prima cosa bella (115 m.)
Viernes, sábado y domingo, 22.20 y 00.30 h.; de lunes a jueves, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Capitán América (105 m.)
Viernes, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.30, 21.15 y 00.00 h.; lunes, 16.15, 18.30, 21.15; de martes a jue-

ves, 18.30, 21.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán América 3D (105 m.)
Viernes, sábado y domingo, 20.00, 22.20 y 00.30 h.; de lunes a jueves. 20.00 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El Origen del Planeta de los Simios (105 m.)
Viernes, 18.00, 20.10 , 22.20 y 00.30 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.10 , 22.20 y 00.30 h.; lunes, 16.00, 18.00, 20.10 , 22.20 h.; de lunes a jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Todos los días: 19.00, 21.40 h.; viernes y sábados: 00.20 h.; sábados y domingos, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Green Lantern
Todos los días, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El origen del planeta de los simios
Todos los días, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.

CINEBOX

Programa-ción hasta el 18 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Zooloco
Todos los días: 18.10, 20.15, 22.20 h.; viernes y sábados: 00.30 h.; sábados y domingos: 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Capitán América
Todos los días: 18.45, 21.30 h.; viernes y sábados: 00.00 h.; sábados y domingos: 16.15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Capitán América 3D
Todos los días: 19.15, 21.50 h.; viernes y sábados: 00.25 h.

Templario
Todos los días: 22.15 h.; viernes y sábados: 0.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La víctima perfecta
Todos los días: 22.15 h.; sábados y domingos: 00.25 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (parte 2)
Todos los días: 19.30 h.; sábados y domingos, 17.00 h.

Los pingüinos del Sr. Popper
Todos los días: 18.05 h.; sábados y domingos: 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos
Todos los días: 17.50, 20.00h.; sábados y domingos: 15.50 h.
AUTORIZADA PAR TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos 3D
Sábados y domingos: 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La boda de mi mejor amiga



Noches Mágicas de La Granja

El próximo día 19, a las 22.30 h., actuación del grupo Maldita Nerea en el patio central de la Real Fábrica de Cristales del Real Sitio de San Ildefonso.

21.00 horas se realizará una visita teatralizada nocturna recorriendo los distintos rincones de la Judería, mostrando al espectador de forma novelada y amena las costumbres, el lenguaje y la música de la comunidad hebrea que vivió en Segovia hasta la expulsión de 1492. Precio adultos: 10 euros; niños, 5 euros.

SEGOVIA

CINE

IV Edición del Ciclo de Cine Israeli

Esta noche a las 22.00 h., en el patio de la Casa de Abraham Seneor, se proyectará la segunda película del ciclo: 'Ushpizin y los invitados'. Precio: 2 euros. Entradas en el Centro de Recepción de Visitantes y en www.reservasdesegovia.com

SEGOVIA. CASA DE ABRAHAM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES

JMJ en Segovia

Los peregrinos de la Jornada Mundial de la Juventud en la ciudad participarán hoy a las 20.00 h. en el Festival de Jotas en la Plaza Mayor (con la actuación especial del Grupo la Esteva) y en el Festival Intercultural a las 22.00 h. en la misma plaza. Participarán diversos grupos locales, como la Ronda Segoviana o el Coro Rociero de Nueva Segovia, y grupos de peregrinos de países como Argentina, Francia o Trinidad y Tobago.

SEGOVIA

Fiesta de San Roque

Novena en honor a San Roque hasta el 16 de agosto, tras el rezo del rosario, a las 19.30 horas en la Parroquia de San Millán.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN MILLÁN

Oración de completas

Todos los viernes de agosto, a las 22.00 horas, oración-canto de completas en la Iglesia de las Monjas dominicas.

SEGOVIA. IGLESIA MONJAS DOMINICAS

Semana Cultural de Sacramenia

A partir de hoy, día 13, tendrá lugar la Semana Cultural de Sacramenia, que se iniciará con un mercadillo medieval, juegos infantiles y representaciones teatrales por las calles del pueblo.

SACRAMENIA

Festival Planeta Folk

Hoy se celebra en San Pedro de Gaiños el VI festival multicultural Planeta Folk. Exposiciones, música y talleres tradicionales.

SAN PEDRO GAILLOS

CONVOCATORIAS

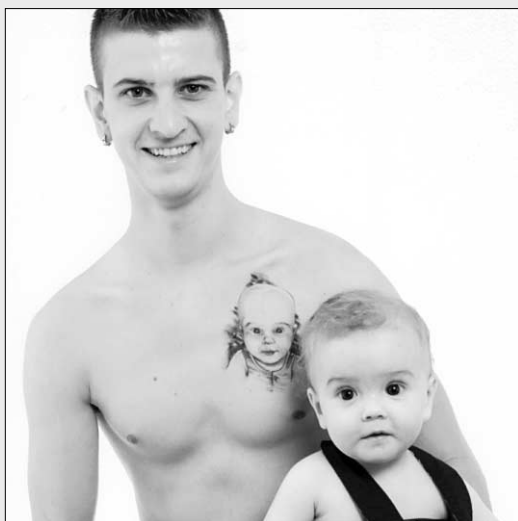
Ayuda contra la hambruna

Unicef Segovia hace una llamada a la ciudadanía para paliar la gravísima situación que está viviendo la zona del Cuerno de África por la hambruna que padece la población a causa de la sequía. Esta ONG ha abierto una cuenta en Caja Segovia en la que se pueden ingresar los donativos.

SEGOVIA. UNICEF



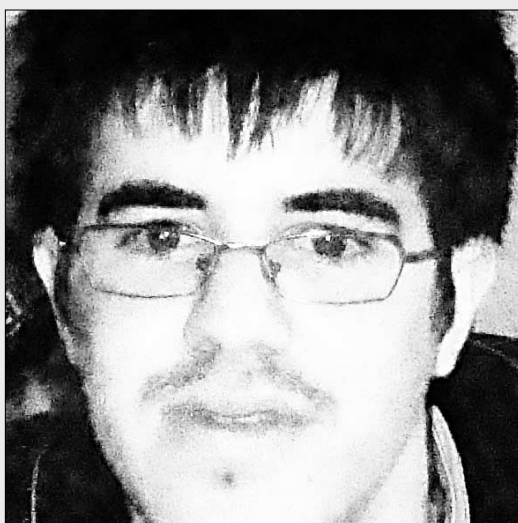
AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Yeremi, ¡Un año ya! Papá y mamá te quieren mucho y felicidades también a tu primo Manuel.



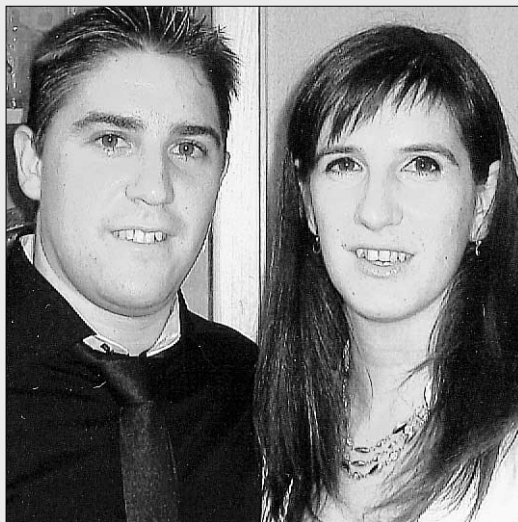
Despedida. Los empleados de Caja Segovia celebraron con una comida la despedida por jubilación de Alfonso.



Cumpleaños. Muchas felicidades Mario. ¡Ya son 21, puff!. Que pases buen día y te regalen muchas cosas. Un beso de parte de toda tu familia y en especial, de tus primos Marina y Diego.



Cumpleaños. Nuestros mejores deseos para ti en este día tan especial, tu familia y amigos. Feliz Cumpleaños.



Boda. ¡Felicidades! Carlos y Lucy por fin han dado el paso y nos vamos de celebración. Vuestra familia y amigos os deseamos un gran día y una feliz vida de casados.



Cumpleaños. Hoy es un día muy especial para ti, papá te quiere felicitar de una forma especial. Feliz cumpleaños de parte de tus hijos también, te queremos mucho.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENGINILLAS

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

Los rayos de las tormentas
provaron ayer tres incendios
en la provincia. PÁGINA 15



Imagen que presentaba
ayer por la tarde el barrio
de San Marcos

HOSPITAL UGT insta a los pueblos a movilizarse contra el parking de pago. PÁGINA 8

JMJ Los peregrinos participaron ayer en actividades de voluntariado. PAGINAS 12 Y 13

► SOCIEDAD



Dos personas se bañan en el embalse del Pontón Alto, en una imagen de hace unos días, perteneciente a esta campaña veraniega. / KAMARERO

Las instituciones informarán sobre el riesgo de bañarse en el Pontón

Sensibilización. Junta y ayuntamientos llevarán a cabo campañas de concienciación, apelando a la responsabilidad de los ciudadanos

Normativa. El marco legislativo actual impide establecer la prohibición del baño en un espacio como el embalse, de aguas superficiales

JUANA HITTA / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León y los ayuntamientos del Real Sitio de San Ildefonso y Palazuelos de Eresma realizarán campañas informativas y de sensibilización dirigidas a los ciudadanos, para alertar de los riesgos que conlleva bañarse en el pantano del Pontón Alto. Este es el acuerdo que adoptaron ayer en un encuentro mantenido en la Subdelegación del Gobierno, a petición del regidor de Palazuelos.

Tanto la subdelegada, María Teresa Rodrigo, como el delegado territorial de la Junta, Javier López Escobar; y los alcaldes del Real Sitio, José Luis Vázquez, y Palazuelos, Jesús Nieto, coincidieron en subrayar que el marco legislativo actual impide prohibir el baño en este tipo de zonas denominadas de aguas superficiales, por lo que el objetivo es concienciar a los

ciudadanos de los peligros que puede acarrear el baño en el Pontón, a través de folletos informativos y señalización en el entorno del pantano.

En la actualidad solo existe una señal de prohibición del baño en el pantano del Pontón, en un espacio de 200 metros, limitado por una baliza, al situarse junto a la pared de hormigón en la zona de las compuertas del embalse. En el resto del pantano ninguna señal alerta del peligro del baño. En este sentido, la subdelegada y el delegado territorial reiteraron que la normativa no permite imponer la prohibición, “no podemos coartar la libertad del ciudadano”, aunque de cara a próximas temporadas veraniegas, se informará sobre sus riesgos, como medida preventiva. “Pretendemos informar y formar con las campañas”, afirmó López Escobar.

El alcalde de La Granja, José Luis Vázquez, muy crítico en las últimas semanas con el problema del Pontón Alto, aseguró ayer que “es un hecho incuestionable que el Pontón no es una zona de baño; los ciudadanos deberían atender las recomendaciones de las administraciones, pero el marco legal nos impide fijar una prohibición expresa del baño”. “Apelo —añadió— a la sensibilidad y al buen criterio de los ciudadanos, para que no se bañen, por razones de imagen y de seguridad”.

Vázquez lamentó también que todos los años, a principios del verano, el Ayuntamiento del Real Sitio establece señales informativas sobre el peligro de bañarse en el embalse, pero todos los años “desaparecen” en los primeros días.

CINCO MUERTES El embalse del Pontón Alto entró en servicio en el

año 1993, y desde su inauguración se han registrado cinco muertes por ahogamiento, la última el pasado mes de julio. El Pontón, que se cobró su primera víctima en el verano de 1995, pertenece a la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD). Su titular es, pues, el Estado. Sin embargo, desde la Subdelegación del Gobierno insisten en que la Ley de Aguas “establece el derecho de todos los ciudadanos a bañarse en los cauces públicos”.

En cuanto a la administración regional, la Junta de Castilla y León reguló en 1997 las zonas de baño de toda la autonomía, aunque atribuyendo a los ayuntamientos una larga serie de responsabilidades que han motivado que la mayoría de ellos descarte realizar tal solicitud. La provincia de Segovia es un ejemplo de esta situación. En este año 2011, únicamente cuenta con

En la provincia de Segovia solo el embalse de Linares del Arroyo es zona apta para el baño

una zona de baño declarada “apta”: el embalse de Linares del Arroyo, en la localidad segoviana de Maderuelo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el baño en el embalse del Pontón Alto en www.eladelantado.com

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados



HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una BARBACOA EN VIVO con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | CONCLUYEN LAS OBRAS DE LA PLAZA DE ESPRONCEDA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y el concejal de Obras, José Llorente, asistieron ayer a la inauguración de la Plaza de Espronceda, en Nueva Segovia, tras su remodelación. Cuatro meses después del comienzo de las obras, la plaza está

lista para convertirse en uno de los principales centros de reunión del barrio, y sede de sus festejos. La Asociación de Vecinos San Mateo, que señala que en el futuro habría que acometer reformas en otras vías, ha colaborado decisivamente en el diseño

y ejecución de estas obras, en las que se han invertido un total de 428.000 euros. El alcalde recorrió junto a representantes de la asociación el recién construido bulevar ajardinado, alrededor del cual se han creado 125 plazas de aparcamiento.



Un momento de la reunión celebrada ayer en la Subdelegación del Gobierno. / KAMARERO

La Ley de Aguas incluye el baño como “uso común”

Los ayuntamientos pueden solicitar zonas de aguas de baño

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Ley de Aguas establece, dentro del capítulo de usos comunes y privativos, que “todos pueden, sin necesidad de autorización administrativa y de conformidad con los que dispongan las leyes y reglamentos, usar las aguas superficiales, mientras discurren por sus cauces naturales, para beber, bañarse y otros usos domésticos”. Esta es la normativa por la que se rigen las diferentes administraciones, que impide la prohibición del baño en el embalse del Pontón Alto.

Por otro lado, la normativa estatal establece la posibilidad de que los ayuntamientos, a principios de año soliciten una “zona de aguas de baño”. El 20 de marzo de cada año, como fecha límite, las

La Consejería de Sanidad tiene la competencia para gestionar las zonas de aguas de baño

autoridades competentes incorporan el conjunto de información mínimo del censo de zonas de aguas de baño. Las autoridades deben garantizar que esas zonas cumplan con las siguientes reglas: mantener las debidas condiciones de limpieza, higiene y salubridad; instalar carteles con información sobre las características del espa-

cio y las medidas de seguridad, y vigilar los posibles puntos de vertido cercanos para que no contaminen las aguas de baño.

CONSEJERÍA DE SANIDAD Por otro lado, la Consejería de Sanidad establece en un decreto que los ayuntamientos de las zonas de aguas de baño reguladas tendrán la obligación de exponer un cartel indicador, con la información sobre la aptitud del agua para el baño. La valoración de la aptitud la proporciona Sanidad. La información a la población que figurará en los carteles en función de la aptitud del agua de baño será: “agua apta para el baño”, “agua no apta para el baño” y “zona donde queda prohibido el baño temporalmente”.

LAS DECLARACIONES



►MARÍA TERESA RODRIGO

«Estamos dispuestos a colaborar con la Escuela de Socorrismo»
«Hemos recibido cartas de ciudadanos oponiéndose a que se prohíba el baño»



►JAVIER LÓPEZ ESCOBAR

«A través de estas campañas queremos informar y formar al ciudadano»

«Hay que hacer ver al ciudadano que tiene sus derechos pero también sus deberes»



►JOSÉ LUIS VÁZQUEZ

«Soy partidario de prohibir el baño, pero el marco legal lo impide»

«Ojalá tuviera la oportunidad como alcalde de impedir el baño en el Pontón Alto»



►JESÚS NIETO

«El baño no se puede prohibir, pero la zona no es recomendable»

«Intentaremos sensibilizar a la gente con estas campañas de verano y fin de semana»



TARIMAS Y PUERTAS

at TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SANIDAD

La bolsa de empleo de Sacyl para médicos se queda vacía este verano en Segovia

P. B. / SEGOVIA

El incremento de población y de actividad sanitaria que durante los meses de verano se producen en la provincia de Segovia con la llegada de veraneantes a los pueblos ha vaciado la bolsa de empleo para médicos con la que cuenta Sacyl en Segovia. Así se desprende de las explicaciones ofrecidas por el gerente de Atención Primaria del área de Segovia, José María Pinilla Sánchez, quien ha asegurado que "no tenemos a nadie en reserva". En el registro de Atención Primaria para médicos en expectativa de una oferta de empleo suelen figurar unos 30 candidatos. Además en la provincia hay 43 médicos de área que están dando cobertura a las guardias y una plantilla global de 182 facultativos en centros de salud y consultorios

REFUERZOS ESTIVALES

José María Pinilla Sánchez ha asegurado que este año se ha realizado el mismo calendario y la misma dotación de refuerzos estivales que el pasado año, "sin que se haya producido ningún recorte económico en esta materia". Villacastín, El Espinar y Riaza son las tres zonas que han recibido más recursos extraordinarios en forma de contratación de jornadas de médicos y enfermeras. Aún así los profesionales sanitarios de los centros de salud se ven obligados a doblar consultas para poder distribuir las vacaciones de verano. En el Hospital General se cierran cuatro de los nueve quirófanos que hay en planta y 36 camas.

UGT insta a los pueblos a movilizarse contra el *parking* de pago del hospital

Los representantes sindicales advierten que el traslado del almacén a Hontoria para crear plazas de estacionamiento dificultará el acceso rápido a las historias clínicas de los pacientes

• El sindicato propone que se subvencione el billete de los usuarios que se trasladen en autobuses desde la provincia para acudir al hospital.

P. B. / SEGOVIA

La Federación de Servicios Públicos de UGT ha propuesto a los ayuntamientos de la provincia de Segovia que se movilicen contra la implantación del parking de pago del Hospital General y lleven a pleno mociones solicitando la gratuidad del aparcamiento o la creación de zonas de estacionamiento alternativas a las de cobro.

En una rueda de prensa ofrecida ayer, el secretario general de FSP Segovia, Miguel Ángel Mateo Núñez, el secretario de la sección de Sanidad, Francisco Sanz Arranz y el representante de UGT en la Junta de Personal del Hospital General, Juan Pedro Aragonese Maroto, aseguraron que empresa y administración sanitaria "van a recaudar dinero a costa de los pacientes" y manifestaron que contratar la explotación del aparcamiento solo responde a criterios mercantilistas. "El hospital va a ahorrar dinero gravando a los pacientes y trabajadores", reiteró Mateo Núñez detallando que la empresa adjudicataria Setex-Aparki S. A. asumirá gastos de luz y limpieza de distintas zonas del complejo sanitario que hasta ahora recaían en la administración. Además está acordado el pago de un canon anual de 48.000 euros y existen aportaciones, por parte de la empresa, para abonos de trans-



Los representantes de UGT mantienen que la dotación de plazas del aparcamiento es insuficiente. / KAMARERO

porte de trabajadores y un plan de movilidad superiores a los gastos actuales, que pueden ser rentables también para la administración, según las cuentas de los sindicalistas que han solicitado que estas diferencias económicas repercutan directamente en los usuarios de los autobuses que vienen de la provincia y de los trabajadores que utilizan la línea urbana que sale del complejo hospitalario.

HISTORIAS CLINICAS Los representantes de UGT alertaron de los problemas que puede derivar el traslado del almacén de material

administrativo y clínico hasta una nave del polígono de Hontoria, con el fin de utilizar el espacio que ocupa ahora en el bloque de estacionamientos para crear más plazas de pago. Mateo Núñez precisó que en este almacén se guardan las historias clínicas activas, es decir de pacientes que han acudido al hospital en los últimos cinco años. "¿Qué va a pasar cuando un paciente llegue un domingo a Urgencias y haya que ir a buscar su historia al polígono de Hontoria, (...) quién va a ir, cuánto se tardará?", cuestionó Mateo Núñez, asegurando que entre semana una

empresa realizará viajes frecuentes entre el hospital y el polígono trayendo y llevando el material del almacén y las historias clínicas pero entiende que hay peligrosos vacíos en algunas franjas horarias y de días que bajarán el volumen de transportes.

Según las informaciones que maneja UGT, Setex-Aparki comenzará a controlar el acceso al hospital y a cobrar por la ocupación de las plazas, un total de 660, a partir del día 1 de octubre. El sindicato mantiene que el número de puestos de estacionamiento es insuficiente para trabajadores y usuarios.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14 €

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto

Sopa Castellana
Gazpacho
Cochinillo
con ensalada
Postre

Pan,
vino y
agua

9 €

Raciones

Croquetas caseras 5 €
Calamares a la romana 5 €
Tortilla de patata 6 €
Morcilla a la brasa 6 €
Chorizo a la brasa 7 €
Carpaccio de buey con queso de oveja 7 €
Paté de ave 6,50 €
Pimientos rellenos de merluza y gambas 7,50 €
Espárragos trigueros fritos 7,50 €
Revuelto al gusto 6,25 €
Ensalada mixta 4,50 €
Ensalada de solomillo con salsa de queso 9,90 €
Ensaladilla rusa 5,90 €
Lomo ibérico 14,95 €
Queso de oveja 11 €
Lomo ibérico - queso de oveja 12,95 €
Callos 5,95 €
Morros 5,95 €
Chipirones a la plancha 7,50 €
Gazpacho 4,50 €
Verdel preparado 6,50 €

Terrazas con servicio de comedor (con zona de fumadores)

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros

9 €

ABIERTO

TODOS LOS DÍAS para las comidas y cenas

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25 €

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► MUNICIPAL

La Plaza de Espronceda luce su nueva imagen tras 4 meses de obras

Pedro Arahuetes y José Llorente comentaron con los vecinos el resultado de las reformas

L. R. / SEGOVIA

Después de cuatro meses de obras, la Plaza de Espronceda, en Nueva Segovia, ya está lista para convertirse en un nuevo centro de reunión para los vecinos del barrio. El alcalde, Pedro Arahuetes, y el concejal de Obras, José Llorente, asistieron ayer a la inauguración de la plaza tras su remodelación. Tanto en el acto de ayer como en el proceso de acondicionamiento de la plaza ha tenido una especial importancia la colaboración de la asociación vecinal San Mateo, cuyos representantes comentaron con el alcalde el resultado de las reformas.

Arahuetes y Llorente recorrieron acompañados por los vecinos de Nueva Segovia el bulvar ajardinado. Algunos de ellos hicieron sugerencias para la mejora de pequeños detalles, como el vallado

de las atracciones infantiles, los posibles problemas puntuales de circulación o la escasez de bancos, pero en general todos se mostraron satisfechos con el resultado de unas obras en las que se han invertido 428.000 euros.

“Los vecinos nos venían reclamando una plaza para el barrio, y hemos respondido a esta demanda en estrecha colaboración con la asociación San Mateo”, afirmó Arahuetes, que manifestó su deseo de que la plaza se convierta en un lugar de convivencia “al gusto de todo el mundo”.

Claudio Vírveda, presidente de la asociación San Mateo, expresó su satisfacción por el resultado conseguido después de lograr un acuerdo con el Ayuntamiento. Apuntó que la plaza será en un futuro centro de los principales actos y festejos del barrio, “a los que invi-



El alcalde, Pedro Arahuetes, y el concejal de Obras, José Llorente, junto a un grupo de vecinos de Nueva Segovia. / D. DE MIGUEL

tamos, con mayor motivo, a todos los segovianos”.

Vírveda comentó que, entre las próximas demandas del barrio, se contempla la remodelación de otras plazas y calles en mal estado en el menor plazo posible. Según los vecinos, queda mucho por hacer en Nueva Segovia, empezando por asfaltar y reformar las aceras de algunas vías, igual que se ha hecho en la Plaza de Espronceda. “Aunque somos conscientes de

que el dinero no cae del cielo”, matizó Vírveda.

En el bulvar central se han instalado juegos infantiles, bancos, fuentes y papeleras, y está rodeado por dos parterres laterales arbolados. Además, se han remodelado las aceras, parte de la red de saneamiento y de abastecimiento, y el alumbrado público.

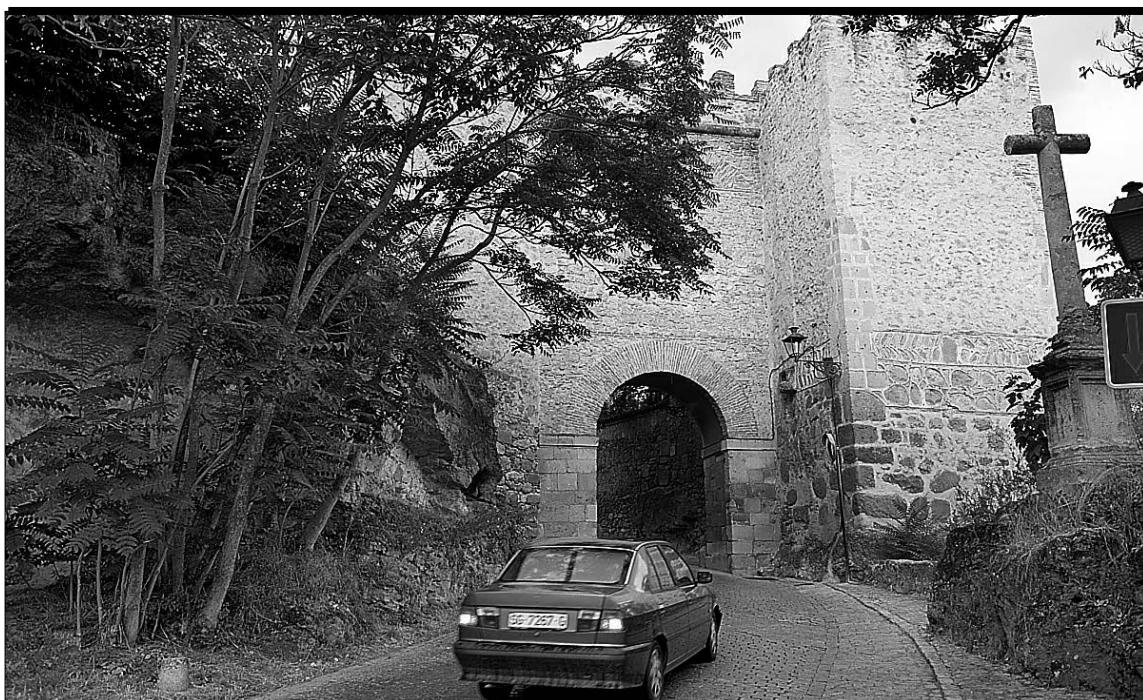
La Plaza de Espronceda cuenta ahora con 125 plazas de aparcamiento. La circulación se ha deja-

do en un único sentido, solo hay acceso y salida a la plaza a través de la calle Jorge Manrique. También se han dispuesto 9 pasos de peatones para facilitar el acceso a las distintas zonas de la plaza.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las reformas en el barrio de Nueva Segovia en www.eladelantado.com



Reabierto el tráfico bajo el arco de San Cebrián. Los coches ya pueden volver a atravesar a cualquier hora el arco de San Cebrián, que permaneció cortado durante el día desde comienzos de agosto debido a las obras realizadas por Patrimonio en un tramo próximo de la muralla. / FOTO: KAMARERO

RESTAURANTE MUÑOZ

D'Richard

C/ Ochoa Ondátegui, 21 40001 Segovia Reservas 921 42 49 41-658 90 29 78

Festival "Vete al Fresco"
Fundación Caja Rural Segovia

Lucas de Mulder

Guitarrista clásico

Día 13 de agosto, 22:00 horas

En la terraza de verano

Tapas, raciones, carta....

Aforo limitado.

Reservas 921 42 49 41

www.restaurantedrichard.com
reservas@restaurantedrichard.com

"Bon Appetit" calle de los bares cambia para ti !!!!

Próximamente en Bon Appetit c/ de los Bares (Infanta Isabel) podrás disfrutar de kebabs & pizza & salads!!!!

Prueba el Cambio!!!



► CULTURA

Julio López ofrece una conferencia sobre el relieve a los Pintores Pensionados

El escultor, que fue Pensionado en Coca hace años, trabaja actualmente en un monumento al Marqués de Lozoya

BERTA CALVO / SEGOVIA

El prestigioso escultor Julio López llegó ayer a Segovia para ofrecer a los Pintores Pensionados una conferencia sobre un tema relacionado íntimamente con el paisaje: el relieve.

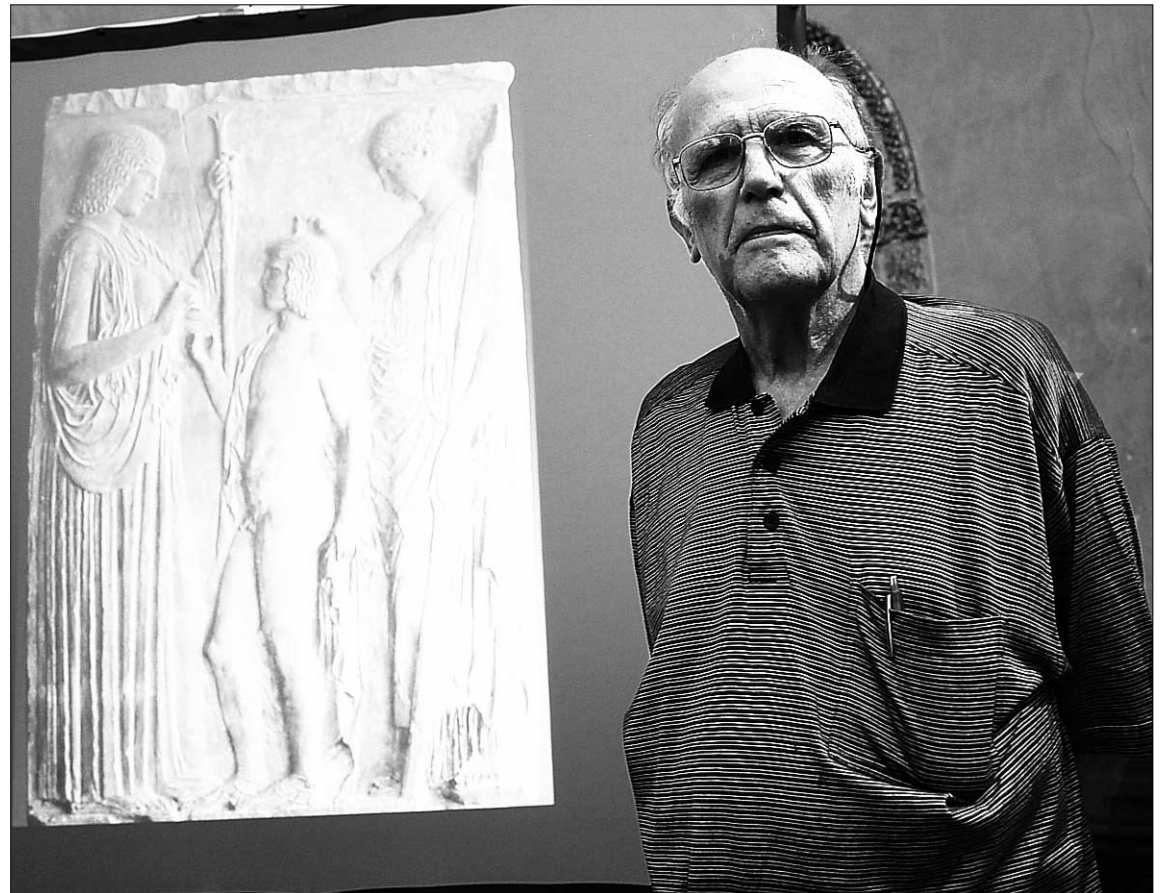
La Real Academia de Historia y Arte de San Quirce fue testigo de una ponencia en la que López realizó un exhaustivo repaso por la historia del relieve: desde la evolución de los griegos pasando por el Renacimiento — momento de mayor auge de esta técnica — hasta llegar a la actualidad. Todo ello, apoyado con imágenes de lo explicado, así como de parte de su obra, muy extensa.

TRAYECTORIA El madrileño comenzó trabajando tallas religiosas aunque pronto sus temas se hicie-

ron más cotidianos y familiares, creando una especie de imágenes congeladas; el material más empleado en sus figuras es el bronce dándole gran importancia a las texturas. Su trabajo se encuentra en piezas a tamaño natural pero también en medallas. Una de sus series incluye los escritores ganadores de los premios Cervantes, en otras destacan piezas como 'El tesoro de Marcela' (1970) o 'El umbral' (1997).

Entre sus piezas mayores están Torso de Jorge Manrique en Paredes de Nava (Palencia); Monumentos a Andrés Segovia, a Federico García Lorca, al pintor Sebastián Muñoz; bustos de Fernando de los Ríos, Gerardo Diego; etc.

En 1951 participó en el proyecto de 'Escuela de Escultores de Coca' junto a César Montaña y Eduar-



El escultor Julio López antes de la conferencia ofrecida ayer sobre el relieve en la Academia de San Quirce. / DIEGO DE MIGUEL

do Capa entre otros. Según los expertos, su evolución del expresionismo al realismo permite incluirle en la 'Escuela realista madrileña' al lado de otros artistas como Antonio López García, Amalia Avia, Isabel Quintanilla o María Moreno.

"Actualmente estoy trabajando en un monumento al Marqués

de Lozoya", explicó Julio López antes de iniciar la conferencia. Con respecto al Curso de Pintores Pensionados, el escultor considera que volver a Segovia le ha hecho revivir su etapa como Pensionado con la beca de escultura que consiguió hace años en la localidad de Coca.

Guarda un buen recuerdo de la

ciudad, ya que parte de su obra estuvo plasmada en el museo Esteban Vicente junto a algunos 'colegas' como Antonio López.

"Segovia mantiene las esencias; la ciudad es simplemente encantadora: conserva muy bien lo antiguo y no ha pecado de incluir toscas estructuras modernas", finalizó el escultor.

¡Disfruta del mejor fútbol sala del mundo con El Adelantado!



Si te suscribes al periódico,
te regalamos un abono del Caja Segovia
para toda la temporada 2011-2012 (*)

Tfno. información: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h
o en nuestras oficinas en C/ Morillo, 7. Segovia
(*) Oferta válida solo para nuevos suscriptores, con tarifa anual de lunes a domingo.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

110+ cultura
110 años contando
La Historia de Segovia

El pincel que dibuja Segovia

El Curso de Pintores Pensionados se encuentra en la recta final y, mientras tanto, los becados ultiman los trabajos que mostrarán del día 18 al 21 de agosto en una exposición en la Academia de San Quirce

BERTA CALVO / SEGOVIA

El Palacio de Quintanar, en la calle San Agustín, recientemente reformado, con una fachada que detiene al paseante a contemplarla y con un cartel que recuerda la fecha de la exposición del Curso de Pintores Pensionados — del 18 al 21 de agosto — respira arte por todos sus rincones.

Esta expresión está más llena de sentido que nunca porque desde el pasado 1 de agosto sirve de alojamiento y taller de trabajo a los 18 alumnos becados en el Curso de Pintores Pensionados. Caballetes con láminas llenas de colores ocre muy cálidos (así definen la luz de Segovia), pinceles usados y botes de pintura con infinitas mezclas que inventan colores imposibles dibujan un nuevo paisaje dentro de una beca que les ha sido ofrecida precisamente para eso: para que transmitan a pinceladas el paisaje de Segovia.

La libertad es tan absoluta que al entrar en uno de los talleres, lo primero que te encuentras es un trabajo lineal que representa la Plaza Mayor; una panorámica del polígono industrial de Hontoria; o un cuadro abstracto con millones de colores. Así ven los alumnos Segovia: con ojos diferentes al resto del mundo y con matices inapreciables para el resto de mortales.



El coordinador del Curso, Juanma Moreno (de pie), junto a algunos alumnos en uno de los talleres del Palacio de Quintanar. / JUAN MARTÍN

DIFERENCIAS El coordinador del Curso, Juanma Moreno, repite en su cargo por segunda vez y, como la experiencia es un grado, este año las cosas están yendo más fluidas. Sin olvidar, por supuesto, que hay mucho trabajo. “Este año se han dado circunstancias diferentes al año anterior, por ejemplo, había 29 alumnos, todos españoles; además se alojaban a las afueras de la ciudad, hecho que dificultaba en parte su desplazamiento al casco antiguo, que es una zona donde nos interesa mucho que trabajen”, asegura Moreno.

De lo que está seguro es de que se trata éste de un curso que enriquece el currículum, que fomenta el trabajo en equipo y que ayuda a que, entre todos, planteen sus dudas y se ayuden mutuamente. “Además es el único de toda España que reúne gente de todas las facultades de Bellas Artes del país”, puntúa.

Al igual que trabajan en los talleres, también tienen tiempo para

hacerlo al aire libre, momento que les permite dejarse llevar aunque, para algunos como Gabriela Gallego, “pintar la realidad da mucho respeto”.

En general muchos coinciden en que prefieren las ciudades or-

denadas y con líneas bien definidas; sin embargo, esto depende mucho también, como asegura Enrique Alonso, del estado de ánimo. “Hay días en que te levantas deseando pintar la calma y el orden; otros, prefieres el caos y el al-

boroto para desahogarte de alguna manera”.

De una manera o de otra, lo cierto es que el futuro de estos jóvenes talentos es de lo más prometedor, y pese a que al arte también le afecta la crisis — Juanma

Moreno cree que actualmente la gente compra arte sólo para invertir —, su trabajo podrá contemplarse desde el próximo jueves día 18 hasta el domingo 21 en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Mientras tanto, no se sorprendan si al pasear estos días por Segovia se encuentran a algún futuro Van Gogh o Monet reflejando en sus lienzos cualquier bello rincón de la ciudad...

LOS ARTISTAS Y SUS INQUIETUDES



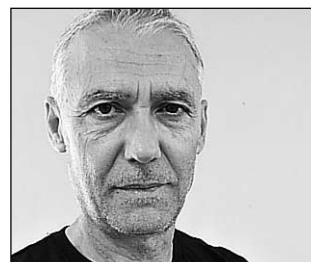
LUCÍA CRISTÓBAL
SEGOVIA

A punto de terminar la carrera, tiene 26 años y ha estado un año de Erasmus en Munich. Le apasiona pintar polígonos industriales porque encuentra su originalidad en que nadie los presta atención como paisaje.



GABRIELA GALLEGO
BARCELONA

A sus 23 años, es la primera vez que visita Segovia como ‘artista’ y considera que cumple con todas sus expectativas en cuanto a la luz y al orden arquitectónico. En el futuro, le interesa cualquier rama aplicable al arte.



ENRIQUE ALONSO
MADRID

Equipara la pintura a un parto porque “te da estrés, te fatiga y lleva un proceso”. Es el más mayor de sus compañeros pero opina que está aprendiendo el más de ellos que al revés. Se decanta por el arte abstracto.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el futuro de los pintores pensionados en la web: www.eladelantado.com

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
Fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

SANTANA HOTEL ★★★
Restaurante
Los Domingos (a partir de las 13:30 horas)
COMIDA FAMILIAR
con animación infantil - castillo hinchable - juegos
AFORO LIMITADO
adultos: 20 €
niños: 12 €
Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
www.santahotel.es

La oficina
Mesón · Restaurante
Ven a disfrutar
de nuestra
cocina
en el mesón
más antiguo de
Segovia
RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

Un viaje más allá del turismo

Los peregrinos de la JMJ dedicaron ayer la jornada a participar en actividades de voluntariado, que concluyeron con un multitudinario Via Crucis en la huerta del convento de los Carmelitas

M.G. / SEGOVIA

Los peregrinos que participan en la Jornada Mundial de la Juventud (JMJ) que tendrá lugar la próxima semana en Madrid continúan participando en las actividades de los "Días de la diócesis" que a lo largo de este fin de semana se han programado con el objetivo de acoger e implicar a los jóvenes de estos días llegan a España desde los cinco continentes para tomar parte en el encuentro con el Papa Benedicto XVI.

La prueba más evidente de que este encuentro tiene connotaciones que van más allá de un mero viaje turístico pudo verse ayer en Segovia, donde los grupos de jóvenes acogidos en las distintas parroquias de la diócesis dedicaron la jornada de ayer a conocer y participar activamente en distintas actividades de voluntariado en instituciones públicas y privadas.

Desafiando al fuerte calor reinante a lo largo de la mañana y a las tormentas vespertinas, los jóvenes, acompañados por los voluntarios locales se repartieron por distintas instituciones para conocer de primera mano las distintas labores asistenciales que allí se desempeñan, así como participar en tareas como limpieza de entornos naturales, facilitadas por el Ayuntamiento de la capital. Los barrios de El Carmen y Nueva Segovia fueron los elegidos para este cometido, que los peregrinos realizaron con buena voluntad pese a que en algunos casos, la naturaleza de algunos de los residuos recogidos les hiciera sonrojarse.

Otros grupos optaron por realizar actividades promocionales de la JMJ por las calles en las denominadas "misiones populares", donde los peregrinos testimoniaron su presencia con pancartas realizadas por ellos mismos e informaron a los ciudadanos sobre la importancia de estas jornadas.

Después del trabajo, los parques y jardines de la capital fueron los lugares elegidos por los pe-



Centenares de peregrinos llenaron la huerta de los Carmelitas para participar en el Via Crucis con el que concluyó la jornada. / KAMARERO



Peregrinos de Colombia, Venezuela y Costa Rica compartieron la mañana con los residentes del centro de APADEFIM. / M.G.

regirinos para compartir almuerzo y descanso tras la jornada, y prepararse para, por la tarde, continuar con las actividades o disfrutar de la belleza de la ciudad.

La jornada concluyó con un multitudinario Via Crucis en el que más de un millar de peregrinos recorrieron las 14 estaciones instaladas en la huerta de los Padres Carmelitas, el mismo lugar por el que hace cinco siglos San Juan de la Cruz daba vida a su "Cántico Espiritual".

Hoy sábado, los peregrinos visitarán los lugares más destacados de la espiritualidad segoviana, donde ermitas, conventos y monasterios serán lugares de reunión y de oración. Por la tarde, la Plaza Mayor albergará a partir de las 22,00 horas un festival intercultural en el que los jóvenes de todos los países compartirán en este caso un rato de ocio en torno a la música tradicional.

Honda Civic Edición Especial por 15.900€

Llantas de aleación 16"
Control de crucero
Volante en piel
Climatizador automático

Autoencendido de luces
Pedales y reposapiés en aluminio
Radio CD estéreo con conexión USB
Faros delanteros antiniebla



PVP recomendado para Civic Sport 1.4 i-VTEC (73 kW) en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación y aportación del Concesionario. Consulte impuesto de matriculación en su Comunidad Autónoma. *5 años de garantía (3 años original + 2 años mecánica) según condiciones contractuales a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Pintura metalizada no incluida. Oferta válida este mes. Consumo mixto (l/100Km): 5,1-7,3. Emisiones CO₂ (g/Km): 134-169.

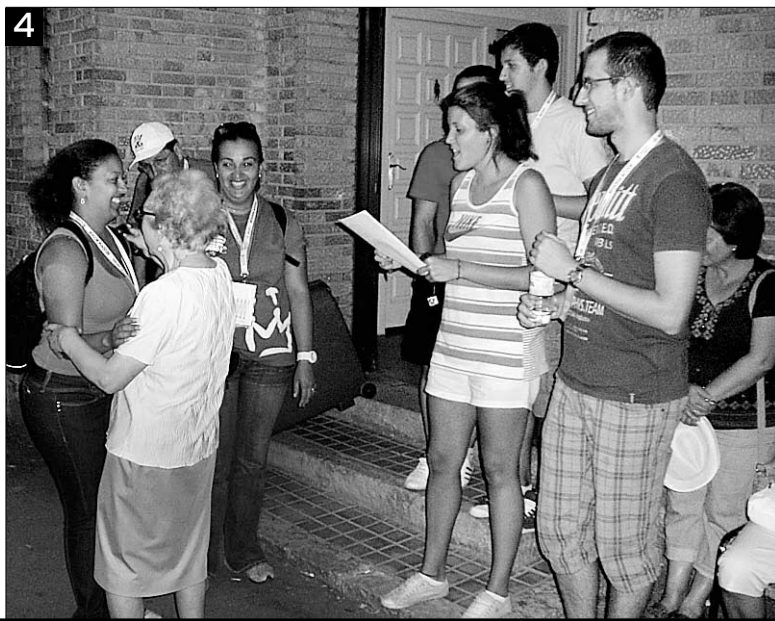
5
Años de
Garantía

EURO NCAP
www.euroncap.com
1997-2009



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. *Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



1. Grupos de peregrinos y voluntarios publicitaron la JMJ en una "misión popular" por el barrio de La Albuera. **2.** Un grupo de jóvenes italianos, a su llegada a Nueva Segovia. **3.** La parroquia de El Carmen ofreció una cálida acogida a peregrinos de Costa Rica, EEUU y Trinidad y Tobago. **4.** Los hogares segovianos ofrecieron su hospitalidad a los jóvenes. / FOTOS: M.G./J. DE FRUTOS

PROTAGONISTAS JMJ

"Es una bellísima oportunidad"



Carolina Marraffo, desde Venezuela, llega a la JMJ con la ilusión de poder compartir "una experiencia de fe" con jóvenes de todo el mundo, pero valoró su participación en las actividades de voluntariado por la posibilidad de "hacer presente a los jóvenes la parte más bella de este encuentro que es el de tocar nuestras conciencias y nuestros corazones poniéndonos al servicio de los más débiles".

Ciudadano @delantado



Opine sobre la Jornada Mundial de la Juventud en la dirección web: www.eladelantado.com

sorteos sms adelantado

noches mágicas

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



Maldita Nerea

Viernes 19 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado MALDITA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



JULIO IGLESIAS

Sábado 20 de agosto, 21:30 horas

Estadio Adolfo Suárez, ÁVILA

adelantado JULIO al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 2 para un solo ganador

musical

Gana 1 entrada doble para asistir al



MUSICAL SHREK

Domingo 25 de Septiembre, 12:30 horas Teatro Nuevo Apolo

Plaza Tirso de Molina, 1 - Madrid

adelantado SHREK al 27775

Fecha sorteo: 15 de septiembre, a partir de las 12 horas

Número total de entradas: 20 (dos para cada ganador)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado PARRILLA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado OFICINA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado CREPERIA al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

adelantado ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 21 de agosto, a partir de las 13:30 h.

Ctra. Segovia

SANTANA HOTEL

La Granja de San Ildefonso.

Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado FAMILIAR al 27775

Fecha sorteo: viernes 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache Fotografía

C/San Antón, 8

(junto Iglesia Santa Eulalia). Segovia

Teléfono 921 43 70 00

adelantado CAMBALACHE al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1.

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado CINEBOX al 27775

Fecha sorteo: jueves 25 agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902549609

► URBANISMO

La Comisión de Vivienda inicia el proceso para adjudicar 17 domicilios en Abades

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Provincial de Vivienda se ha reunido en la Delegación Territorial de la Junta y ha aprobado la propuesta previa a la orden del Consejero de Fomento y Medio Ambiente para proceder al inicio de adjudicación de 17 viviendas concertadas de promoción pública en Abades.

Los futuros adjudicatarios tendrán que estar inscritos previa a la publicación de dicha Orden en el Registro de Demandantes de Vivienda Protegida de Castilla y León. A su vez deben contar con unos ingresos mínimos sin corregir de 1 vez el IPREM y máximos de 4,5 veces; no ser titulares del pleno dominio de un derecho de uso real o disfrute de otras vivien-

das en todo el territorio nacional con la limitaciones establecidas por la normativa vigente; y deben acreditar la residencia en la localidad de Abades.

En la Comisión de Vivienda también se ha tratado la propuesta de inicio de apertura de 3 viviendas vacantes de promoción directa en Escalona del Prado, solicitando a la Dirección General de Vivienda, Arquitectura y Urbanismo la remisión de la lista provisional de todos aquellos solicitantes inscritos en el Registro de Demandantes de Vivienda Protegida de Castilla y León, que cumplan con los requisitos de acceso a una vivienda de promoción directa y que hayan solicitado expresamente dicho municipio.

► POLITICA



El alcalde de Nava de la Asunción con el delegado territorial. / EL ADELANTADO

El delegado de la Junta se reúne con el alcalde de Nava de la Asunción

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Javier López-Escobar, ha recibido en la mañana de hoy en su despacho al alcalde de Nava de la Asunción, Santiago de la Cruz.

Se trata del primer encuentro institucional que el López-Escobar mantiene con el regidor navero, desde que tomara posesión de su cargo a al frente de la Delega-

ción Territorial de la Junta en Segovia el pasado 8 de julio. Durante esta primera reunión, de la Cruz ha planteado al delegado territorial diversos asuntos relacionados con el municipio. Tras el encuentro con el alcalde de Nava de la Asunción, se ha reunido con los responsables de la empresa ANEFA, encargada de la extracción de áridos, que le han transmitido el modo de trabajo que llevan a cabo.

► CULTURA



El ballet de Ángel Corella en su actuación la pasada semana en las Noches Mágicas de La Granja. / KAMARERO

Ángel Corella recibe hoy la Medalla de Honor en el Festival de Peralada

El bailarín y coreógrafo de La Granja de San Ildefonso recibe esta distinción tras una vida dedicada a la difusión de la danza clásica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Corella Ballet Castilla y León, que dirige el bailarín segoviano Ángel Corella, rendirá mañana un homenaje en el Festival de Peralada (Gerona) a la memoria del mítico coreógrafo francés Roland Petit, fallecido el pasado 10 de julio a los 84 años.

En esta ocasión la compañía contará con Alicia Amatriain y Lucía Lacarra como artistas invitadas, informaron fuentes de esta compañía con residencia permanente en Palazuelos de Eresma (Segovia). El ballet presentará un programa de danza clásica, neoclásica y contemporánea, incluyendo algunas de las piezas que mejor acogida han tenido por el público en estos tres años de andadura de la compañía. Durante la gala, Ángel Corella recibirá la Medalla de Honor del festival, que este año, conmemora su 25 aniversario.

El Corella Ballet es la única formación especializada en danza clásica que existe actualmente en

España, según sus promotores, y fue creado en abril de 2008. Promovido por la Fundación Ángel Corella, con el propósito de difundir la danza clásica en España, forma parte de un proyecto más amplio que incluye la creación de una residencia-escuela de danza en el Real Sitio de San Ildefonso (La Granja). El motivo de su creación responde al deseo de Corella de abrir puertas dentro de España para que los bailarines clásicos puedan desarrollarse profesionalmente sin necesidad de salir al exterior, y así frenar el éxodo que se produce desde hace dos décadas y que el propio Corella experimentó teniendo que marcharse hasta Nueva York para formarse.

Ángel Corella es ya un nombre habitual del Festival Castell de Peralada y la buena acogida que ha tenido siempre entre el público, según los organizadores del festival, es un aval indiscutible para que este año vuelva y celebrar con ellos el 25 aniversario del certamen catalán

Nacido en 1975 en La Granja de San Ildefonso, Corella inició su formación en danza clásica a los diez años de la mano de Víctor Ullate. En mayo de 1991, ganó el Primer Premio en el Concurso de Ballet Nacional de España, pasando a formar parte de la Compañía de Ballet de Víctor Ullate. Tras ser preparado por Karemia Moreno, en diciembre de 1994, recibe el Gran Premio y la Medalla de Oro, en el Concurso Internacional de Danza de París.

En abril de 1995, se incorpora al American Ballet Theatre (Nueva York) como solista, y obtiene la categoría de bailarín principal un año más tarde. Desde entonces, su carrera no ha dejado de crecer y ha actuado en teatros de todo el mundo, llegando a ganar prestigiosos premios como el Premio Nacional de Danza o el prestigioso premio Galileo 2.000.

En 2001 decidió formar su propia fundación y tras siete años de duro trabajo, en 2008 vió la luz su propio Ballet.



AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

Bodas

Celebraciones familiares

Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios...




► SUCESOS

Los rayos provocan tres incendios forestales en la provincia

Las tormentas de ayer por la tarde activaron el nivel de alerta naranja de la AEMT

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los rayos de las fuertes tormentas caídas ayer por la tarde fueron los causantes de tres incendios forestales en la provincia de Segovia, según fuentes del servicio de Incendios Forestales de la Junta de Castilla y León. No obstante, los tres se pudieron controlar rápidamente, y solo llegaron a afectar a 0,05 hectáreas.

La Agencia Estatal de Meteorología (AEMT) había activado el nivel de alerta naranja, ante la previsión de tormentas en el Sistema Central, incluida la provincia de Segovia. Después de alcanzar temperaturas en torno a los 35° durante la mañana, se cumplió la predicción de la AEMT a partir de las 15,00 horas.

El primer incendio se registró a las 16,30 horas en el término municipal de Samboal. Afectó a 0,04 hectáreas de terreno de pasto, y en las labores de extinción, que concluyó sobre las 17,30 horas, participaron dos agentes medioambientales, una autobomba y una cuadrilla de tierra.

En segundo lugar, las llamas estallaron en el término de Nava de la Asunción, en torno a las 16,50 horas. Aproximadamente media hora después el fuego ya estaba controlado, gracias a la intervención de un

agente medioambiental, una autobomba y una cuadrilla de tierra. El incendio tan solo afectó a 0,01 hectárea de terreno forestal.

El último fuego empezó sobre las 17,50, en el término municipal de Gomezserracín. Solamente se extendió por 0,01 hectárea de terreno arbolado, y su extinción, en la que participaron un agente medioambiental y una cuadrilla de tierra, concluyó sobre las 18,20.

El intenso calor de la mañana también facilitó la propagación de otro incendio, en el municipio de El Espinar. Se produjo por una negligencia en el control de una hoguera, sobre las 9,40 horas. Llegó a afectar a casi 0,3 hectáreas. Las labores de extinción, que concluyeron en torno a las 10,20 de la mañana.

COLISIONES. Dos turismos se vieron implicados en un accidente ayer en Obispo Quesada, en torno a las 15,25. Como resultado del choque, se produjeron daños materiales y un herido leve, según informan fuentes de la Policía Local. Además, se produjo otro choque a las 19,10 en el aparcamiento del restaurante San Marcos, cuyo causante se dio a la fuga. Solamente se produjeron daños materiales.



Las fuertes tormentas que cayeron ayer por la tarde descargaron rayos que provocaron hasta tres incendios. / KAMARERO



El puente en el barrio de San Marcos acumuló grandes cantidades de agua, que dificultaron el tráfico. / KAMARERO

EL ESPINAR

SOCIEDAD

La XXV Feria de Artesanía de San Rafael reúne a 34 expositores

P. L. MERINO / SAN RAFAEL

La XXV Feria de Artesanía de San Rafael, ubicada en la Plaza de Castilla, muestra el trabajo de 34 artesanos dedicados a las especialidades de cerámica, cuero, joyería y bisutería, madera, textil y vidrio. Como en otras ediciones, varios artesanos de la localidad estarán presentes. En esta cita no faltarán las telas pintadas de M^a Luisa Pacheco; por segunda vez se presentarán los cuadros de marquetería de Carmen Olalla y exponiendo por primera vez se podrán ver los artículos de Adela García, labores en punto de cruz y su otra especiali-

dad, la decoración con pintura de objetos tradicionales de todo tipo y tamaño.

Hay una amplia representación de hasta 19 expositores procedentes de distintos puntos de la Comunidad de Madrid y de Castilla y León. Destacan las segovianas Mercedes Blanco, Marta María Nieto y Nuria Fernández de Coca. También han llegado artistas de Barcelona, Cantabria, Toledo, Guadalajara, Jaén...

La feria que ayer fue inaugurada estará abierta al público hasta el próximo lunes día 15.

En estos 25 años la feria ha re-



El alcalde con varios concejales visitando los puestos de la Feria de Artesanía que ayer fue inaugurada. / P. L. MERINO

cogido todo tipo de tendencias, diseños, técnicas y materiales que se pueden usar en la creación artesanal de obras principalmente

decorativas. Además en esta muestra se han dado cita artesanos de casi todas las comunidades de España. Su trayectoria así co-

mo la aceptación que tiene entre el público anuncian un nuevo éxito en la edición de sus bodas de plata.

SAN ILDEFONSO

CULTURA

Del sexo y el humor

Xavier del Tell fue el gran protagonista de la segunda gala de las 'Noches de Risa'

ANA VÁZQUEZ / SAN ILDEFONSO

La erótica del humor, o lo que es lo mismo con una 'erre' de risa de más, su retórica, debería encontrarse, al menos en el sector profesional de escenarios y sueldos de todo menos de chiste, en aquellas pequeñas cosas que, sin ser las de Serrat, pueden resultar tan geniales como su Mediterráneo. Una canción, ésta, que por su coherencia, jamás sería analizada en un monólogo estupendo y agudo por un Xavier del Tell del que mucho tienen que aprender sus compañeros de gira, si quieren llegar a su edad subidos a un escenario.

El mayor atractivo del humor, o al menos del monólogo; sus largas piernas o su mirada penetrante, debería encontrarse siempre en ese mínimo detalle de la vida cotidiana que es sacado de quicio y despedazado hasta sus átomos. Pero, como en el amor, en el humor las sonrisas y las risas son a

veces inexplicables y al igual que una se enamora de un calvo y otro de una bigotuda, y, a su vez, ambos son capaces de prendarse del ser más común y predecible entre los mortales, la segunda gala de las 'Noches de Risa' de La Granja, para ser justos, dejó carcajadas en cada segundo de las dos horas de espectáculo, incluidos los treinta minutos de monólogo de Diego Arjona.

El inicio de esta segunda gala, aunque hizo reír a muchos, también hizo plantearse a otros cuantos si se habían gastado su papeleta de las risas del día en algún momento mucho más cómico de su jornada. Por fortuna, este pensamiento desapareció, al menos por largos momentos, durante los monólogos de Luis Larrodera y Salomón, y se esfumó por completo con la actuación de Xavier del Tell, el único de los cuatro que entendió que la risa y el sexo pueden ir



Luis Larrodera, Xavier del Tell, Diego Arjona y Salomón al inicio de la segunda gala de las 'Noches de Risa'. / DIEGO DE MIGUEL

unidos de vez en cuando, pero no necesariamente vivir copulando de manera permanente. Porque como ocurre con el vecino del quinto, el sonido de los muelles termina por chirriar y cansar.

Y lo mismo que ocurre con el sexo, sucede con los culos, las cacas y los pedos. De sobra es sabido que estos elementos son siempre mejor recibidos en palabras y, sin que nadie se explique aún bien

porqué, seguros de risa a los siete, a los diecisiete, a los cuarenta y siete y a los setenta y siete; en boca de todos y de nadie.

Y de ahí la crítica a que unos humoristas que son capaces de sacar los píxeles a los programas de televisión y los picos las audiencias, unos observadores que se plantean que el primo de Zumosol se ha visto reducido a un Shin Chan de la vida con la aparición

de nuevos forzudos, unos inventores que se imaginan la carretera con GPS's que juegan al 'Veo-veo', terminen por completar sus actuaciones pasando del monologuismo al monotemismo.

Pero ya se sabe, del humor, como del sexo y el amor, nada se entiende; todo se escapa. Y si es por el aire de una carcajada, aunque venga de un pedo, pues habrá que aplaudir.

La Librería Ícaro presenta un libro sobre Jacinto Gómez Pastor

El acto en torno a la obra del pintor granjeño tendrá lugar hoy a las 19 h en la Colegiata

EL ADELANTADO / SEGOVIA

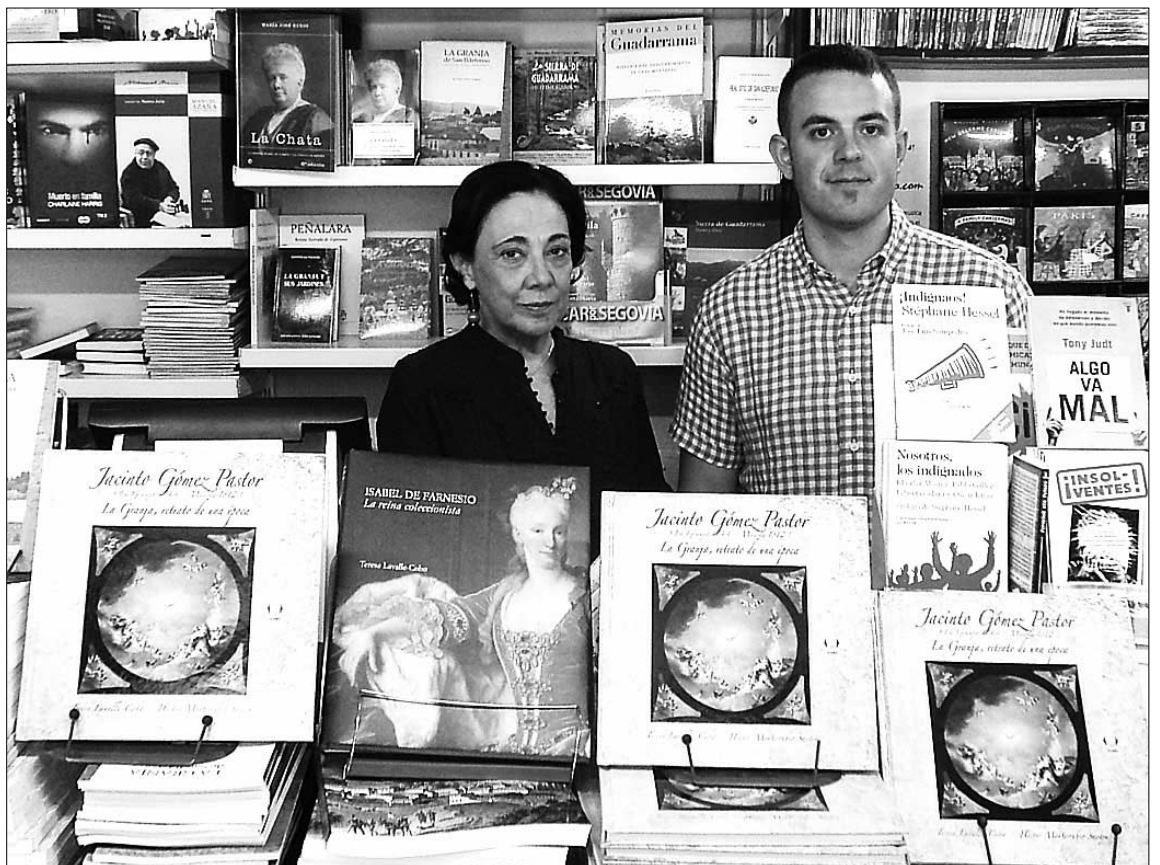
La presentación del libro 'Jacinto Gómez Pastor (1744-1812). La Granja, retrato de una época' tendrá lugar esta tarde a las 19 horas en la Colegiata de La Granja de San Ildefonso. El libro, editado por la Librería Ícaro con motivo de la celebración de su trigésimo aniversario, trata sobre la vida y obra de este poco conocido artista granjeño, que fue discípulo de algunos de los pintores más importantes de su época, como Francisco Bayeu, Mariano Salvador Maella o Francisco de Goya.

Además de los autores del libro, Teresa Lavallo-Cobo y Héctor Monterrubio Santín en el acto intervendrán el alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, José Luis Vázquez, el arquitecto Federico Coullaut-Valera y el profesor de Lenguas Clásicas Joaquín Riaza. A continuación, se ofrecerá un vino en el

restaurante Canonigos.

Teresa Lavallo-Cobo es doctora en Historia del Arte por la Universidad Autónoma de Madrid, por su tesis sobre el mecenazgo de Isabel de Farnesio. Ha colaborado en varios congresos de Historia del Arte y publicaciones. Héctor Monterrubio Santín, natural de La Granja, es licenciado en Historia y profesor en la Universidad de Valladolid. Ha impartido numerosas conferencias y ha publicado "La batalla de La Granja. Historia de un enfrentamiento olvidado".

La elección de la Colegiata como ubicación de la presentación no es casual, pues el pintor homenajeado, Jacinto Gómez Pastor, trabajó en su decoración, así como en la del Palacio del Real Sitio (fue, posiblemente, el único granjeño de nacimiento que participó en ello). A pesar de las escasas referencias a su obra, también se



El libro se publica con motivo del trigésimo aniversario de la Librería Ícaro de La Granja de San Ildefonso. / EL ADELANTADO

pueden admirar algunas de sus creaciones en San Antonio de la Florida (Madrid), así como en el Museo del Prado, la Biblioteca Nacional o la Real Academia de San Fernando. O, si se tiene suerte, en alguna de las colecciones particulares que poseen cuadros suyos.

No obstante, el libro de Lavallo-Cobo y Monterrubio no abarca exclusivamente la vida del pintor, sino que también hace un recorri-

do por la historia de San Ildefonso durante la época en que vivió Gómez Pastor, que abarca parte de los siglos XVIII y XIX.

Los autores repasan lo más destacado de la historia cotidiana del municipio, así como de la historia arquitectónica del lugar. Es la primera vez que ven la luz en una publicación algunos datos recavados por Lavallo-Cobo y Monterrubio acerca del Real Sitio durante la

Guerra de la Independencia, o sobre el nacimiento del actual ayuntamiento. También aparece información de interés sobre la políticas internacionales desarrolladas en el lugar durante esos años, entre otros muchos temas.

La celebración de una de las librerías más veteranas de la provincia se convierte en excusa perfecta para aprender sobre la historia y el arte del Real Sitio.

► LÍDER EUROPEO EN LA COMERCIALIZACIÓN DE MAÍZ DULCE Y PIONERA DE LA ENDIBIA EN ESPAÑA

Huercasa: Los padres de la endibia son de Sanchonuño

La Cámara de Segovia distingue a Huercasa con el premio empresa exportadora 2011

• Partiendo de un mercado apenas local, Tomás Martínez, Félix Moracho y Roger Russell fundaron Huercasa en 1979 con la visión de impulsar las endibias en España

C.S. / SEGOVIA

Premio Sello Real de Paños 2011 a la empresa exportadora, Huercasa, marca comercial de la empresa Lagunas de Sanchonuño, nace en Sanchonuño en 1979, como pionera de la producción de endibias en España. Entonces la endibia era un "alimento exótico", una variedad de la achicoria con un consumo residual centrado en la zona de Cuéllar. De la mano de tres emprendedores, Tomás Martínez, Félix Moracho y el francés Roger Russell, desde Sanchonuño empezaron a producir y procesar endibias en la modalidad de "forzado en sala oscura", hacer crecer la endibia bajo techo emulando las condiciones de su hábitat de crecimiento natural, bajo el suelo, para darle la textura y su característica coloración blanquiverde.

V GAMA. Gracias a Huercasa se popularizó la endibia en España. De buen inicio, la empresa añadió también otras variedades hortícolas, como la zanahoria y la remolacha. Más adelante, a mediados de los 80, empieza la internacionalización, en la que tuvo mucho que ver la especialización de la empresa en producir hortalizas de V Gama, elaboradas y listas para servir.

En el corazón de Huercasa está

su apuesta por la exportación y la innovación. La exportación ha sido de buen principio un motor de crecimiento; de una fuerte presencia en Francia, la empresa pasó a Gran Bretaña, Alemania, Países Bajos, Italia, entre otros, consiguiendo ser la firma más vendida en Europa en su producto estrella, el maíz. Consolidada esta red internacional, Huercasa se esfuerza ahora en popularizar productos y fomentar su consumo.

Parte del éxito reside en ser pionera en tecnologías como Fresh-taste, exclusiva de Huercasa, y que permite mantener todas las propiedades de frescor, sabor y textura de las hortalizas. Huercasa ha perfeccionado esta tecnología durante más de 20 años para garantizar al máximo las cualidades organolépticas y nutricionales a la vez que todos los requisitos de sanidad y seguridad alimentaria.

MÁXIMA CONSERVACIÓN. Las hortalizas y legumbres de V Gama son alimentos mínimamente procesados, que gracias a su tratamiento térmico y envasado hermético prolongan su vida útil de consumo, manteniendo sus propiedades de color, sabor y textura. Se conservan mejor refrigerados y con 5 minutos de elaboración facilitan una cocina creativa y rápida de alimentos sanos y saludables.

Entre sus principales productos, y además del maíz, que se destina en un 80% a la exportación, encontramos la remolacha cocida y envasada al vacío, y que igualmente se destina a la exportación y al mercado nacional. También las endibias siguen siendo un acti-



Diferentes aspectos del trabajo en las naves de Huercasa.

vo vital, para cuya producción Huercasa ha desarrollado tecnología específica, y producto que se comercializa principalmente en el mercado nacional.

Así se ha forjado desde Castilla y León y por toda Europa un nombre de referencia en el sector hortícola de V gama, por sus logros en el campo de la innovación, la calidad y seguridad alimentaria de sus productos y mejoras desarrolladas en sus procesos de producción, siendo líder en Europa en productos como el maíz dulce. MÁS INFORMACIÓN EN WWW.HUERCASA.COM.

LA EMPRESA EN CIFRAS

► **Facturación y empleo.** La empresa gira unos 15 millones de facturación al año y da empleo de manera directa o temporal a unos 500 trabajadores.

► **Exportadora.** El proceso de internacionalización empieza con una fuerte presencia en el mercado francés, al que con los años se sumarán Gran Bretaña, Países Bajos, Italia y los principales mercados europeos. La elaboración se aborda desde Sanchonuño.

SERVICIOS CAMARA

ATENCIÓN AL CLIENTE

Horario de verano en la Cámara de Segovia

■ La Cámara de Segovia comunica que hasta el 15 de septiembre el horario de atención al público se establece de 9.00 a 14.30 horas.

EMPRENDEDORES

Ventanilla Única Empresarial ■ Con la colaboración del MAP, Junta de Castilla y León y Ayuntamiento de Segovia, la Cámara ofrece una ventanilla única de asesoramiento gratuito para la creación de empresas. Altas de autónomo, estudio de modalidades societarias, condicionantes de implantación fiscales y municipales, ayudas. Se recomienda concertar cita previa contactando con el teléfono 921440123.

COMERCIO EXTERIOR

Asesoramiento para la exportación

■ ¿Interesado en abrir mercado fuera de España? La Cámara ofrece todo tipo de servicios para planificar la comercialización de productos en el exterior. Presencia en ferias y misiones comerciales, asesoramiento a la carta de países, logística, información jurídica legal y fiscal, seguros de pago. + INFO EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES

VIVERO DE EMPRESAS

Oficinas en Segovia

21 ■ Ofrecer a nuevos proyectos empresariales oficinas a precios que sólo repercuten gastos de consumo, a partir de 190 euros mes, es el objetivo del Espacio Vicam, ubicado en Segovia 21 y con servicio de secretaría básico en el entorno empresarial de la más alta calidad.

+ INFO EN WWW.ESPACIOVICAM.ES

VIVERO DE EMPRESAS

Alquiler de salas en el centro de Segovia

■ A precios competitivos, y con importantes descuentos para empresas asociadas, la Cámara alquila sus despachos, salas y salones de actos para la celebración de eventos, cursos o reuniones. Talleres para la presentación de productos y exposiciones. La Cámara dispone de salas tanto en su sede de la calle San Francisco como en Palazuelos, complejo Segovia 21. + INFO EN WWW.CAMARADESEGOVIA.ES.

GESTIÓN

Asesoramiento tecnológico en TICs

■ Las Cámaras de Castilla y León y su Consejo Regional en colaboración con la Dirección General de Telecomunicaciones de la Consejería de Fomento, impulsan el esta red de Asesores Tecnológicos para difundir las ventajas de las TIC como mecanismo de mejora de la competitividad. La Red desarrolla una actividad de asesoramiento personalizado y gratuito a demanda de las empresas. Teléfono 921440123.

Redes sociales, gestión y TICs centran la nueva oferta formativa de la Cámara

CS / SEGOVIA

La Cámara de Segovia ha iniciado la captación de alumnos para actividades formativas del segundo semestre de 2011. Entre el amplio abanico de acciones, destacan las relacionadas con el uso empresarial de las redes sociales (III convocatoria de los exitosos cursos de rentabilización de Facebook y

Twitter, tanto en el nivel básico como el avanzado), así como jornadas gratuitas de marketing en redes sociales, presentación del Club del Comercio On Line de Segovia, seguridad informática, entre otras. Otro aspecto remarcable será la oferta de idiomas, retomando, entre otras, las clases de alemán intensivo para españoles. Igualmente,

la Cámara mantiene sus cursos de oferta permanente, como los cursos de seguridad alimentaria, el ya citado de alemán intensivo, o de reanimación pulmonar y cardiovascular.

En el apartado de gestión la Cámara ha convocado cursos en ámbitos como "Liderazgo y gestión del equipo de trabajo", "Gestión

del tiempo", "Plan de mejora para la empresa", "Gestión básica de sociedades laborales", "Excel nivel medio" (III convocatoria), o el relativo al cierre de ejercicios fiscales, entre otros pendientes de programación. Los cursos contemplan importantes descuentos para empresas asociadas y tramitación de bonificaciones.

EL PROGRAMA

✓ SÁBADO 13 DE AGOSTO

20.30 HORAS. Recogida de las reinas
21.00 HORAS. Coronación de las Reinas de las fiestas en la Plaza Mayor
21.15 HORAS. Pregón de fiestas
23.30 HORAS. XIII Campeonato Supercross Nocturno
24.00 HORAS. Actuación del Grupo AJOLIN y después gran Discomovida YOMI
05.00 HORAS. Recorremos las peñas del pueblo con la charanga

✓ DOMINGO 14 DE AGOSTO

17.00 HORAS. Parque infantil en el Polideportivo Municipal. Al finalizar Gran Fiesta de la Espuma.
19.00 HORAS. Gran Gymkana en las Piscinas Municipales
24.00 HORAS. Velada musical a cargo de la orquesta 'Europa Big Bang'

✓ LUNES 15 DE AGOSTO

POR LA MAÑANA. Rondas eliminatorias del XXVIII Campeonato de Frontenis 'Cuarto Memorial José Enrique Sastre Sanz', en el Polideportivo Municipal.
13.00 HORAS. Misa solemne en honor a Nuestra Señora y Procesión
POR LA TARDE. Semifinales y final del XXVIII Campeonato de Frontenis 'Cuarto Memorial José Enrique Sastre Sanz', en el Polideportivo Municipal
24.00 HORAS. Velada musical a cargo de la Orquesta Malibú
05.00 HORAS. Agro-Olimpiadas 2011

✓ MARTES 16 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Pasacalles con dulzaina y tamboril
13.00 HORAS. Misa solemne en honor a San Roque y procesión
18.30 HORAS. Partidos de pelota a mano en el Polideportivo Municipal
19.30 HORAS. Encierro ecológico en la Calle Cajonero
24.00 HORAS. Velada musical a cargo de la Orquesta La Leyenda. En el descanso de la misma, la Asociación de la Mujer Rural repartirá Sopas de Ajo

✓ MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

13.00 HORAS. Misa de difuntos
14.30 HORAS. Paella fin de fiestas en el polideportivo municipal. Precio del ticket de cada ración 2 euros (la recaudación será a favor del Club Deportivo Chañe)
22.00 HORAS. Actuación en la Plaza Mayor de Arte y Compás



DIVERSIDAD DE ACTIVIDADES

Para todos los gustos

HASTA EL DÍA 17 LOS VECINOS DE CHAÑE PODRÁN DISFRUTAR DE GRAN VARIEDAD DE ACTIVIDADES PARA LOS PEQUEÑOS Y TAMBIÉN PARA LOS GRANDES



Las peñas recorren el pueblo animadas y acompañadas con la música de la charanga y preparados para continuar la fiesta /E.A.

A.G.B.

Las fiestas en honor a San Roque se celebran en diversos pueblos de la provincia durante estos días, pero si hay algún en el que se viven con especial intensidad, es precisamente en la localidad segoviana de Chañe.

Serán cinco días de fiesta para público de todas las edades pero que no sólo abarcan esta semana que entra, sino que anteriormente y desde el martes pasado, campeonatos, concursos, deportes, música y sobre todo mucha unión por parte de los vecinos, han sido la nota clave para comenzar unos días festivos marcados por el colorido de las peñas.

Ellas son las representantes de la juventud y las encargadas de aportar la alegría y el sentido de la fiesta a la localidad junto con los más pequeños y los adultos, en un

programa elaborado para que absolutamente todas las edades puedan sentirse partícipes en estas fiestas que honrar a San Roque.

Comienza este sábado con la recogida de las reinas y la posterior coronación en la Plaza Mayor para recibir el pregón inaugural.

El campeonato de motocross crea enorme expectación en toda la provincia

Pero si hay algo por lo que destacan fundamentalmente estas fiestas, es precisamente por el Campeonato de Motocross Nocturno que

atrae a multitud de personas y que este año alcanza ya su decimotercera edición.

No faltará tampoco la animación de agrupaciones como el Grupo Ajolin, pasacalles, la Gran Discomovida Yomi, la Orquesta Europea Big Bang, la orquesta Malibú o la actuación del grupo 'Arte y Compás'.

Y no podía faltar alguna cita gastronómica sin la cual, la unión de un pueblo en fiesta no sería significativo. Así, la Asociación de la Mujer Rural obsequiará a los presentes con sopas de ajo en el descanso de la velada musical de este martes o la paella de fin de fiestas el miércoles.

Mucho deporte también con el campeonato de frontenis, los partidos de pelota a mano.

En definitiva, mucha actividad para cinco días en los que niños, jóvenes y mayores disfrutarán de un programa festivo para todos.

¡APOYANDO LA VIDA RURAL!

CHANE (SEGOVIA)

VIVEROS



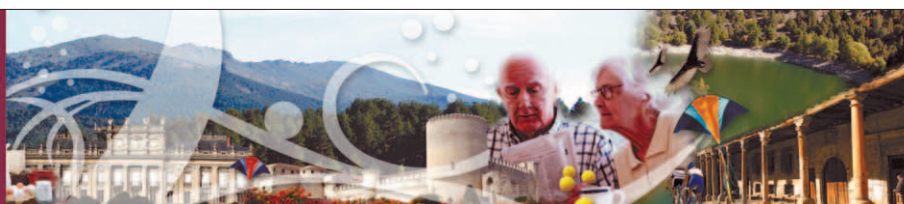
CAMPIÑAS

WWW.VIVEROSCAMPINAS.COM



Planta de fresa
 Zanahorias, Puerros
 Cebolletas, fresas

NUESTROS PUEBLOS
 son nuestro trabajo



Diputación de Segovia
 www.dipsegovia.es

VALVERDE DEL MAJANO

Más de 20 peñas participaron en el desfile de apertura de las fiestas

La tormenta que descargó por la tarde permitió continuar la celebración por la noche

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO

Más de 20 peñas pertenecientes a grupos de diferentes edades participaron ayer en el desfile con el que se abrieron las fiestas patronales en honor a la Virgen de la Asunción y San Roque.

Tras un comienzo de la tarde amenazado por una fuerte tormenta que descargó gran cantidad de agua y granizo, finalmente llegó el momento del inicio festivo con el desfile de peñas, que se desarrolló sin problemas.

Una vez terminado el paso de las carrozas, los integrantes y el resto de vecinos visitaron algunas

de las peñas que ofrecieron un refresco y aperitivos, como es tradición en la fiesta. También en la tarde de ayer hubo una conferencia, y por la mañana, en la piscina, los pequeños disfrutaron con juegos hinchables.

Para hoy sábado está previsto que continúen los actos con una actuación de mariachis y una verbena musical nocturna. De madrugada, la peña 'Los Verdes' ofrecerán una chocolatada a todos los vecinos. Los actos religiosos tendrán lugar el lunes y martes, con sendas procesiones con las imágenes de los santos patronos.



Numerosos vecinos asistieron al desfile de peñas celebrado ayer por la tarde en las inmediaciones de la Plaza. / DIEGO DE MIGUEL



Integrantes de las peñas Elfos y Desprevenidas, una vez terminado el desfile. / DIEGO DE MIGUEL



El Museo del Tractor comienza a recibir visitas.

El Museo del Tractor y la Maquinaria Agrícola ha comenzado a recibir visitas en grupo. Ayer fueron los miembros de la asociación de vecinos San Antonio de La Estación de El Espinar, quienes tuvieron la oportunidad de conocer la colección de vehículos y aperos del campo que durante años ha reunido el promotor del museo, José Luis Horcajo, y que se encuentran en perfecto estado de funcionamiento. / FOTO: EL ADELANTADO

Ciudadano @delantado



Opine sobre las fiestas de Valverde en: www.eladelantado.com



BAR - PENSIÓN LA APARECIDA
ESTANCO
Plaza Mayor, 5. Telf. 921 490 008
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)

BAR JUANITO
Les desea a todos sus vecinos ¡Felices Fiestas!
C/ Real, 1 Valverde del Majano (Segovia) Telf.: 921 49 07 40

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.
Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN ■ DESINSECTACIÓN ■ DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

C/ García Ayuso, 21 Valverde del Majano (SEGOVIA) Telf.: 921 46 06 59
trasan@trasang.com

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

El Ayuntamiento de **Valverde del Majano** invita a todos los vecinos y visitantes a celebrar con ellos las fiestas en honor de la Virgen de la Aparecida

Encuentros

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN / SEGOVIA
Isabel de la O. dedica su tiempo y esfuerzo creativo a la pintura, la docencia y la investigación. Y su perfil creativo se contagia a la par de todas estas actividades profesionales.

En la Art Gallery La Reja de Segovia nos muestra una selección cuidada de su obra en las varias series que la representan. Nos muestra su trabajo con positividad y convicción. Sin mayor complejidad de fondo, adquiere todo el valor la sencillez de la apariencia. Desde la investigación de los materiales que utiliza como signifi-cante de su lenguaje artístico, el soporte adquiere todo su protagonismo, como el soporte rígido-inerte que ha patentado y del que ha escrito una im-portante investigación académica. Tal vez hubiera que situar la obra de Isabel de O., entre otras, en la herencia del movimiento Support-Surface y, re-memorando a sus pioneros en Francia allá por los sesenta del siglo pasado, Buren, Parmentier, Toroni, Bioulès, Valensi, Viallat y tantos otros, se pretende una vez más dar un nuevo giro en el ajuste de cuentas a la vieja actividad de la pintura centrando la actividad creativa sobre la materialidad del soporte y sobre la apa-riencia inequívoca de la superfi-cie. En España este debate creativo sobre la abstracción pendulú entre el constructivismo y el conceptualismo en pin-tores como J.M. Broto, J. Grau, C. León, entre otros.

Desconocemos la posición de Isabel de la O. en relación a esta herencia, aunque ella nos viene a recordar que el cuadro, discutiendo incluso seguir utili-zando este término, no tiene que transmitir mensaje alguno y no debe representar otra cosa que no fuera su propia realidad material. Sin más pretensiones ni metafísicas se busca una sen-sibilidad acorde con los tiem-pos que vivimos. La obra de Isabel de la O. intenta llevar la cre-ación hasta el límite formal y material de los elementos que utiliza e investiga, la fibra de vi-drio y las resinas estructurales, los pigmentos y los acrílicos, las láminas de cobre y el aluminio patinado, el pan de plata y el carbonato cálcico. Diálogo entre los materiales y la voluntad creativa de la artista siempre



Isabel de la O. Díptico Campo Negro I - II. Áridos, óleos y resina pigmentada sobre DM. 150 x 50 cms.

metódica y rigurosa, dejando que los materiales orienten el proceso en sus combinaciones posibles y en sus reacciones sintéticas. No trabaja con ideas previas ni bocetos, nos comenta la artista. Conociendo rigurosamente los mate-riales empleados, el resultado pre-visible da valor y sentido a la obra. Vemos con agrado un arte a la medida de las inmensas posibili-dades que nos ofrece la industria química, la demanda del diseño ar-quitectónico, la decoración de los nuevos espacios que habitamos. La primera impresión que nos da la obra de Isabel de la O. es la de un arte tan riguroso como frío, tan controlado en sus reacciones co-mo translúcido en su factura. Un arte positivo en la medida que no pretende introducir ninguna rup-tura, crisis o interrogante más al mundo ya excesivamente convul-so que nos rodea. Pura funcionalidad plástica, como si ya hubiera re-suelto el dilema entre arte y fun-ción de B. Munari.

Y para organizar su producción propone series que secuencian el recorrido: "Partículas", en las que la resina y la fibra se deslizan, se ex-panden, armonizan, el color pre-dominante es el rojo, las formas son autónomas. "Interferencias", obras alargadas, tiras, en las que se inclu-yen collages, fibras de vidrio, pátinas, buscando una cierta alternan-cia de elementos. "Urbanos", en los que se incluyen elementos os-curos, residuales, cotidianos. Pan de plata patinado con una prepa-



Isabel de la O. Guerrero con piedras y báculo. Fibra de vidrio, resina, piedras, azulejos, pigmentos y cobre en estructura laminar. 203 x 90 x 29 cms.

ración a base de cardenillo (pig-mento de cobre tratado con vapo-res de vinagre y estiércol). Fondo gris plata con grafismos de pintura acrílica y pastel. Cierta informalis-mo, confusión, caos, tal vez, au-tocrítica. "Las Lunas", la ciudad vista desde lo alto, como movimiento urbano nocturno. Pan de plata y re-sina coloreada crean singulares paisajes lunares, lunas repletas de ambigüedades. "Los Negros", la re-cuperación de ciertos elementos primarios, más sensuales y táctiles. Áridos, acrílicos, óleos, resinas pig-mentadas, collages de papel, arpi-lleras. Se intuyen contrastes, ten-siones, conflictos que no han podi-do anularse ni superarse.

Y la serie más inquietante, "Guerreros y Danzantes", dando un sentido totémico a la creación. Defensa y danza, protección y jue-go, silencio y música. La familia tri-bal para protegernos y contarnos la vida, la memoria y el lujo. En-samblaje y magia. Llamada de identidad y defensa en el balcón de los tres guerreros expuestos. Sor-prenden estas figuras filiformes y cósmicas en su simbolismo más allá de los materiales.

Y al final desvelamos cierta al-quimia sobreviviendo a la química, arcanos irresistibles a las fórmulas, prácticas iniciáticas y rituales que de modo imprevisto complemen-tan a la pretenciosa seguridad de la técnica. Y como sugiere D. Hock-ney en su maravilloso libro El co-nocimiento secreto (2001), una vez redescubiertas las técnicas perdi-das de los grandes maestros y los secretos de los materiales encon-tramos que el arte es un modo pe-culiar de ver, de abrir los ojos, de imaginar, de representar nuestra consciencia. Y vuelta a empezar. Lo más moderno y lo más primitivo, a la par, cara a cara.

LUGAR:
La Reja Art Gallery. Avda.
Fernández Ladreda, 17 - 1º.
40001 Segovia

HORARIO:
De martes a sábado, de 12'00
a 14'00 hs y de 18'00 a 21'00 hs.
Domingo de 12'00 a 14'00 hs.
Lunes, cerrado.
Del 4 al 28 de agosto de 2011

LA ARTISTA

ISABEL RODRÍGUEZ SANCHEZ (MADRID). Se forma en las Academias de Amadeo Roca, Peña y Arjona de Madrid y artísticamente firma como Isabel de la O. Licenciada en Bellas Ar-tes con doble especializa-ción en Restauración y Pintura por la Universi-dad Complutense de Ma-drid (1988). Doctora en Bellas Artes (1994) y des-de 1997 Profesora Titular de Dibujo y Color en la Escuela Superior de Con-servación y Restauración de Bienes Culturales de Madrid.

Becaria de Investiga-ción pre-doctoral (1989-1992) y postdoctoral (1996-1997). Ha obtenido la Beca de Pintura de la Fundación Cultural Castilla - La Man-cha (1987); Pintores Pen-sionados del Paular, Pala-cio de Quintanar -Segovia- (1988); Paisaje Castillo de Soutomaior -Diputación Pontevedra-; Fundación Rodríguez Acosta -Grana-da-.

Premiada y Selecciona-da desde 1988 a 2010 en 23 ocasiones, dos de ellas en el Salón de Otoño.

Ha expuesto su obra individualmente: 1995 - Paisajes. Galería Arlés. Madrid. 1997 - Tierras de Cultivo. Galería Recoletos. Madrid. 2000 - FAIM. Feria de Arte Indepen-diente en Madrid. Museo de Antropología. Madrid. 2004 - SIMM (IFEMA) Parque Ferial Juan Carlos I. Madrid. - Pictoesculturas. Centro Cultural Prín-cipe de Asturias. Madrid. 2006 - El Ciclo de la Vida. Galería Newton. Madrid. 2009 - Interferencias. Galería Signos 5. Santander.. Su participación en Expo-siciones Colectivas y Fer-rias, nacionales e interna-cionales, es innumerable.

Actualmente expone de manera permanente en la tienda del Museo Thyssen Bornemiza de Madrid.



Restaurante Lago

como todos los años el mes de agosto tiene la satisfacción de ofrecer a Segovia y Provincia las mejores gambas de ISLA CRISTINA y los mejores langostinos de SANLUCAR. POR ½ Y 1 KG. A PRECIO INCREÍBLE

½ Kg. de gambas de Isla Cristina	45 €	Ración de Chipirones encebollados dos personas	10 €
1 Kg. de gambas de Isla Cristina	85 €	Ración de Chopitos fritos para dos personas	8 €
½ Kg. de Langostinos de Sanlúcar	28 €	Ración de Calamares	10 €
1 Kg. de Langostinos de Sanlúcar	55 €	Ración de Pulpo a la Gallega para dos personas	10 €
Bogavante de ½ Kg. de Galicia	22 €	Ración de Mejillón de Galicia al vapor	6 €
Bogavante de 1 Kg. de Galicia	40 €	Ración de Boquerones del Cantábrico fritos	8 €
Vieira gratinada	6 €	Botella de Vino Blanco Frío	10 €
Zamburiñas de las Rías Gallegas	10 €	2 Botellas de Cerveza	4 €

CUÉLLAR

TURISMO

La villa volverá a sumergirse en el medievo del 19 al 21 de agosto

Un total de 84 artesanos se darán cita en el Parque de la Huerta del Duque, donde también habrá exposiciones, exhibiciones, talleres, espectáculos de animación y conciertos

Del 19 al 21 de agosto la villa celebrará la décimo sexta edición de la Feria Medieval Mudéjar, una cita que contará con ochenta y cuatro expositores, exposiciones, exhibiciones y música.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La villa volverá a sumergirse en el medievo del viernes 19 al domingo 21 de agosto con la celebración en el Parque de la Huerta del Duque de la XVI Feria Medieval Mudéjar. Como prólogo la concejala de Turismo, Nuria Fernández, y su colaboradora en la organización del certamen, Isabel de la Fuente, se ataviaron con trajes medievales para presentar esta edición. Una cita que contará con 84 expositores y que se inaugurará el viernes 19 a las 19.30 horas con el pregón que pronunciará el presidente de la Diputación Provincial, Francisco Vázquez, quien será nombrado Alférez Mayor de Cuéllar.

Entre los expositores destaca la presencia de varios artesanos locales además de diversos colectivos y asociaciones que contribuirán a ambientar el recinto. Entre los expositores los visitantes encontrarán trabajos de artesanía, jabones, cosmética, juguetes, cue-



Nuria Fernández (izq.) e Isabel de la Fuente, durante la presentación de esta edición de la Feria. / GABRIEL GÓMEZ

ro y madera, textil, trajes regionales, vidrio soplado y diferentes puestos de alimentación, entre ellos tabernas, regentadas por las peñas. En el área de alimentación, además de las tabernas habrá diferentes propuestas de comidas, frutos secos, dulces...

ACTIVIDADES Para los más pequeños habrá talleres y juegos in-

La oferta de la feria se complementa con las visitas teatralizadas al Castillo

fantiles, paseos en camello y en burro. Habrá también exposiciones de elementos de tortura y armas, un poblado árabe y otro medieval, exhibiciones de cetrería, de trilla, danzas árabes, espectáculos de animación, un faquir, música tradicional...

El sábado por la noche los visitantes de la feria podrán disfrutar

del concierto en directo del grupo *Musici Mundi*, concierto didáctico que mostrará danzas e instrumentos de todo el mundo. Este concierto permitirá alargar la estancia en el recinto y disfrutar de la feria por la noche.

Además durante el fin de semana se realizarán visitas teatralizadas al Castillo aproximadamente cada dos horas y habrá un pase nocturno el sábado y uno más el viernes por la gran demanda que ha habido.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la XVI Feria Medieval de Cuéllar en www.eladelantado.com

Dehesa de Cuéllar festejará a San Roque los días 15 y 16

N.P. / CUÉLLAR

El barrio de Dehesa de Cuéllar festejará a San Roque el lunes 15 y el martes 16. El lunes a las 19.00 horas tendrá lugar el V certamen de pintura con tizas de colores y a las 20.00 horas animación con Raphaelo.

El martes 16 a las 12.30 horas tendrá lugar la misa seguida de procesión amenizada por Los Guti.

A las 18.00 horas habrá un parque infantil y a las 23.00 horas velada musical con José A. Pahíno.

La Coral Cuellarana actuará hoy en Santibáñez de Valcorba

N.P. / CUÉLLAR

La Coral Cuellarana actuará hoy a las 20.00 horas en la Iglesia del Rosario de Santibáñez de Valcorba. Un concierto que servirá de prólogo a los actos que tendrán lugar el próximo fin de semana con motivo de la celebración del 900 aniversario del primer documento que se conserva (de 1111) (Archivo de la Catedral de Palencia) en el se menciona, de un modo inequívoco y explícito, a este municipio vallisoletano.

CUÉLLAR, DE CERCA



GUILLERMO CALONGE CANO

Patrimonios

Malo está siendo el verano para la vida en Cuéllar. Demasiadas muertes en este estío fresco, que no debe ser hostil para la salud. Y, aunque la vida de todas las personas vale lo mismo y el tiempo de cada ser humano es de igual valía, en el panorama de la actualidad, a mi entender, destaca la muerte de Jesús de Benito Polo, nieto de Cecilio de Benito, que fue el autor de ese himno cuellarano que es la jota "A por ellos". Este legado musical ha devenido en patrimonio inmaterial de Cuéllar. Y creo que para muchos también la vida de Jesús de Benito constituye un activo valioso del patrimonio inmaterial del municipio. Debemos recordar e imitar el ejemplo de su vida como persona respetuosa, dialogante y solidaria. Hay que admirarle (entre otros muchos aspectos) sólo haber tenido el coraje de encabezar la candidatura del PSOE en las primeras elecciones municipales del régimen democrático actual, pues entonces (en 1979) había todavía muchos "Poyales del Hoyo" aquejados de odio y miedo. Mal ejemplo el de esta pequeña población abulense el pasado fin de semana. Dejemos que la Justicia haga su trabajo; y miremos hacia el otro patrimonio, hacia el histórico-artístico; pero vuelvo a recordar que el convento de la Trinidad está en ruina peligrosa ante la pasividad culpable del equipo de gobierno del Partido Popular, que anda enredado en el asunto de Las Tenerías, que no creo sea lo prioritario en la conservación del patrimonio histórico. En esto le ha faltado acierto (en algunas acciones) al equipo de gobierno del PP en la pasada legislatura. Deseo que el nuevo concejal de Patrimonio se tome deportivamente esta crítica, como concejal de Deportes que a la vez es, y que haga bastante caso a los que nos preocupan el patrimonio. Singularmente creo que debería escuchar las opiniones y respaldar la meritoria labor de la asociación "Amigos del Patrimonio", a quien deseo éxitos y a quien ayudaré lo posible.



SÁBADO

13 AGOSTO

18:30 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol (amistoso)

C.D. CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

C.D. RIOSECO



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



Dispone de:

- Cuatro Salas Velatorio.
- Amplio Hall.
- Cafetería.
- Gran Aparcamiento.
- Atención y servicio permanente 24 horas.

NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27



► ALIMENTACIÓN



Agricultores franceses destruyen la carga de un camión español que transportaba fruta y verduras el pasado jueves en Senas. / EFE

El sector agrario pide al Gobierno que actúe frente a los ataques franceses

El Ministerio de Agricultura anuncia que desde el país vecino se impedirán nuevos episodios

• Los productores exigen que se cumpla la normativa que garantiza el libre movimiento de mercancías en el mercado común europeo.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las organizaciones agrarias Asaja, COAG y UPA y Cooperativas Agroalimentarias han exigido actuaciones "rápidas y firmes" del Gobierno para hacer frente a los ataques violentos a la carga de camiones españoles de frutas y hortalizas que han registrado en los últimos días en Francia.

"La libre circulación de mercancías en la Unión Europea debe ser garantizada, y para ello consideramos que el Gobierno español ha de ejercer sus responsabilidades sin dilación y exigir, tanto al Gobierno francés como a la Comisión Europea, que actúen de

manera inmediata para evitar estas agresiones y que tomen las medidas oportunas contra los responsables de los ataques", señalan en un comunicado conjunto.

A su juicio, la repetición de actos vandálicos en Francia contra envíos hortofrutícolas españoles está provocando que los productores españoles estén comenzando a realizar movilizaciones, como la que tuvo lugar ayer en Zaragoza frente a una gran superficie de capital francés, a las que se podrían sumar otras actuaciones como posibles boicots a los productos e intereses económicos franceses.

"Más allá del valor de la producción destruida, estos ataques injustificados provocan un daño irreparable en la capacidad exportadora de los productores españoles y en la confianza de nuestros compradores internacionales", subrayaron.

Por su parte, el Gobierno de

España ha reclamado a las autoridades francesas una rápida actuación ante la escalada de ataques contra intereses agrícolas españoles en territorio francés.

Así, la Ministra de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino, Rosa Aguilar, ha declarado que "el Gobierno francés nos ha manifestado que van a actuar para impedir que estos ataques se puedan producir".

"Tenemos que dejar que el Gobierno francés trabaje pero exigiéndole, y no pararemos hasta que tengamos seguridad absoluta de que no se van a producir hechos de esta naturaleza", ha afirmado la titular del MARM, quien ha manifestado que "estamos reclamando a Francia desde el primer momento que condenen estos actos violentos y que los gendarmes tengan una actitud activa".

De este modo, la titular del MARM, así como el Secretario de

Estado de Medio Rural y Agua, Josep Puxeu, están en contacto permanente con el Gobierno francés y la Comisión Europea para acabar con estas acciones ilegales.

"Estamos trabajando de manera coordinada con el Gobierno francés y la Embajada de Francia en España para que se tomen decisiones que den plena tranquilidad a nuestros transportistas y a nuestras mercancías", ha asegurado Rosa Aguilar, quien mañana mantendrá una conferencia con su homólogo francés para encontrar soluciones "desde el trabajo".

Tanto el MARM como el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación llevan a cabo las gestiones necesarias para denunciar unos hechos que vulneran la normativa comunitaria en materia de libre circulación de mercancías entre los Estados Miembros y que las autoridades francesas y comunitarias actúen en consecuencia.

La UE insta a Francia a que garantice la libre circulación de mercancías

EL ADELANTADO / MADRID

La Comisión Europea ha señalado que no ha sido informada formalmente de los últimos ataques de agricultores franceses contra camiones que transportaban frutas y verduras desde España, pero ha dejado claro que condena "todo tipo de acción ilegal y destructiva" y ha recordado a Francia que los países de la Unión Europea deben tomar las medidas necesarias para garantizar la libre circulación de mercancías.

"No hemos recibido nuevas quejas. Pero de manera general, evidentemente la Comisión condena toda acción ilegal y destructiva", han declarado a Europa Press fuentes del Ejecutivo comunitario. Las fuentes han confirmado que están al tanto de las informaciones publicadas sobre los incidentes de los pasados 9 y 11 de agosto en la frontera francesa, pero han señalado que las autoridades españolas no han notificado los incidentes a Bruselas.

En cualquier caso, apuntan las fuentes, "todo Estado miembro está obligado a tomar todas las medidas necesarias y proporcionadas, con el objetivo de garantizar la libre circulación de los bienes sobre su territorio". También tienen la obligación de informar al Ejecutivo comunitario "en caso de obstáculos importantes" a este derecho.

Sin embargo, las fuentes consultadas, advierten de que las normas de la Unión Europea confieren a las autoridades nacionales "la competencia exclusiva" en lo que concierne al mantenimiento del orden público y a las medidas a poner en práctica para garantizar el derecho a la libre circulación en una situación específica.

El pasado mes de julio desde Bruselas se puso en contacto con París para advertirle de su obligación de cumplir las normas del mercado único, que implican a todos los países miembros.

SEGUROS CAJA RURAL

Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES
PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA
LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► AYUDAS

Bruselas quiere limitar un máximo anual de 300.000 euros a las ayudas de la PAC

Presentará la propuesta legislativa para la reforma el 12 de octubre

EL ADELANTADO / BRUSELAS
El comisario de Agricultura, Dacian Ciolos, quiere fijar un techo máximo de 300.000 euros por año para las ayudas agrícolas de la Unión Europea, con el objetivo de evitar que sean los grandes terratenientes los que más se beneficien de los apoyos comunitarios. La cifra figura en un borrador inicial de la propuesta de reforma de la Política Agraria Común (PAC) para más allá de 2013 que Bruselas presentará el próximo 12 de octubre. Con esta reforma, Bruselas quiere "justificar mejor ante el contribuyente" el gasto agrícola de la UE, que actualmente suma cerca de 60.000 millones de euros, en torno al 40% del presupuesto total. España, uno de los principales beneficiadores de esta política, recibe unos 7.500 millones de euros. En noviembre del pasado año, el comisario planteó sus primeras ideas para la reforma y ya mencionó su interés por fijar un máxi-

mo en las ayudas directas a los agricultores, porque considera que es una de las principales preocupaciones de los contribuyentes de la UE.

ANTECEDENTES. No es la primera vez que el Ejecutivo comunitario trata de poner límite a los subsidios que reciben las grandes explotaciones agrícolas y ganaderas. En 2007, durante la anterior reforma que negociaron los gobiernos europeos, Bruselas quiso sacar adelante una propuesta similar a esta pero chocó con la oposición de la mayoría de los Estados miembros.

En la actualidad, una "gran mayoría" países siguen en contra de una medida de este tipo, incluidos Reino Unido, Alemania y nuevos Estados miembros como Rumanía, según fuentes comunitarias. En abril, las conclusiones del Consejo de ministros de Agricultura de la UE recogieron pronun-

ciamientos en contra de pactar un techo para las ayudas de parte de la mayoría de delegaciones.

El portavoz del comisario Ciolos, Roger Waites, no ha querido valorar estas cifras porque el Ejecutivo comunitario "no comenta filtraciones de ningún tipo" y ha emplazado a esperar a principios de octubre para conocer los planes de reforma de la Comisión.

Fuentes comunitarias explican que se trata de un "borrador inicial" y podría variar su contenido en las negociaciones internas que las distintas direcciones de la Comisión tienen que llevar a cabo durante el mes de septiembre. Pero confirman que la cifra que el comisario Ciolos plantea como máximo para las ayudas directas es la de 300.000 euros.

El borrador recoge otras propuestas como un reparto de las subvenciones "más justo y equilibrado" entre estados miembros y entre sectores.

► ALIMENTACIÓN

El consumo de vino en los hogares continúa a la baja

EL ADELANTADO / MADRID
El consumo de vino en los hogares españoles continúa a baja, ya que en los cinco primeros meses se comercializó 168,9 millones de litros por valor de 380,4 millones de euros, lo que supone una caída del 3,6% en volumen y del 4,9% en valor, según los datos del Observatorio Español del Mercado de Vino (OEMV).

El tipo de vino que más acusa esta caída son los vinos tranquilos con Denominación de Origen Pro-

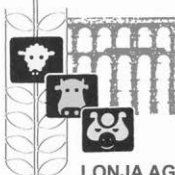
tegida (DOP), que a pesar de un mes de mayo "relativamente bueno" caen un 7,7% en valor hasta los 192,6 millones de euros.

En volumen el descenso es del 5,5%, con la venta de 55,7 millones de litros, lo que supone además una caída del precio medio del 2,3% hasta los 3,46 euros por litro.

Los vinos tranquilos sin DOP también caen, aunque su descenso es menos pronunciado. En total, se vendieron 92,9 millones de

litros por valor de 102,9 millones de euros, lo que representa una caída del 2,2% en volumen y del 2,9% en valor.

Sin embargo, el consumo de espumosos y cavas parece solventar mejor la crisis y en los cinco primeros meses del año se comercializaron un total de 7,7 millones de litros por 37 millones de euros, un 0,5% más en volumen y un 2,8% en valor. Por tanto, el precio medio también aumentó hasta los 4,79 euros por litro.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 11 DE AGOSTO

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,29	-0,01	1,28	213
Normal	1,28	-0,01	1,27	211
Graso +120 Kgs	1,28	0,00	1,28	213
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,46	0,00	1,46	243
Cerdas desvieje extra	0,60	0,00	0,60	100
Cerda desvieje primera	0,52	0,00	0,52	87
Tipo Canal II	1,63	0,00	1,63	271
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	28,00	0,00	28,00	4648
Lechones de 20 kgs. Varias procedencias.	22,00	0,00	22,00	3652
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	27,00	0,00	27,00	4492
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	21,00	0,00	21,00	3494
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	24,00	0,00	24,00	3993

COMENTARIO: El mercado nacional y exterior marca una nueva tendencia a la baja en el cerdo cebado y así se refleja en Lonja con reajustes a la baja. El resto de las categorías, como lechones y cochinillos, con una gran oferta, repiten precios.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,79	0,03	3,82	636
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,74	0,03	3,77	627
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,66	0,03	3,69	614
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,3	0,03	3,33	554
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,69	0,03	3,72	619
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,59	0,03	3,62	602
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,53	0,03	3,56	592
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,26	0,03	3,29	547
Vacas extra -U-	2,74	0,03	2,77	461
Vacas primera -R-	2,33	0,03	2,36	393
Vacas segunda-O-	1,87	0,03	1,90	316
Terneras pienso extra	3,96	0,03	3,99	664
Terneras pienso primera	3,77	0,06	3,83	637
Terneras pienso segunda	3,6	0,06	3,66	609
Ternero cruce charolés macho	2,71	0,00	2,71	451
Ternero cruce charolés hembras	2,36	0,00	2,36	393
Ternero del país	2,12	0,00	2,12	353

COMENTARIO: Nuevos reajustes al alza en los distintos mercados. Las pocas existencias de ganado en cebadero y las exportaciones permiten hablar de precios firmes en vacuno y con tendencia alcista.

OVINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero Segolechal 10-12 Kg	6,08	0,1	6,18	1025,88
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,8	0,10	5,90	982
Cordero lechal 12,1-15 kg.	4,9	0,15	5,05	840
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,7	0,15	3,85	641
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,1	0,15	3,25	541
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,95	0,15	3,10	516
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,75	0,15	2,90	483
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,45	0,10	2,55	424
Ovejas desvieje Primera	0,6	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,35	0,00	0,35	58

COMENTARIO: El mes de agosto siempre responde con un aumento del consumo y ello permite una nueva subida que afecta a todas las categorías. Las pocas existencias de corderos a la venta y las expectativas de consumo por las fiestas siguen marcando tendencia alcista.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	193	-2,00	191,00	31,78
Trigo pienso 72 kg/Hl.	198	-2,00	196,00	32,61
Centeno	183	-2,00	181,00	30,12

COMENTARIO: Después de varias semanas de subidas continuadas, el cereal toca techo e incluso marca ciertos reajustes a la baja motivados por los precios del exterior y la gran oferta unida al escaso consumo debido a la disminución de la cabaña ganadera.

SEGUROS CAJA RURAL

PARTICULARES

- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

EMPRESAS Y AUTÓNOMOS

- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

UN PROYECTO DE TODOS



TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

<i>Invierno</i>		<i>Verano</i>
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

<i>El mismo horario todo el año</i>	
9,00	Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Váldos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán, Ntra. Sra. del Carmen y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos
18,00	Nuestra Señora del Carmen

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (<i>para polacos</i>)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Iglesia de la Adoración (en los antiguos Franciscanos en la C/ del Sol), Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Antonio el Real, Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	17,30
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20,00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

Datos facilitados por el Obispado

✠ ÁNGEL RUBIO CASTRO (*)

SAN ISIDRO LABRADOR y Santa María de la Cabeza (S. XI-XII) formaron un matrimonio ejemplar, honrado, trabajador, piadoso. Isidro fue jornalero del campo, primero en Torrelaguna y después en Madrid, donde se celebra la JMJ. Patrón de los labradores es celebrado por todos los rincones de Segovia. San Ignacio de Loyola (1491-1556), fundador de los jesuitas. Su vida cambia radicalmente tras ser herido en una batalla en 1521. Comenzó entonces un peregrinaje que le llevó a Montserrat, Manresa y Tierra Santa, pero sobre todo un peregrinar interior que le sirvió para escribir los ejercicios espirituales. Estudió teología en París y allí se encontró con quienes serían, junto a él, los iniciadores en 1543 de la Compañía de Jesús. Otro santo que merece ser recordado es San Juan de Ávila (1500-1569) quien es recordado el 10 de mayo y es el patrón del clero español. Juan de Ávila era de familia noble y pudiente. Tras estudiar leyes, artes y teología, en 1526 es ordenado sacerdote y reparte todos sus bienes entre los pobres. Inicia entonces una intensa actividad evangelizadora que tendrá a Andalucía como su epicentro. Predica, confiesa, escribe y enciende las almas y los corazones. Se espera muy pronto su declaración como doctor de la Iglesia. San Francisco Javier (1506-1552), evangelizador incansable, es patrono de las misiones. Falleció en la isla de Sanción, frente a las costas de China continental a donde anhelaba ir para anunciar la Buena Nueva. Nacido en el castillo navarro de Javier el 7 de abril de 1506, deseaba fama, gloria y poder hasta que se encontró en París con Ignacio de Loyola y descubrió que solo se gana la vida "perdiéndola" por el amor y al servicio a los demás en el nombre del Señor. Porque "¿de qué le sirve al hombre ganar su vida si pierde su alma? Santa Teresa de Jesús (1515-1582) natural de Ávila a los 18 años entró en el Carmelo, pero hasta los 39 años no comenzaría la etapa definitiva de su vida: en la cuaresma de 1554, el miércoles de ceniza, se produce la conversión ante la imagen de un Cristo muy llagado. Es entonces cuando funda el convento carmelitano de San José de Ávila y cuando comienza su obra reformadora mientras comienza a escribir obras capitales de la historia de la espiritualidad y la mística ("El libro de la vida", "Camino de perfección", "Castillo interior", "Las moradas") que en 1970 la llevarían a ser declarada doctora de la Iglesia. La Santa abulense fue maestra de vida y oración, mujer inquieta y andariega, reformadora, ascética y mística, fuerte y sensible, apasionada por Jesucristo y fiel hija de la Iglesia. San Juan de la Cruz (1542-1591) nace el día 24 de junio de 1542 en Fontiveros (Ávila) es bautizado con el nombre de Juan de Yepes y Álvarez. En 1563 ingresa en Medina del Campo (Valladolid) en la Orden

de los Padres Carmelitas. Cinco años después se une a Santa Teresa de Jesús en la reforma del Carmelo. Y el 28 de noviembre de 1568 funda en Duruelo (Ávila) el primer convento masculino del Carmelo Descalzo. Cambia su nombre religioso por el de fray Juan de la Cruz. En 1577-1878 fue recluso en la prisión conventual de los Carmelitas Calzados de Toledo. Comienza a escribir "Cántico Espiritual". En 1590 es destituido, por insidias, de todos sus cargos. Es el patrono de los poetas y escritores desde 1952, fue autor de extraordinarias obras, tanto por su calidad poética como mística. Santa Rosa de Lima (1586-1617). Fue la primera santa de América Latina. Santa Rosa de Lima, nació en la capital peruana en 1586. Santa Rosa fue una gran contemplativa y tuvo experiencias místicas. Vistió el hábito de la Tercera Orden de Santo Domingo, y se consagró al Señor en el camino de la perfección cristiana a través de la penitencia, de la virginidad y de la contemplación mística. Es la patrona de América. La iconografía nos la muestra con el hábito dominicano, unas rosas -signo de pureza- en las manos, el rostro agraciado, la mirada en oración y con rosario rodeando su torso. San Rafael Arnáiz Barón (1911-1938) nació en Burgos el 9 de abril de 1911. Después de estudiar la carrera de arquitectura en Madrid, Rafael experimentó la llamada de Dios para consagrarse en la vida monástica. Tras conseguir el permiso pertinente, entró en el monasterio trapense en 1934. Una penosa enfermedad, la diabetes aguda, le obligó a abandonar el monasterio tres veces, pero siempre regresó con una respuesta generosa y fiel a la llamada de Dios que había recibido. Sobresalió por la humildad, la entrega a la voluntad de Dios, el talento artístico y la sensibilidad, la alegría, el buen sentido del humor, deseo de vivir para amar a Jesús, a María, a la cruz, y a su monasterio trapense palentino de San Isidoro de Dueñas. Beato Papa Juan Pablo II (1920-2005). Su fiesta litúrgica se celebra el 22 de octubre. Karol Jozef Wojtyła nació en la localidad polaca de Wadowice el 20 de mayo de 1920. Contando solo 20 años, y ya muertos sus padres y su único hermano y Polonia invadida por el ejército nazi, Karol, que prometía ser actor y escritor, al enfrentarse a la realidad del mal, descubre que solo el amor de Jesucristo es la clave de la felicidad que anhela el corazón del hombre. Ingresó en el seminario de Cracovia, estudia en Roma y es ordenado sacerdote en 1946. Obispo y Cardenal de la Iglesia, el 16 de octubre de 1978 es elegido Papa con el nombre de Papa Juan Pablo II. Fallece, el 2 de abril de 2005. Fue beatificado el 1 de mayo de 2011, segundo domingo de Pascua, fiesta de la Divina Misericordia.

(*) Obispo de Segovia.

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

SU MAÑANA
ES HOY

Colabora:

902 40 07 07
www.manosunidas.org

Zamora estrena un nuevo parque biosaludable para niños y mayores

■ Zamora cuenta con un nuevo parque biosaludable de 600 metros cuadrados que supone la recuperación de un espacio degradado en el barrio de La Horta, con una inversión de casi 54.000 euros. El recinto está acondicionado con una plantación de seto, media docena de árboles y un espacio de arbustos, además de mobiliario urbano.



El río Águeda a su paso por el embalse de Irueña, en la provincia de Salamanca. / JOSÉ VICENTE (ICAL)

El MARM licitará este semestre obras en la cuenca del Duero por más de 157 millones de euros

La CHD ultima las actuaciones en torno a la presa de Irueña, fija en dos años de «fuerte» ejecución el fin de los trabajos de Payuelos y en 2014 el llenado de Castrovido (Burgos)

• Antes de que concluya este año comenzarán las obras de reparación de unos 40 kilómetros de canales de riego en León, que permitirá reducir las pérdidas de agua.

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

El Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino (MARM), a través de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), la Dirección General del Agua y la sociedad estatal Acuanorte, prevé licitar en el segundo semestre obras y proyectos por importe de 157,1 millones. Estos fondos permitirán avanzar actuaciones en Castilla y León, sobre todo, vinculadas con las infraestructuras hidráulicas, de depuración y restauración de ríos.

Según fuentes de la CHD, este importe se distribuirá entre proyectos de los planes de calidad de las aguas, de restauración de riberas y la estrategia de recuperación de ríos. Además, la Dirección General del Agua pretende licitar el mantenimiento del sistema automático de información hidrológica (SAIH) y el mantenimiento de la red SAICA (Calidad de las Aguas de la Cuenca del Duero).

Asimismo, el presidente de la CHD, Antonio Gato, explicó que gran parte de las licitaciones se convertirán en adjudicaciones a finales de año o principios de 2012. De esta forma, se licitará la ampliación de las depuradoras de aguas residuales de Burgos, Segovia y Soria, así como la mejora de las infraestructuras de depuración de Zamora y Venta de Baños (Palencia). Además, se adjudicará el sistema terciario a diez localidades, la ampliación de las depuradoras de Salamanca y su alfoz y pequeñas obras en las inmediaciones de la presa de Irueña.

La recuperación del Odra en Burgos y el Órbigo en León y la restauración de la ribera del Tormes en Villamayor del arroyo del Valle y canal de Carbosillo en San Andrés de Rabanedo (León), entre otros, se encargarán antes de final de año. E incluso en este segundo semestre comenzarán las obras de reparación de unos 40 kilómetros de canales de riego en León, que permitirá reducir las pérdidas de agua en diez hectómetros cúbicos. El ahorro por campaña de riego equivale a una decena de estadios de fútbol como el Santiago Bernabéu.

Por otra parte, la Confederación ultima las actuaciones en torno a la presa de Irueña (Salamanca). La CHD, tras invertir unos 80 millones, procederá a partir de este otoño, con la llegada de las lluvias, al llenado completo de la presa, por tanto, si las precipitaciones lo permiten, el agua anegará por primera vez el enclave con más de 100 hectómetros cúbicos.

Además, este año concluirá la reforestación de unas 50.000 hectáreas de la cuenca alta del río Águeda, un proyecto que se ha ejecutado durante cinco años con un presupuesto de 12,9 millones.

LOS PROYECTOS 'ESTRELLA'

• **Payuelos.** Estos regadíos entrarán el próximo año en su recta final con finalización de las obras de la segunda fase del Canal Bajo, que han contado con una inversión de 85 millones. Se trata de una obra faraónica que supondrá, una vez concluido el proyecto, un ahorro anual de 160 hectómetros cúbicos de agua -equivalente a 160 estadios como el Bernabéu-. Según la CHD, los trabajos siguen a la «perfección»

el ritmo de ejecución previsto para que finalice en septiembre de 2013. Esto, junto a la primera fase, permitirá el riego modernizado de unas 15.000 hectáreas en una zona donde el agua ha llegado por cuantagotas desde que se cerrara en 1985 el pantano de Riaño.

• **Castrovido.** Los trabajos en la presa continúan según lo previsto y, tras dos ejercicios de ejecución de obra, podrá ini-

ciar su llenado en 2014. Actualmente, los trabajos se centran en la estabilización de la ladera derecha, un problema que surgió durante la construcción.

Castrovido regulará los episodios de avenidas del río Arlanza y garantizará los caudales necesarios para el abastecimiento urbano y el regadío de 6.000 hectáreas, de forma que se pueda mantener un caudal mínimo ecológico aguas abajo del embalse.

► MEDIO AMBIENTE

La CHD estudia 90 alegaciones sobre el nuevo Plan Hidrológico del Duero

J.A. (ICAL) / VALLADOLID

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) estudia 90 alegaciones presentadas al proyecto del nuevo Plan Hidrológico del Duero. El documento, que ha superado ya la fase de información pública, tiene que ser aprobado por el Gobierno y posteriormente publicado en el Boletín Oficial del Estado (BOE), por lo que entrará en vigor en el primer trimestre de 2012.

El casi centenar de alegaciones procede principalmente de las administraciones públicas, aunque también han participado en el proceso de exposición pública asociaciones agrarias, de regantes y ecologistas, así como empresas hidroeléctricas y particulares. Éstas han versado especialmente sobre la asignación de recursos, las reservas de caudales ecológicos y el registro de zonas protegidas.

Una vez que se hayan respondido, se enviará al Consejo de Ministros para su aprobación, según precisó el presidente de la CHD, Antonio Gato, quien indicó que su objetivo es que el nuevo plan esté vigente en el primer trimestre de 2012. Este marco identifica las infraestructuras prioritarias que deben desarrollarse en los próximos cinco años, es decir, antes del 31 de diciembre de 2015 para cumplir la normativa y conseguir el «buen estado» de las 774 masas de agua de la demarcación.

El coste de las 969 medidas previstas alcanza los 2.712 millones, de los que 1.035 se destinarán a medidas de saneamiento. El resto de la inversión se distribuirá en obras vinculadas con infraestructuras hidráulicas, regadíos, redes de abastecimiento y sistemas de regulación y control. El Ejecutivo autonómico asumirá el 46 por ciento y la empresa Somacyl el dos por ciento, lo que supondrá hasta 2015 un desembolso de 1.250 millones y 41,4 millones, respectivamente. El Estado asumirá 1.373 millones, de los que 268,1 serán aportados por la Confederación Hidrográfica del Duero; 467,1 millones, por Acuanorte; 246,2 millones, por Seiasa y 391,5 por el Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino.

PANORAMA

SOCIEDAD

900 personas participan en el Congreso Mundial de Universidades Católicas

ICAL / ÁVILA

Cerca de 900 personas de más de 40 países participan desde ayer en el Congreso Mundial de Universidades Católicas que promueve la Universidad Católica de Ávila (UCAV), en colaboración con otras instituciones católicas españolas, con el objetivo de «reflexionar sobre la identidad y el espíritu de las universidades católicas».

En el congreso están representadas, entre conferenciantes e inscritos, cerca de 170 universidades de todo el mundo, aunque destaca también la presencia de instituciones del ámbito social, religioso y educativo.

Con el lema 'Identidad y misión de la universidad católica', según recordó, en la inauguración, la rectora de la UCAV, María del Rosario Sáez Yuguero, el congreso, que se celebra en el Centro Municipal de Exposiciones y Congresos-Lienzo Norte, de Ávila, se lleva a cabo con el objetivo de convertirse en «foro académico» que permitirá intercambiar opiniones, un «laboratorio de ideas» desde donde se podrá dar a conocer el

proyecto que las universidades católicas aportan al mundo.

Alrededor de 60 comunicaciones se presentan al congreso. De ellas, cerca de una veintena pertenecen a profesores e investigadores españoles, llegados, además de la UCAV, de las universidades Francisco de Vitoria, Complutense de Madrid, UNED o Europea de Madrid.

También hay un significativo número de trabajos presentados por docentes de universidades de India, Brasil, México, Estados Unidos, Colombia, Chile, Ecuador, Mozambique, Eslovaquia, Argentina o Perú.

EL MUNDO. El Prefecto de la Congregación para la Educación Católica, el cardenal Grocholewski, mostró ayer su alegría por encontrarse en una «joven y nueva» universidad. Recordó que tanto Juan Pablo II como Benedicto XVI son «entusiastas» de la universidad católica, hasta el punto de que únicamente durante el pontificado de Juan Pablo II se crearon 250 nuevas universidades católicas en el mundo.



Autoridades civiles y religiosas, junto a los rectores en la inauguración. / ICAL

SOCIEDAD

El Foro de la Memoria acusa al alcalde de Poyales de «distorsionar» la realidad

La Asociación Foro por la Memoria del Valle del Tiétar y La Vera salió ayer al paso de las declaraciones realizadas por el alcalde de Poyales del Hoyo (Ávila), Antonio Cerro, tras el enfrentamiento que tuvo lugar el pasado domingo. En un comunicado, calificó las declaraciones del regidor hoyanco de ahondar en el «despropósito» con «excusas arropadas de supuesta legalidad» y «distorsionando la realidad». Desde el Foro se recordó que estos dos sucesos -el traslado de los restos a una fosa común y los altercados- «tienen la vía de procedimiento en los tribunales».

El Procurador del Común estudia declarar al Ayuntamiento de Toro como entidad no colaboradora ■ El PSOE de Toro (Zamora) criticó ayer al equipo de Gobierno del PP por haber «incumplido la obligación legal» de eliminar barreras arquitectónicas de edificios municipales, según la resolución del Procurador del Común en marzo de 2011 y que, finalmente, ha provocado que la institución contemple incluir al Ayuntamiento en el registro público de entidades no colaboradoras.

POLÍTICA

Redondo pide a la Junta que «cuantifique» el ahorro de la reforma de los consejos Consultivo y de Cuentas ■ La portavoz adjunta del PSOE en las Cortes, Ana Redondo, pidió a la Junta que se «cuantifique» el ahorro que va a suponer la reforma de los Consejos Consultivo y de Cuentas y que concrete dónde se va a destinar ese dinero. Redondo insistió en que se dé a conocer el dinero público que se va a ahorrar.



El coordinador de UCCL, Jesús Palacín (d), analiza la pérdida de población activa agraria registrada en el último año. / ICAL

La Comunidad pierde 1.064 explotaciones agrarias y ganaderas en un solo año

El coordinador regional de UCCL denuncia este «alarmante retroceso» y reclama a la Junta una mesa de negociación del ovino

• González Palacín alerta de que la «pérdida de población activa agraria es un problema serio» y aún lo es más la «caída del potencial productivo».

ICAL / VALLADOLID

El coordinador regional de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), Jesús Manuel González Palacín, denunció la «alarmante pérdida» de explotaciones agrarias que padece la Comunidad hace años. Según explicó, entre junio de 2010 y el mismo mes de este año han echado el cerrojo 1.064 explotaciones, un 2,37 por ciento del total, que ahora se han reducido hasta las 43.792.

«La pérdida de población activa agraria es un problema serio, pero aún más grave es la caída del potencial productivo. Si dejamos

de producir, se nos cierra el mercado. Por ejemplo, Francia está produciendo cada vez más leche y gana cuota de mercado en España. Su mercado es excedentario, mientras que en España es deficitario. Tienen costes de producción más baratos por el clima, regulan mucho la producción y son capaces de llegar a compromisos que ha pilotado Sarkozy. En una mesa de negociación el propio presidente tomó las riendas y los ganaderos pasaron de cobrar 24 céntimos de euro el litro de leche a cobrar 35. Yo echo de menos esa valentía política en Castilla y León y en España, porque si nos quedamos sin producir al final nos vamos a quedar sin empresas», detalló.

Según explicó, es «imprescindible» que la administración «tome cartas en el asunto y la situación cambie», y para ello es preciso «compromiso de la industria, tutela de la administración y plas-

mar todo eso en contratos, cuyo punto de partida sea cubrir los costes de producción. Luego cuanto más allá se llegue mejor».

Palacín instó a la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, a que convoque en septiembre una mesa de negociación del ovino, ya que Castilla y León produce el 65 por ciento de la leche de oveja de toda España y en esta región están ubicadas cuatro grandes queseras que compran el 70 por ciento de la producción.

Actualmente, funcionan alrededor de 8.000 explotaciones de ovino en Castilla y León, además de la «muchísima gente» que vive alrededor de esa actividad, dedicada a tareas como los medicamentos, maquinaria, piensos o recogida de cadáveres. «Es mucho el tejido social que se mueve en torno a los ganaderos en general y el ovino en particular», destaca Palacín.

► MEDIO AMBIENTE

Una negligencia provoca un fuego que arrasa 255 hectáreas

ICAL / ÁVILA

Una negligencia fue el origen del incendio que el jueves por la tarde hizo intervenir a numerosos medios aéreos y terrestres en el término de Santa María del Cubillo (Ávila), en las inmediaciones del espacio protegido de Campo Azávaro y que acabó arrasando 255 hectáreas de pastos, según la información facilitada por la Conse-

jería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta.

El incendio, que comenzó a las 15.10 horas, quedó controlado a las 19.05 horas, aunque para ello fue necesaria la intervención de hasta seis helicópteros, algunos de ellos, llegados de las bases leonesa de Sahechores o toledana de La Iglesuela, desde donde se desplazaron dos equipos aéreos.

También se contó con dos cuadrillas helitransportadas y dos brigadas de refuerzo; una de ellas, procedente de Toledo.

RAYOS. Por otro lado, los rayos provocaron ayer dos incendios en los municipios salmantinos de Puebla de Yeltes y Candelario, que arrasaron más de cuatro hectáreas, según fuentes de la Junta.



Barreda pide la movilización de la 'Ertzaintza' y la Justicia para evitar el «escarnio de las víctimas» ■ El portavoz del PP vasco, Leopoldo Barreda, pidió ayer una mayor movilización de la Ertzaintza y la Justicia para evitar actos de exaltación del terrorismo en las fiestas que sirven «para escarnio de las víctimas». Además, acusó a los Gobiernos vasco y central de estar en una «especie de parálisis» a la hora de «reaccionar». Por otro lado, el consejero de Interior, Rodolfo Ares, confirmó que «cada vez más presos de ETA reclaman el fin de la actividad terrorista», pero no sabe si habrá un comunicado de la banda antes del 20-N.

100 días claves para el 20-N

Comienza la cuenta atrás para unas elecciones en las que el PSOE se juega el Gobierno y el PP busca la mayoría absoluta, con un calendario que ambos grupos tienen plagado de actos

• Socialistas y 'populares' llevan semanas diseñando en distintas reuniones sectoriales sus programas, que presentarán a principios de octubre en sendas convenciones.

EFE / MADRID

El calendario político, cuando faltan 100 días para las elecciones generales, aparece cargado de citas clave tanto para los partidos, que están inmersos en el diseño de la campaña, como para el Parlamento, responsable de aprobar las reformas pendientes antes de su disolución, a finales de septiembre.

El Gobierno avanzó el pasado jueves, tras las críticas del candidato *popular* Mariano Rajoy, que celebrará dos Consejos de Ministros este mes de agosto. Las sesiones, que se celebrarán los próximos días 19 y 26, servirán para aprobar nuevas medidas que garanticen el cumplimiento del objetivo del déficit y para promover el crecimiento económico.

Por su parte, el Congreso de los diputados y el Senado volverán a reunirse en septiembre. A la vuelta de sus vacaciones, los parlamentarios encontrarán una cargada agenda, porque tendrán que convalidar las últimas iniciativas del Gobierno y concluir la tramitación de numerosos y variados proyectos, como la reforma de la negociación colectiva.

La Cámara Baja deberá, además, dar luz verde a los acuerdos alcanzados por el Eurogrupo el pasado 21 de julio, medidas en las que han depositado su confianza los líderes europeos para restablecer la tranquilidad en los mercados de deuda soberana.

Precisamente el argumento de los deberes pendientes es el que ha utilizado estos días el Gobierno para descartar cambiar la fecha de los comicios. El debate sobre un *adelanto del adelanto* fue alentado a lo largo de las últimas semanas por varios políticos como el líder de CiU, Durán i Lleida, o el presidente de los *populares* en Andalucía, Javier Arenas.

Y es que un eventual cambio de fecha complicaría, y mucho, el calendario que se han fijado las distintas formaciones para esbozar y poner en marcha sus estrategias electorales, y confeccionar sus candidaturas, en algunos casos por el sistema de primarias.

El PSOE tiene previsto celebrar tres foros sectoriales antes de la conferencia política que se reunirá del 30 de septiembre al 2 de octu-

bre en Madrid, mientras que el PP ha programado reuniones temáticas que culminarán también con otra gran convención en Málaga del 7 al 9 de octubre.

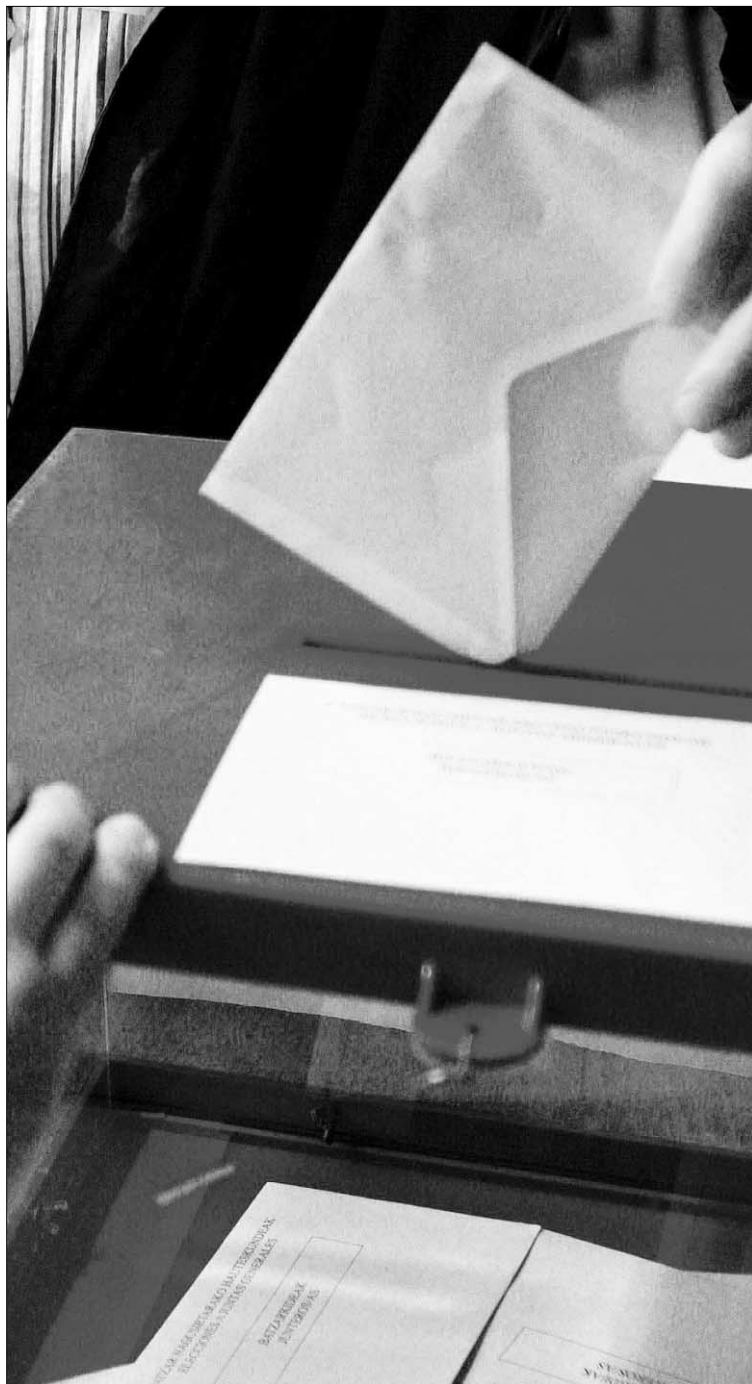
Los principales partidos cerrarán sus listas en septiembre y varias formaciones, como el PSC, ERC, ICV o UPyD, esperan conocer cuanto antes, las aspiraciones de sus principales dirigentes para organizar o no primarias.

También trabajan ya con la vista puesta en el 20 de noviembre formaciones más o menos novatas en unas elecciones generales, como el Partido Regionalista de Cantabria, que lidera el ex presidente de esa región, Miguel Ángel Revilla, el Foro Asturias, de Francisco Álvarez Cascos, o Bildu, que ha propuesto al PNV y a Aralar diseñar candidaturas conjuntas.

Los nacionalistas vascos han rechazado ya públicamente esta posibilidad, mientras que Aralar se reunirá con representantes de la coalición *abertzale* para estudiar la propuesta.

Por el momento, las encuestas coinciden en dar por segura la victoria del PP, aunque varían a la hora de otorgarle la mayoría absoluta. Si nadie la logra, comenzarán las negociaciones para lograr respaldos para una eventual investidura. Formaciones que han sido claves en anteriores legislaturas, como CiU, ya han desvelado el precio de su apoyo en ese escenario: un pacto fiscal para Cataluña.

Queda también la incógnita andaluza: si el presidente de la Junta, José Antonio Griñán, aguantará las presiones y mantendrá su decisión de convocar las elecciones autonómicas en marzo del año próximo, o cederá y adelantará la fecha para coincidir el 20-N.



Los principales partidos cerrarán sus listas en septiembre. / JAVIER ETXEZARRETA(EFE)

LUCIR MEDALLAS

AGENCIAS / MÁLAGA

Cínico y contradictorio. Así Guildó el líder de los *populares* andaluces, Javier Arenas, al candidato socialista para las elecciones generales, Alfredo Pérez Rubalcaba. Y otra vez con el tema del terrorismo como arma arrojada entre ambas formaciones.

El vicesecretario de Política Autonómica y Local del PP y presidente del partido en Andalucía, Javier Arenas, consideró «de un cinismo extraordinario y de una contradicción evidente» que el socialista afirmase pocas horas antes que «ésta será la primera

campaña electoral segura que se desarrolle en España en democracia».

El dirigente, que se reunió en Málaga con el equipo económico de su formación, pronosticó además que Rubalcaba «va a hablar mucho de la banda terrorista» en campaña porque es «el vicepresidente del paro en España con el señor Zapatero» y el que ha traído «tanto retroceso social».

Asimismo, declaró que no le «choca» que el candidato socialista hubiera realizado estas declaraciones porque «está todo el día cayendo en esas graves con-

tradiciones». Como ejemplo, aludió a que haya «solicitado» el liderazgo de Alemania, cuando «lo que hace falta de verdad es el liderazgo de España».

Horas antes de estas palabras, Rubalcaba afirmó que «nunca desde el año 1977 hemos hecho una campaña donde no haya estado la sombra de ETA».

El candidato aseguró, además, que será una campaña, en lo que respecta al PSOE, «explicativa», porque «los ciudadanos se merecen un debate político de altura con las opciones de unos y de otros».

BREVES

PARRICIDIO

Una mujer muere en Madrid apuñalada, supuestamente, por su hijo

■ Una mujer de 60 años falleció ayer apuñalada en una vivienda del distrito madrileño de Barajas a manos supuestamente de su hijo, que fue detenido por la Policía en el propio domicilio. El suceso tuvo lugar pasadas las tres de la tarde en el Paseo del Zurrón, donde acudieron los agentes avisados por un vecino que se encontró con la macabra imagen. Se trata de la segunda mujer que muere supuestamente a manos de su hijo en la Comunidad de Madrid en menos de tres semanas.

ASTURIAS

Esperanza Aguirre sale ilesa de un accidente de tráfico en Gijón

■ La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, y su marido se vieron implicados el jueves en una colisión en la ronda sur de Gijón de la que salieron sin daño alguno, aunque su coche sufrió importantes desperfectos. La dirigente *popular* se dirigía a la plaza de toros para presenciar el festejo taurino junto al presidente de Bankia, Rodrigo Rato. Ayer, Aguirre agradeció el interés y el cariño de la gente tras el accidente, a través de Twitter.



INMIGRACIÓN

Rescatados 24 subsaharianos que pretendían entrar a nado en Ceuta

■ La Guardia Civil y Salvamento Marítimo rescataron a primer hora de ayer a un total de 24 inmigrantes subsaharianos cuando pretendían acceder a nado a Ceuta por aguas de la Bahía Sur de la ciudad autónoma. Además, las autoridades marroquíes lograron contener a otro grupo de «unos 40» que formaban parte de la misma avalancha.

LORCA, UN RECUERDO VIVO

Este mes se cumplen 75 años de la muerte del poeta español por excelencia y los homenajes en reconocimiento a su obra proliferan en toda la geografía nacional. Diferentes formatos, buscan ensalzar su arte y personalidad

VERÓNICA FERNÁNDEZ / BURGOS

Este año se cumple el 75 aniversario de la muerte del poeta Federico García Lorca, asesinado por el bando falangista durante la Guerra Civil, y sus recuerdos aún siguen vivos en muchos lugares (que cada mes de agosto homenajean al escritor). El 2011, conocido como el *año Lorquiano*, en multitud de sitios se han programado una serie de espectáculos especiales para conmemorar estas fechas.

Haciendo un poco de memoria, Lorca nació en un pueblo de Granada, Fuente Vaqueros, en 1898, en una familia sin problemas de dinero. Su padre era un rico labrador, propietario de muchas tierras. Desde pequeño se encantó por la música, pero su madre, que era maestra, y su estancia en la Residencia de Estudiantes en Madrid en su época colegial, hicieron que la literatura, especialmente la prosa y el teatro, llegaran a formar parte de su vida (y en un futuro de la de todos sus lectores).

Se conoce que era un escritor que trataba las costumbres populares de la sociedad española y más concretamente las andaluzas. Ya que le gustaba el flamenco y el cante *jondo*, como se puede ver representado en muchas de sus obras, en especial, *Romancero gitano*.

Amigo de muchos intelectuales de la época, como Dalí, Manuel de Falla o Fernando de los Ríos, fue buscando apoyos para mejorar como poeta y conseguir la madurez, literariamente hablando. A Lorca le importaba mucho lo que se opinaba de él. Nunca le gustó que le denominaran *el poeta de los gitanos*, ni que dijeran que era un costumbrista, motivo por el cual, sufrió muchas crisis emocionales.

AFÁN DE SUPERACIÓN. Viajó por el mundo con la intención de cultivarse más. Vivió una época en Nueva York, donde aprendió lo que era la modernidad y la nueva literatura que se hacía al otro lado del océano Atlántico. Allí escribió su obra más autobiográfica, *Poeta en Nueva York*. Más tarde se fue a La Habana, un lugar pintoresco, que le ofreció la libertad y el alivio que no tenía en España.

De vuelta a su tierra, con la proclamación de la II República, se le presentó la posibilidad de formar un grupo de teatro. De sus vivencias en Estados Unidos sacó la idea de crear una cuadrilla universitaria con jóvenes promesas aficionados al teatro como el que vio en la Universidad de Columbia, al cual llamó *La Barraca*.

Pese a sus viajes, Lorca siguió siendo el de siempre. Buscó con este proyecto que todos pudiesen disfrutar del teatro, no solo la burguesía como había pasado hasta entonces. Preparó la representación de obras del Siglo de Oro español, como *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, y recorrió España con su compañía.

La fama del poeta a nivel internacional aumentó y por eso el gru-



Federico García Lorca recitando en el teatro Avenida de Buenos Aires.

po de Lola Membrives de Buenos Aires le requirió para representar la obra *Bodas de Sangre*. Consiguió un éxito rotundo, llegando a hacer más de 150 representaciones, y la consagración internacional.

Ya en su país natal, comenzó nuevos planes que le hicieron vivir de forma intensa sus últimos años de vida. Escribió obras cumbre de su carrera y dirigió todos

sus esfuerzos a la renovación del teatro español a través de *La Barraca*. Pero, la tensión en España era ya muy fuerte y Lorca no pudo expresarse con tranquilidad.

Su trabajo *Yerma* fue atacado por la prensa de derechas y *La casa de Bernarda Alba* levantó *postillas* dentro de los sectores más tradicionales, sobre todo en su tierra natal.

Nunca le gustó que le llamaran el poeta de los gitanos ni tampoco costumbrista

Sus amigos Luis Rosales y Manuel de Falla intentaron liberarlo hasta el último momento

Homenaje artístico

A lo largo del mes de agosto, está previsto que la artista mexicana Chavela Vargas pondrá voz a poemas de Lorca, entre sus favoritos, *Romance de la pena negra*. En otro género muy diferente, incluido en el Festival Internacional de Música y Danza de Granada se estrenará por el Coro Ciudad de la Alambra, la obra *Ainadamar*.

En el teatro, la compañía que dirige Carlos Corazza acortará la distancia en el tiempo con la obra *Comedia y sueño*. Una adaptación de *La comedia sin título* de Lorca que se funde con *Sueño de una noche de verano* de Shakespeare. (www.teatrocorazza.com).

El baile flamenco rendirá homenaje al poeta con el espectáculo *Federico según Lorca*. De la mano de la bailadora y co-



reógrafa Eva Yerbabuena se hará un viaje a la infancia del escritor. Aunque esta obra se estrenó en la clausura del festival Internacional de Música y Danza de Granada a mediados de julio, está programado que vuelva a escena en el programa cultural Lorca y Granada en los jardines del Generalife (www.federicosegunlorca.com).

La literatura también acompañará a Lorca en su 75 aniversario. La editorial Espasa conmemora la fecha con la publicación del libro *Obras selectas*, una compilación de sus mejores obras. Por otra parte, la editorial Austral lanza una edición del lujo de la biografía firmada por Ian Gibson, y, La esfera de los libros publica *Las 13 últimas horas en la vida de García Lorca* de Miguel Caballero Pérez en las que el autor pone cara a los ejecutores de poeta y muestra el lugar en el que fue asesinado el poeta.

LA GUERRA. El ambiente en Madrid se volvió muy violento; España estaba abocada a una Guerra Civil. La noche del 13 de julio, Lorca volvió a Granada en busca de tranquilidad y para estar con su familia, rechazando el exilio en Colombia o México a sabiendas de que el conflicto podía estallar en cualquier momento.

A su llegada vio que esta pequeña ciudad también vivía en tensión, pues se conocía casi todo el mundo y la situación era muy propicia para encarnar los odios, los rencores y los ánimos de venganza. El joven escritor se encontraba en la casa de verano de su familia cuando tuvo lugar el Golpe de Estado, el 20 de julio, y poco tiempo después la ciudad estaba ocupada por los falangistas.

Federico García Lorca no se sintió amenazado hasta principios de agosto, cuando una patrulla irrumpió en la residencia de verano de su familia. Pidió ayuda a su amigo Luis Rosales, un poeta bien situado por su apoyo a la Falange. Se retiró a su casa a pasar los últimos días de su vida.

El 16 de agosto fue detenido tras una denuncia anónima. Su amigo Rosales intentó liberarlo, pero Lorca no tenía sitio en el nuevo régimen que se estaba intentando imponer, ya que, para la derecha era un personaje antipático e incómodo. También su amigo Manuel de Falla, desde el exilio, intentó liberarlo.

El 18 de agosto fue conducido a La Colonia, cárcel improvisada a las afueras de Viznar, donde lo ejecutaron junto al maestro de escuela, Dióscoro Galindo, y a los banderilleros, Francisco Gladi y Joaquín Arcollas.

MUERTE Y MISTERIO. La historia de Lorca es sorprendente, pues aún hoy se siguen desconociendo las causas de su muerte.

Se cree que se debió a su homosexualidad. Otros dicen que fue un ajuste de cuentas debido a las rencillas de las familias de la Vega. Incluso pudieron estar implicados en su muerte familiares lejanos que, tras la publicación de *La casa de Bernarda Alba* vieron en la obra la gota que colmó el vaso en las disputas por el reparto de tierras. Pero la verdad es que el poeta fue uno de los más de 5.000 granadinos ejecutados durante la guerra.

Para muchos el barranco de Viznar fue un territorio sagrado, pues allí han rindieron culto a sus muertos. Aún hoy se sigue recordando al poeta en ese fatídico lugar, pese a ser en la actualidad, un parque.

La sombra de Lorca sigue viva 75 años después gracias a su obra y muchas ciudades le han rinden homenaje por ello. Como por ejemplo Toledo, Logroño o Ceuta. Pero especialmente una, su ciudad natal, Granada. Dentro de *La semana Lorquiana* se programó el acto *5 a las 5*, en el que los cinco lugares más representativos de la vida de Lorca, (Fuente Vaqueros, Madrid, Nueva York, La Habana y Buenos Aires) se comunicaron por videoconferencia. Además, se leyeron fragmentos de la obra *Diván de Tamárit*.

Empresas como ONCE también se sumaron a este homenaje al escritor haciendo de él la imagen del cupón del 17 de julio con una tirada de cinco millones de boletos.

EL PERSONAJE

Fidel Castro
cumple 85 años

El ex presidente cubano cumple hoy 85 años desvinculado oficialmente de todos los poderes del Estado. Sin embargo, el hecho de que Fidel Castro no ostente ningún cargo y haya pasado a ocupar un segundo plano político, por detrás de su hermano Raúl, no evita que los ciudadanos lo sigan viendo como su comandante y único líder.

CRÓNICAS BÁRBARAS
MANUEL MOLARES DO VAL

Capuchas y burkas

Tras sufrir grandes disturbios, el tolerante Reino Unido del multiculturalismo se propone controlar a los encapuchados, incluyendo a quienes se tapan el rostro con niqab o burka, algo que nadie se había atrevido a exigir antes.

Los pandilleros amotinados en Londres y otras ciudades británicas que provocaron enormes daños y la muerte de cinco personas se caracterizan físicamente, más que por su raza, por sus prendas, entre las que destaca la capucha para ocultar el semblante.

La cultura europea se refinó cuando, entre otras medidas, prohibió ocultar la cara como hizo Esquilache con el embozo español en 1766, o consideró norma de educación retirar el sombrero al saludar y no ponérselo en lugares cerrados.

En las últimas décadas se perdieron esas precauciones en nombre de la multiculturalidad y la democracia -descubrirse se presentó como humillante-, al extremo de que se permitía circular en lugares públicos con el rostro tapado con niqab y burka, o con la capucha aprovechada para ocultarse.

El delincuente con antifaz es una figura clásica en las tiras cómicas, y varios terroristas disfrazados se encubrieron bajo las vestimentas islámicas, o no han sido identificados por esconderse bajo las capuchas.

En Francia, Bélgica se prohibieron recientemente burka y niqab. Sólo se permitirán embozos en ocasiones folclóricas. Las seguirán Italia y Holanda. En España la capucha aún está poco extendida, pero domina la idea de que las coberturas islamistas las llevan voluntariamente las mujeres como felices penitentes perennes de Semana Santa. Quienes difunden esta idea son paradójicamente mujeres arabistas supuestamente feministas, e incluso la defensora del Pueblo interina, María Luisa Cava de Llano.

Como se ha comprobado en el Reino Unido, donde incluso un terrorista huyó con burka, la cara permanentemente tapada sólo favorece el terror y el vandalismo.

FIRMA INVITADA ILIA GALÁN

Papistas y jóvenes

«¡Que vienen los papistas!», decían los protestantes con terror en la época de Felipe II, cuando comenzaban las tristes guerras denominadas «de religión». También la palabra papista se convirtió en un insulto para muchos, después de Lutero. Pero la Iglesia Católica siguió viviendo y creciendo por el mundo, pese a la traumática escisión, y reclamaron su derecho a seguir la tradición de la cátedra de San Pedro, afincada en Roma. Sus discípulos, seguidores de la gran figura de Cristo, acataban el magisterio papal, aunque no a veces su ejemplo. Mucho ha llovido desde entonces y ya no hay Papas asesinos ni mundanos



El encuentro con Benedicto XVI es un milagro cuando vemos las iglesias vacías de juventud



juerguistas como los de entonces. Las últimas generaciones rondan la santidad; no son tiempos para malos modelos. Los seguidores de Cristo por medio de la Iglesia Católica aprendieron a distinguir el mensaje del Salvador de la miseria humana de algunos de sus indignos representantes y por eso dijeron que era un milagro ver a semejante institución en pie después de tantos siglos y tantas torpezas, pero también con tan hermosos frutos. Éstos son los que siguen esos jóvenes que ahora se reúnen en Madrid, miles de se-

guidores de todo el mundo que tienen en la mente a personalidades como San Francisco de Asís o Santa Teresa de Calcuta. El encuentro del Papa con los jóvenes es un milagro, cuando vemos las iglesias en parte despobladas de juventud, una o dos generaciones perdidas que no pueden trabajar, porque no hay puestos de trabajo, y no están muy animados a estudiar, pues no se aseguran con ello un porvenir. Un milagro cuando vemos a diario a los jóvenes ebrios, con alcoholes, discotecas y sexo sin límites, anegarse en el hastío. Ver a miles de esos jóvenes, el futuro de la Iglesia, congregarse en torno al Pontífice, un famoso intelectual germano, es algo admirable. Nuestro mundo vende el elixir de una vida de placeres falsa, porque luego vienen los dolores y la frustración que muchos tienen al no poder saciar sus ansias. Hay en muchos una búsqueda espiritual, de sentido, de unidad con el mundo que les lleva a entregarse y a intentar cambiarlo para que sea algo mejor. Al darse, descubren que es cuando más reciben, y, al renunciar a egoístas placeres, hallan que son felices. Misterios de la vida. Toda experiencia religiosa si es verdadera, intensa y viva es expansiva, alegre, contagiosa y elástica, joven. Los que envejecen, aunque tengan 30 años, pierden la ilusión y la esperanza, quedan abandonados a sí mismos, y también las instituciones se anquilosan, se llenan de caspa y polvo si no se las limpia. Los jóvenes son impetuosos, fuertes, por eso se los teme, pero son siempre futuro, basta comprenderles y ayudarles en su camino, queriéndoles.

CRÓNICA PERSONAL FERNANDO JÁUREGUI

Políticos de vacaciones

Era previsible: la gresca del verano, de este verano tan pleno de sustos financieros, de gamberros de discoteca que se enzarzan en peleas con los policías locales, de violencia sin cuento ni explicación suficiente para la misma en el Reino Unido, la gresca, digo, se ha centrado, no obstante, en las vacaciones (o no) de los políticos. Así está el nivel del debate, qué le hemos de hacer.

Que si Zapatero está de vacaciones (interrumpidas, por cierto) cuando sus colegas europeos están trabajando. Que si Rajoy sesteaa, como todos los años, en su refugio de Sanxenxo, y entonces viene Rubalcaba y le pide que aporte alguna idea nueva «aunque sea desde la playa». Que si los diputados italianos interrumpieron su descanso agosteo para discutir medidas de choque en el Parlamento.



Ahí tenemos a Rubalcaba, que hace su agosto lanzando cada día un artificio pirotécnico

La cosa es más o menos igual cada año: los que se quedan al frente de la nave son los más duros, aquellos a quienes la playa no les gusta demasiado y, en cambio, necesitan consumir adrenalina por otros métodos. Ahí tenemos, sin ir más lejos, al candidato Rubalcaba, que hace su agosto lanzando cada día un artificio pirotécnico y comprometiendo al Gobierno del que él acaba de salir para que concrete las ideas que ahora se le ocurren. O ahí tenemos, un ejemplo más, a Javier Arenas, a quien se le adivinan próximas nuevas

responsabilidades, acusando a Rubalcaba poco menos que de connivencia con ETA, lo que, a mi entender, no deja de ser una barbaridad. Y hay más, mucho más, pero, para muestra, bastan dos botones. No, eso no es un verdadero trabajo: aquí, los únicos que trabajan, verdaderamente trabajan, estos días son los futbolistas que pregonan la huelga y los que preparan la visita del Papa, por un lado, y las protestas contra esa visita, por otro.

Para eso, mejor sería que unos y otros se tomaran unos días de descanso y reflexión y que lleguen con las pilas cargadas al temible retorno de septiembre. Que los políticos, como el resto de los mortales, tienen derecho a tomar vacaciones en su ingente tarea de solucionarnos los problemas que a veces ellos mismos crean. No; esta guerra estival de declaraciones no es un verdadero trabajo: aquí, los únicos que trabajan, realmente trabajan, estos días son los futbolistas que pregonan la huelga y los que preparan la visita del Papa, por un lado, y las protestas contra esa visita, por otro.

Porque agosto, ya se ve, es un mes en el que se dicen algunas tonterías, bastantes banalidades y unas cuantas falsedades, siempre en busca de titulares que acaso no se lograrían en otras épocas del año. Claro que no alabo ni justifico las excesivamente largas y excesivamente herméticas vacaciones de, por ejemplo, un Mariano Rajoy. Claro que no. Pero, para lo que hacen algunos enredadores, mejor un poco de sosiego, de sol, de olas y de paseos al anochecer, cosas todas que fomentan la reflexión y la serenidad. Que ya vendrá el otoño, el cálido, tórrido, otoño, con la ¡jay!, rebaja.

COLABORACIÓN PEDRO CALVO HERNANDO

En el reino de Cameron y Murdoch

No salgo de mi asombro a la vista del tratamiento del Gobierno británico a la crisis social que sufren diversas ciudades de aquel país, provocada por la crisis económica y social generada por los especuladores y por las terroríficas restricciones sociales y económicas a los menos desfavorecidos desde que llegaron los conservadores al Gobierno de Londres. La desfachatez, la crueldad, la perversidad y las mentiras infinitas de David Cameron en su discurso ante la Cámara de los Comunes son como para

avergonzarnos a todos, pero especialmente a los británicos y al Partido Laborista, que ha tragado de una forma increíble con todas esas maldades del Gobierno. De nuevo, Ejecutivo y oposición de las islas la pagan con los más pobres, al tiempo que dejan impunes a los culpables de todo lo que pasa. Cinco muertos parecen pocos para calmar la ira de los poderosos. Ahora hay que centrarse en el ataque a la libertad de expresión, que ha de seguir a los ataques al Estado de Bienestar y a la justicia.

De manera que Cameron piensa cargarse a las redes sociales, de las que creo tener dicho que, junto al movimiento español de los indignados, es lo mejor de lo sucedido en lo que va de siglo XXI en el planeta político y de la comunicación. Muy bien, señor Cameron, mate usted a cañonazos la mosca de los disturbios de Londres y otras ciudades. Perpetre la feroz canallada de cercenar los cauces de comunicación más libres y más sanos por lo menos allí, en lo que durante muchos años ha sido el reino del señor Murdoch y

sus ídolos rastrosos de lo que me daría vergüenza llamar periodismo. Me imagino de que todos estos atropellos no serán tolerados por la sociedad británica ni por la europea y que pronto asistiremos a una avalancha de reacciones indignadas frente a lo que amenaza ser el asesinato de las libertades fundamentales. Y supongo que también se saldrá al paso del imperio de los mercados y de todos los que se están lucrando salvajemente de la desventura de millones de ciudadanos, como señalaba yo el otro día.



TOROS

Talavante sale a hombros y José Tomás corta una oreja en la alternativa del mexicano Diego Silveti en Gijón ■ Con otro lleno de *no hay billetes*, en este caso en el coso gijonés de El Bibio, José Tomás cuajó una de las mejores actuaciones desde su vuelta, sobre todo ante el cuarto de Salvador Domecq. Los mejores pasajes de la faena del madrileño llegaron con la muleta en la zurda, pero el fallo con la espada le impidió cruzar a hombros la Puerta Grande. Triunfo que sí consiguió Alejandro Talavante tras desorejar al sexto con un trasteo encimista y voluntarioso. Por su parte, Diego Silveti, quinto matador de la dinastía mexicana, no tuvo suerte en su alternativa y recibió sendas ovaciones.



1. Los espectáculos pirotécnicos son una de las actividades que empiezan a desaparecer de los programas, debido a su alto precio. 2. En Zaragoza este año se han propuesto derrochar menos vino que en la pasada edición. 3. Los grupos musicales que actúan en los bailes populares y verbenas también se resienten por la crisis. / FOTOS: TOMÁS ALONSO, EFE Y VALDIVIELSO



► JMJ

Rouco faculta a los sacerdotes para absolver a las fieles que hayan abortado

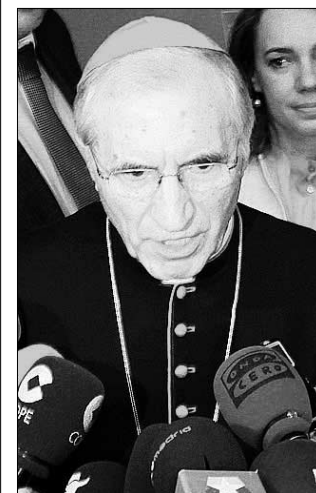
AGENCIAS / MADRID

El Cardenal Arzobispo de Madrid, Monseñor Antonio María Rouco Varela, facultó ayer a todos los sacerdotes en el contexto de las Jornadas Mundiales de la Juventud (JMJ) a absolver a las fieles que hayan abortado y estén arrepentidas, imponiéndoles «una penitencia conveniente». Fuentes de la institución eclesiástica explicaron que pecados como el de la interrupción voluntaria del embarazo no pueden ser excusados por cualquier presbítero, ya que solamente puede hacerlo el Penitenciario de la catedral.

Sin embargo, Rouco Varela permitirá a los religiosos legítimamente aprobados oír confesiones sacramentales que presten esta función delegada del 15 al 22 de agosto, dentro de la «fiesta del perdón» que son las JMJ.

Por su parte, la Sociedad General de Autores (SGAE) decidió asumir el coste de los derechos de autor de la música que se utilice durante la JMJ, aunque cerca del 90 por ciento del repertorio está ya exento de pago al ser de carácter religioso popular o clásico. Fuentes de la sociedad explicaron que la mayoría de la música que sonará durante los más de 300 actos no requiere el pago de derechos de propiedad.

Tras estas concesiones, ayer también se conoció que Río de Janeiro permitirá al Papa Benedicto XVI realizar su segunda visita apostólica a Brasil, el país con más católicos del mundo, tras ser anunciado como escenario de la próxima JMJ, que se celebrará en el año 2013.



Monseñor Rouco Varela.

Crisis hasta en las verbenas

Más de 11.000 municipios, pedanías y barrios españoles sufren recortes considerables de presupuesto en sus programas de actividades para celebrar las fiestas de la Virgen de agosto

• Todos los ayuntamientos aseguran que no escatimarán en la calidad de sus festejos, aunque no han podido evitar hacer política para justificar los 'tijeretazos' económicos.

AGENCIAS / MADRID

Los despilfarros han llegado a su fin hasta en los guateques que todos los años se han organizado en las fiestas de la Virgen de agosto. La crisis económica no da tregua, y ha obligado a los ayuntamientos de toda España a meter la tijera hasta en los programas de las jaranas patronales. Más de 11.000 municipios, barrios y pedanías han sufrido los recortes en sus actividades culturales y lucrativas, e incluso en ciudades como El Ferrol o Leganés se cuenta con el 50 por

ciento menos del presupuesto destinado hace un año.

Otros, como Bollullos de la Mitación (Sevilla), han tenido que suspender directamente la feria, porque no creían justificado el gasto de 200.000 euros para su montaje.

Madrid, que lleva de *jarana* desde primeros de agosto al encadenar San Cayetano, San Lorenzo y La Paloma, en el distrito del centro, es una de las ciudades más afectadas por la crisis, ya que ha tenido que reducir sus fondos en un 30 por ciento. Además, las cantidades destinadas a los festejos taurinos se han rebajado en un 7,6 por ciento.

En Barcelona, por ejemplo, la fiesta mayor del barrio de Gracia, declarada de Interés Tradicional y Nacional de Cataluña, dispone este año de 376.000 euros, un 15 por ciento menos que en 2010. Y como

ya no es época de rebajas, para contrarrestar estas malas noticias, a los organizadores se les ha ocurrido una nueva modalidad de financiación popular, con el fin de que particulares y empresas puedan aportar una donación a cambio de una deducción del 25 por ciento en la declaración de la renta. Tarragona, otro municipio del centenar que celebran la Virgen de agosto en Cataluña, ha aplicado una rebaja del 15 por ciento a su programa lúdico de esta edición.

Vigo es otra de las localidades perjudicadas por la situación y ha tenido que recortar hasta un 35 por ciento su partida, en tanto que El Ferrol la ha dejado en la mitad con respecto al año pasado.

En Leganés (Madrid) llevan tiempo pensando en la crisis y ya desde 2009 aplicaron recortes significativos a las fiestas de Nuestra Señora de Butarque y, si hace dos

años dedicaron 300.000 euros, en 2010 fueron 240.000 y este ejercicio se queda en 120.000.

La austeridad también se ha impuesto en las fiestas de la Virgen de África de Ceuta, a primeros de agosto, con una merma en los presupuestos del 20 por ciento.

Sin embargo, hay ciudades que no se han sentido aludidas como A Coruña y Lugo, en las que las fiestas respectivas de María Pita -con un millón de euros- y San Froilán, han apostado por mantener las cifras de años anteriores.

Pese a los recortes, todos los consistorios aseguran que no escatimarán en calidad y no han podido evitar hacer política y justificar estos *tijeretazos* por una cuestión de responsabilidad ante los vaivenes económicos. Aún y todo, como dice una frase célebre popular, en la fiesta del patrón habrá repiques, cohetes, música y sermón.

TELEVISIÓN

Los creadores de Barrio Sésamo desmienten la homosexualidad de Epi y Blas ■ La organización *Sesame Workshop*, creadora del programa de televisión infantil *Barrio Sésamo*, desmintió ayer en Facebook que los personajes Epi y Blas fueran diseñados como homosexuales, después de que se pusiera en marcha una campaña de recogida de firmas pidiendo que «salgan del armario y se casen». La iniciativa no contó con el respaldo de la empresa, que niega que las marionetas tengan una orientación sexual.



MÚSICA

El dúo Amaral presenta nuevo disco con ritmos más salvajes y guitarreos ■ El dúo Amaral estrena su álbum *Hacia lo salvaje*, grabado en Madrid y Nueva York, con unos ritmos más eléctricos y enérgicos que los anteriores. El disco se presentará por primera vez en el festival *Sonorama* que se celebra este fin de semana en Aranda de Duero (Burgos). Además tienen previsto participar en el festival *Salvador Dalí Canta* y comenzar la gira el 6 octubre en Zaragoza.



PREMIO A LA MUJER FATAL

La actriz Glenn Close recogerá el galardón Donostia del Festival de Cine de San Sebastián como homenaje a toda su carrera • La artista ha sido cinco veces nominada al Oscar

EFE / SAN SEBASTIÁN

La polifacética actriz estadounidense Glenn Close recibirá el Premio Donostia, en reconocimiento a toda su carrera cinematográfica, en la 59 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, que se celebra del 16 al 24 de septiembre. La protagonista de *Las amistades peligrosas* recibirá el galardón en una gala que se celebrará en el Palacio Kursaal el 18 de septiembre.

Glenn Close, nacida en Greenwich, Connecticut (EEUU), en 1947, dio sus primeros pasos en el teatro tras una breve y frustrada carrera como soprano en 1974 al sustituir a la protagonista de *Love for love* y lograr su primer éxito en Broadway.

Desde entonces, se dedicó exclusivamente al teatro hasta que George Roy Hill le dio una oportunidad interpretando el papel de madre de Robin Williams en *El mundo según Garp*, que supuso un tardío debut en el mundo del cine, pero en contraposición, consiguió la primera de sus cinco candidaturas al Oscar, en este caso con un papel secundario.

Su siguiente filme, *Reencuentro*, de Laurence Kasdan, le acercó de nuevo a las puertas del Oscar, premio al que optó de nuevo por *El mejor*, en ambas ocasiones como actriz de reparto. Como intérprete principal lo hizo con las películas *Atracción fatal* y por *Las amistades peligrosas*.

También ha participado en otros largometrajes como *Al filo de la sospecha*, *Hamlet*, *La casa de los espíritus* o en la saga de *101 Dálmatas*.

En los últimos años, se ha centrado en su carrera en televisión, en la que ha protagonizado series como *The Shield* y sobre todo *Damages*, en la que encarna a la abogada Patty Wewes, papel con el que ha logrado varios reconocimientos.

Aparte de las cinco candidaturas a la estatuilla más deseada, ha optado en 10 ocasiones a los Globos de Oro, ganando dos de ellos, y ha obtenido tres premios Tony de teatro.

NUEVOS RETOS. Además de recibir el reconocimiento del Festival, Close, de 64 años, presentará en la capital de Guipúzcoa su última película, un proyecto personal del que ha asumido la producción y el guión conocido con el nombre de *Albert Nobbs*, y que está dirigido por Rodrigo García.

Se trata de una historia ambientada en la Irlanda del siglo XIX en la que Close encarna a una mujer que desafía a la sociedad machista en la que vive, en la que las



mujeres no tienen ninguna oportunidad y están condenadas a una vida de servidumbre. La protagonista de la película es una mujer que se disfraza de hombre para conseguir un trabajo en un hotel y ganar el dinero necesario para cumplir su sueño.

La cinta está basada en un relato del escritor irlandés George Moore y el guión lleva la firma de la ac-

triz, además de la de Gabriella Prekop y la del novelista John Banville.

Es la tercera ocasión en la que la intérprete trabaja con Rodrigo García, hijo del escritor Gabriel García Márquez tras sus papeles *Things you can tell just by looking at her* y *Nine Lives*.

EN SEPTIEMBRE. La próxima vez que la norteamericana esté en Es-

paña será en la 59 edición del Festival de Cine de San Sebastián, que se inaugurará el día 16 del próximo mes, con la proyección de la película *Intruders*, el nuevo trabajo de Juan Carlos Fresnadillo, que abre una Sección Oficial en la que se exhibirán las últimas películas de realizadores como Terence Davies, Hirokazu Kore-Eda, Arturo Ripstein, Sarah Polley y Julie Delpy, entre otros.

► IMPAGOS

El Gobierno manchego sancionará a las farmacias que hicieron huelga

EFE / CIUDAD REAL

El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha acordó ayer iniciar los procedimientos sancionadores a los farmacéuticos que cerraron el pasado jueves sus establecimientos para reclamar el pago del dinero que les adeuda la Junta de Comunidades, que asciende a 125 millones de euros. Así lo indicó la presidenta del Ejecutivo regional, María Dolores de Cospeidal, al término del Consejo de Gobierno que se celebró en Ciudad Real, que aprobó poner en marcha las medidas de castigo correspondientes «a los colegiados siguieron el cierre de las oficinas de venta de medicamentos».

La mandataria *popular* justificó la medida, porque, según indicó: «Lo que tiene que hacer el Ejecutivo es cumplir con su obligación, y nosotros tenemos el deber de ejecutar la ley». También añadió que «vamos a comenzar a multar y lo que se derive del procedimiento sancionador se aplicará, que es un expediente contradictorio donde se les dará audiencia, como exige y garantiza la normativa nacional y la ley en vigor en Castilla-La Mancha».

► PALEONTOLOGÍA

Descubren en Australia un fósil de águila de 780.000 años

EFE / SIDNEY

Un grupo de científicos descubrió ayer un esqueleto completo fosilizado de un águila que vivió, en los llanos de Nullabor, al sur de Australia, hace más de 780.000 años.

Los restos se encontraron durante las excavaciones realizadas por la Universidad de Flinders y el Museo de Australia Occidental en una cueva situada a más de 100 kilómetros al noroeste de la ciudad de Eucla.

El paleontólogo Gavin Prideaux explicó que los huesos pueden ser de un águila audaz, un ave nativa que mide más de dos metros.

Gracias a este descubrimiento se podrá conocer a los antecesores de esta especie, considerada el águila más grande de Australia.



SARA ROJAS (EFE) / ROMA

La cremosidad del helado artesanal italiano, su variedad de sabores y su gran tradición en la historia culinaria del país hacen las delicias de los amantes del dulce de todo el mundo, pero no convencen a los propios transalpinos que, desde hace unos años, han abierto sus brazos al producto industrial.

Es un cambio de tendencia que, según explican los autores del estudio *Verano: es tiempo de helado. ¿Artisanal o industrial?*, publicado por el Instituto del Helado Italiano, afecta principalmente a los colectivos de jóvenes, más concretamente a los chicos y chicas que tienen entre 15 y 34 años.

Sobre todo, precisa el análisis, porque ellos perciben el consumo de este tipo de productos como «una cos-

tumbre metropolitana», símbolo urbano de modernidad y de «movida ciudadana».

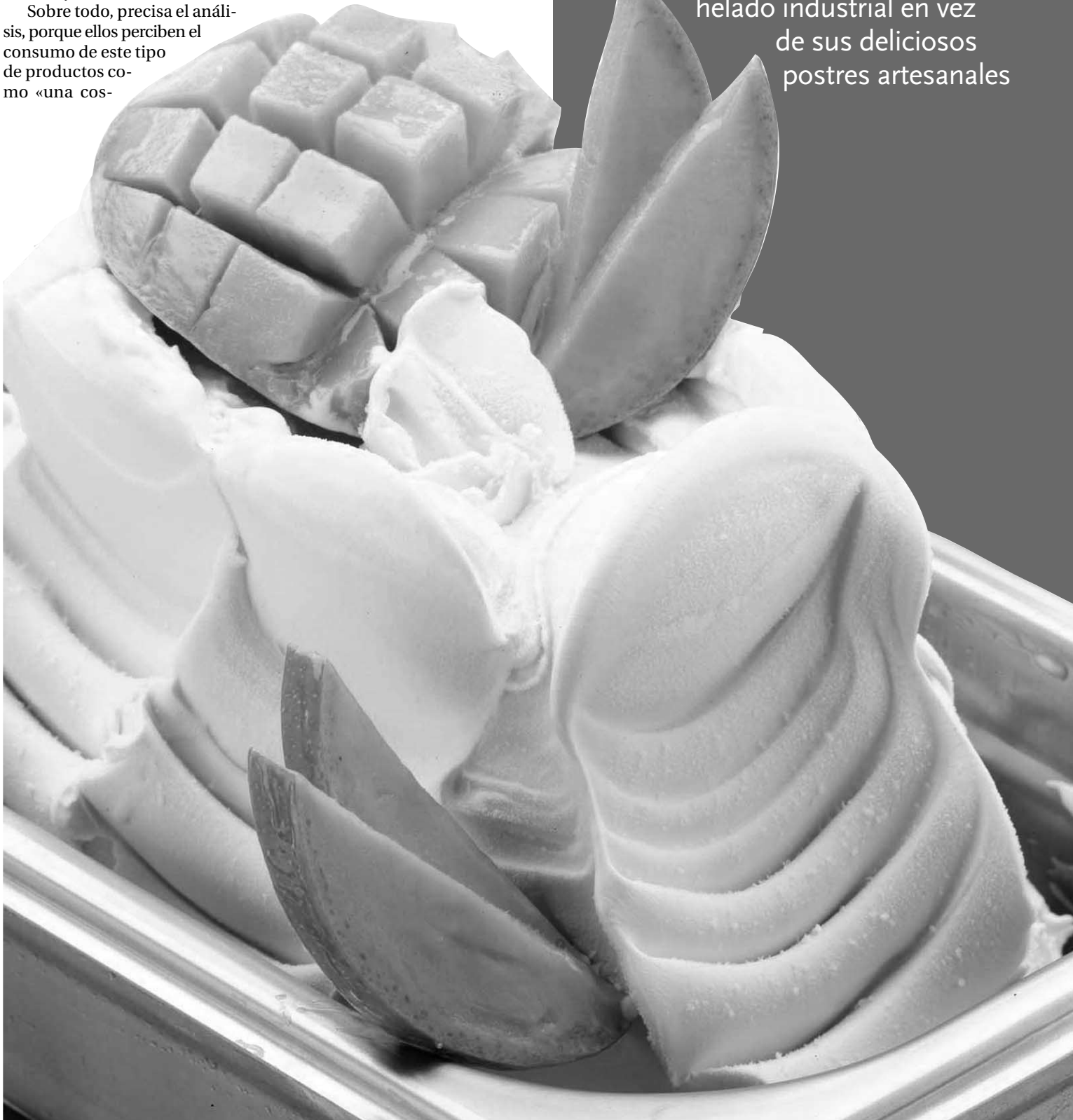
Pero los jóvenes no son los únicos que se han dejado seducir por helados tan internacionales como el Magnum o el Cornetto, ya que el 40 por ciento de los italianos que salen a tomar uno fuera de casa, unos 6,5 millones de personas, no quiere renunciar a uno de estos polos.

Las madres también se han sumado a esta nueva moda y, desde hace algunos años, además de recurrir a los tradicionales cucuruchos artesanales para refrescar a sus hijos en el período estival han

La espectacularidad con la que lucen muchos de estos productos en las heladerías italianas es digna de admiración.

EL 'GELATO' SE DERRITE EN ITALIA

Los transalpinos eligen el helado industrial en vez de sus deliciosos postres artesanales



confiado en los productos que están elaborados de manera industrial.

De hecho, para algunas de ellas últimamente han cambiado las tornas, ya que el 37 por ciento cree que los helados confeccionados en las fábricas tienen menos calorías que los artesanales, algo que corrobora la pediatra nutricionista Claudia Maffeis. «En efecto, el helado hecho industrialmente tiene normalmente una mayor cantidad de aire porque la tecnología utilizada para fabricarlo requiere», indica la doctora, que relata que este hecho provoca que el alimento manufacturado sea menos compacto. «Objetivamente, tienen menos calorías», concluye.

Además de la técnica de elaboración, a favor de estos helados elaborados está también la cuestión relativa a la etiqueta y la información nutricional del producto.

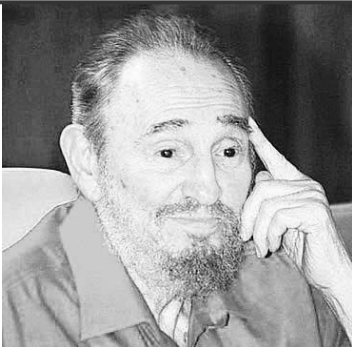
Por normativa italiana y europea, estos datos resultan visibles en todos los dulces hechos de manera artificial mientras que, sin embargo, es casi imposible de encontrar en los artesanales, servidos tradicionalmente en cono o *copetta* (tarrina). «Los helados industriales cuentan con una etiqueta que informa del valor nutricional del producto por 100 gramos y por porción individual, lo que permite a las madres controlar el valor energético de los alimentos que ingieren sus hijos», recalca Maffeis, quien añade que, además, entre estos artículos es más fácil encontrar algunos que no superan las 50 calorías.

Otra de las virtudes del helado industrial más valoradas por las mujeres italianas es, según el estudio, «la elevada calidad higiénica y la seguridad» que reportan los procesos de elaboración del producto estandarizado.

«Es igualmente sano porque lo garantizan desde el origen las severísimas reglas productivas y los controles que imponen las autoridades», comenta la doctora, quien cree que la falta de información de los negocios artesanales puede resultar «una barrera» para algunos consumidores.

No obstante, la mayoría de las heladerías de Italia siguen presumiendo de fabricar artesanalmente su dulce, mientras que algunas explotan el lado más ecológico, con el uso de materias primas biológicas o elementos como la soja.

Pero, por encima de todo, las calles y las plazas de Roma están llenas de personas que combaten el calor con conos de dos o tres bolas, de fresa, nata, vainilla o chocolate. Y, por lo que parece, no se preocupan por su alto contenido graso, ni de su posible falta de higiene.



CUBA

Fidel Castro cumple 85 años desvinculado del poder, pero siendo eje de la revolución ■ El ex presidente de Cuba Fidel Castro cumple hoy 85 años desvinculado de todos los poderes del Estado, pero siendo la figura central de la revolución cubana que comenzó hace 52 años y que hoy intenta salvar su hermano Raúl.

LA FRASE

«Moscú prohíbe de forma tajante la presencia de aviones libios en todo el espacio aéreo del país»

DIMITRI MEDVEDEV
PRESIDENTE DE RUSIA

REINO UNIDO

OLA DE VIOLENCIA CALLEJERA



Los agentes de la Policía que actuaron en los disturbios se enfrentaron a una situación nunca antes vivida en Londres. / EFE

La Policía británica se rebela

Scotland Yard afirma que las críticas sobre la seguridad durante los altercados de Londres parten de «personas que no se encontraban allí», como el primer ministro, David Cameron

• Los disturbios se cobran la quinta víctima, ya que un hombre de 68 años murió poco antes de la medianoche del jueves a causa de las heridas sufridas el pasado lunes.

AGENCIAS / LONDRES

La Policía rebatió ayer con vehemencia las críticas del Gobierno británico a su gestión de la violencia callejera nada más estallar el conflicto, que hasta ahora ha causado más de 1.500 detenidos y cinco muertos.

La censura viene de personas que «no se encontraban allí», aseguró el comisario en funciones de Scotland Yard, Tom Godwin, después de tres noches de calma que han seguido a los disturbios más graves vividos en décadas en Londres y otras ciudades inglesas.

Sin citarlos, aludía así al primer ministro británico, David Cameron, y a la titular de Interior, Theresa May, ausentes del Reino Unido por vacaciones hasta días después de que comenzasen los graves incidentes en el barrio lon-

dinense de Tottenham, hace una semana. Ambos políticos consideraron que la presencia policial fue escasa en los primeros días de disturbios y criticaron que los saqueos e incendios de edificios y vehículos no fuesen tratados como actos delictivos desde un comienzo.

Ante el malestar despertado entre los agentes, Cameron apuntó que siente «un gran respeto» por el cuerpo, si bien el pasado jueves consideró equivocada la

primera reacción de Scotland Yard cuando trató los altercados únicamente como desórdenes públicos.

La Policía llegó a perder el control en varios barrios de la capital hasta que el martes desplegó a 16.000 agentes en sus calles.

Con el papel de los efectivos en tela de juicio, el presidente de la Asociación de Agentes de la Policía (ACPO), Hugh Orde, rechazó con firmeza que las tácticas de los efectivos se endurecieran gracias a la

intervención de los políticos. Así, Orde afirmó que la decisión de adoptar un enfoque «más contundente» fue idea de los agentes y no del Gobierno, y recordó que tuvieron que enfrentarse «a una situación sin precedentes en unas circunstancias únicas».

Para el vicepresidente de la Federación de Policías, Simon Reed, los comentarios de los dirigentes han sido un «golpe bajo para los agentes», que tuvieron que lidiar con una situación excepcional.

Así, el jefe del Ejecutivo subrayó que políticos y policías trabajaron para aplacar los altercados, pero reiteró que «claramente había una necesidad de hacer más en las calles y de cambiar las tácticas».

Pero el balance de fallecidos no deja de aumentar pese a que la situación está controlada desde hace días. Así, a las cuatro víctimas que había hasta el momento, ayer se sumó una más. Se trata de un hombre de 68 años que sufrió el pasado lunes heridas graves durante los altercados y que murió durante la noche de ayer. Por este hecho, un joven de 22 años está siendo investigado por asesinato.

ÚTIMOS DETALLES

► **600 juzgados.** De los más de 1.500 detenidos, cerca de 600 han sido juzgados hasta el momento en la capital inglesa por los hechos vandálicos desencadenados la semana pasada.

► **Saqueos.** En la jornada de ayer fueron detenidos dos menores de 16 y 17 años como presuntos sospechosos de saquear varios comercios de lujo en el exclusivo barrio de Chelsea. Además, la Policía halló un teléfono móvil con imágenes de un robo en la tienda

de Hugo Boss por valor de más de 1.500 euros.

► **Fin de semana en alerta.** Varios efectivos de las Fuerzas de Seguridad se disponen a inundar las calles para garantizar que la ingesta de alcohol no reavive los disturbios este fin de semana.

► **EEUU, vigilante.** El departamento de investigación de Nueva York llevará a cabo una investigación en las redes sociales para evitar actos como los de Londres.

► ATENTADO EN OSLO

Breivik llamó varias veces a los agentes noruegos para entregarse por la masacre

EFE / COPENHAGUE

El ultraderechista Anders Behring Breivik llamó varias veces a la Policía noruega para entregarse, y al no obtener respuesta continuó la matanza en el campamento juvenil de la isla de Utoya, según afirmó ayer el diario *Aftenposten*. «Bastante antes de ser capturado, llamó a los agentes. Asegura que telefoneó 10 veces y que le respondieron solo dos. Se presentó como comandante y dio su nombre completo», declaró al rotativo su abogado, Geir Lippestad.

De acuerdo con las declaraciones del propio asesino en los interrogatorios del martes y del miércoles pasados, había mostrado su deseo de entregarse y pidió una confirmación de que se había aceptado su propuesta. «Afirma que recibió respuestas que no entendió y que pidió que lo llamaran desde la comisaría, de forma que le informaran de que su mensaje de rendición había sido entendido, señaló Lippestad, que solicitó escuchar las grabaciones del teléfono usado por Breivik, supuestamente el de una víctima, ya que no encontraba el suyo.

Tras detenerse durante unos segundos a la espera de recibir una llamada de las autoridades, que nunca llegó, decidió continuar con los disparos hasta ser capturado minutos más tarde.

Así, y añadiendo datos que podrían corroborar lo expuesto, varios supervivientes del atentado relataron que el ultraderechista hizo una pausa durante el tiroteo, que podría coincidir con el momento en el que llamó a la Policía.



Anders Behring Breivik.

UCRANIA

Rechazan la apelación contra el arresto de Yulia Timoshenko ■ El tribunal de apelación de Kiev rechazó ayer ver el recurso contra el auto del Juzgado de Pechora que ordenó hace ocho días el arresto de Yulia Timoshenko, ex primera ministra de Ucrania, juzgada por abuso de poder y malversación. Así, la magistrada hizo caso a los argumentos de la fiscal Liliya Frolova, que previa deliberación del tribunal indicó que «el código procesal de Ucrania no prevé la recusación de la decisión judicial de arrestar a la líder política en la actual fase del proceso».



PERÚ

El Tribunal Constitucional niega una revisión de la condena a Fujimori ■ El Tribunal Constitucional de Perú rechazó ayer la petición del ex presidente Alberto Fujimori para que se permita la revisión de la condena de 25 años de cárcel que se le impuso por violación a los derechos humanos.

POLONIA

Fallecen cuatro personas tras el descarrilamiento de un tren ■ Al menos cuatro personas murieron ayer como consecuencia del descarrilamiento de un tren de pasajeros que, además, causó más de una veintena de heridos, según explicaron fuentes de los equipos de rescate.

► AFGANISTÁN

Karzai asegura que no se presentará a un tercer mandato como presidente

EFE / KABUL

Hamid Karzai anunció ayer que no se presentará a un tercer mandato como presidente de Afganistán y afirmó que hacerlo sería crear «un inconveniente» al país asiático.

Según un comunicado oficial, Karzai explicó que la Constitución nacional no permite actualmente servir más de dos veces como dirigente. «No tengo la intención y no voy a intentar encontrar una manera de conservar el asiento para un tercer mandato. Es un inconveniente para Afganistán», subrayó.

«Mi mayor logro sería que todos apoyásemos para el puesto a una persona que sea aceptable para todo el pueblo afgano y un verdadero sirviente de este país», agregó.

La renuncia del presidente afgano llega en un momento de incertidumbre y de recrudescimiento de la violencia en el país. Así, las Fuerzas de Seguridad nacionales asumieron el pasado mes de julio el control de la seguridad en algunas zonas relativamente tranquilas, al mismo tiempo que la OTAN comenzó una retirada gradual de los 132.000 efectivos, la mayoría estadounidenses.

► SIRIA

El Ejército mata a 13 personas en otra jornada de protestas

EFE / EL CAIRO

Al menos 13 personas murieron ayer por disparos de las Fuerzas de Seguridad en distintos puntos de Siria, en una nueva jornada de protestas contra el régimen del presidente Bachar al Asad.

«El Ejército dispara contra todos los participantes en las manifestaciones», apuntó el portavoz de los Comités de Coordinación Local, Omar Edelbe, en alusión a las protestas convocadas durante la pasada jornada, bautizada con el lema *Únicamente vamos a arrodillarnos ante nuestro Dios*.

Así, la localidad de Duma fue de las más afectadas por la represión con la muerte de cinco personas por impactos de bala, entre ellas una mujer y un joven de 16 años.

50 AÑOS DE DIVISIÓN

Alemania recuerda el aniversario de la construcción del Muro de Berlín, en agosto de 1961, mientras más de un tercio de los habitantes de la capital creen que la decisión fue acertada

JUAN PALOP (EFE) / BERLÍN

Fue el gran símbolo de la división del mundo y precisamente hoy hubiera cumplido los 50 años. Es el Muro de Berlín, icono de la Guerra Fría y que aún separa, solo físicamente eso sí, la capital germana. Este aniversario se celebra en Alemania durante toda la semana con actividades que recuerdan su historia.

Los actos comenzaron el pasado lunes con un homenaje a las víctimas de la división, una visita guiada por Bernauerstrasse -la calle berlinesa que simboliza la partición de la ciudad-, una mesa redonda y un atractivo show de ficción política.

El alcalde de la capital teutona, el socialdemócrata Klaus Wowereit, señaló que esta conmemoración «es una ocasión especialmente adecuada para recordar a aquellos que fueron asesinados al intentar cruzar la barrera de hormigón». Las cifras oficiales reflejan al menos 136 víctimas.

En el programa de celebraciones destaca el homenaje que rendirán hoy, 50 años después de que la República Democrática Alemana cerrase su frontera, el presidente del país, Christian Wulff, y la canciller, Angela Merkel, en el monumento en recuerdo a las víctimas de la Bernauerstrasse.

Hasta los servicios secretos germanos se han sumado, de alguna forma, al festejo con la publicación de cerca de 5.000 documentos inéditos sobre el Muro, fechados en los años y meses previos a su construcción.

Así, la ciudad de Berlín ha organizado a conciencia esta avalancha de iniciativas, públicas o privadas, en las que, según el edil, no va a haber «sitio para la nostalgia o la comprensión», ya que el Muro «fue y es un símbolo de la política inhumana y dictatorial».

FRONTERA INVISIBLE. Sin embargo, a pesar de los buenos deseos políticos, según una reciente encuesta del periódico local *Berliner Zeitung*, y a pesar también de su caída hace 22 años, una frontera invisible sigue cruzando la capital. El estudio apuntó que más de un tercio de los habitantes de la actual ciudad consideran que fue acertado levantar el Muro. Entre los antiguos ciudadanos del Berlín oriental, el porcentaje de los que piensan así asciende al 59 por ciento; mientras que entre los antiguos habitantes del oeste solo lo apoyan el 31 por ciento.

El comentarista germano Marco Krefting señaló la pasada semana que esta barrera cayó de la noche a la mañana, pero en la cabeza de las personas sigue en pie.



El llamado 'Muro de la vergüenza', símbolo de la Guerra Fría, estuvo 28 años dividiendo la ciudad germana.

«Los ciudadanos del este y el oeste han encontrado pocos puntos en común», subrayó, añadiendo que unos y otros siguen considerándose *ossis* y *wessis*, como se denomina, algo despectivamente, a los antiguos alemanes orientales y occidentales, respectivamente.

Las diferencias afectan también al plano económico, los estados federados de la antigua RDA son significativamente más pobres que los del oeste y su tasa de desempleo dobla a la del país.

Sin embargo, los expertos consideran que esa línea divisoria invisible de la capital se está desdibujando con el paso del tiempo, debido al cambio generacional y a

la llegada de nuevos habitantes. Así, el historiador de la Universidad Libre de Berlín Klaus Schroeder aseguró en su último libro, *La nueva Alemania*, que para los jóvenes germanos la división del país «ya no es un tema», y además consideran que el régimen del este fue dictatorial.

CONTENER EL ÉXODO. A finales de 1960, las autoridades de la RDA cifraron el número de fugitivos que huyó hacia la República Federal de Alemania en 200.000 a lo largo de ese año. Por este motivo, el presidente del Consejo de Estado de la república comunista, Walter Ulbricht, insta a su ministro de De-

fensa, Heinz Hoffmann, a «asegurar la frontera del Estado» con la RFA y, en especial, con Berlín Occidental.

El rumor de la posible construcción de un Muro que separase la capital era cada vez más constante a comienzos del año 61. Sin embargo, para acallar las informaciones, Ulbricht proclamó que «nadie tiene la intención de construir una nueva frontera física». Pero, poco después de esta negación, en agosto de ese mismo año, agentes de Policía armados iniciaron de madrugada su construcción levantando barricadas de alambre de espino que posteriormente se sustituirían por piedra.

Las cifras

4

Son los metros que tenía de altura la línea divisoria de Alemania.

12

Líneas de tren y metro quedaron interrumpidas por la construcción del Muro de Berlín.

35

Tramos permanecen en pie, entre los que destaca la East Side Gallery.

155

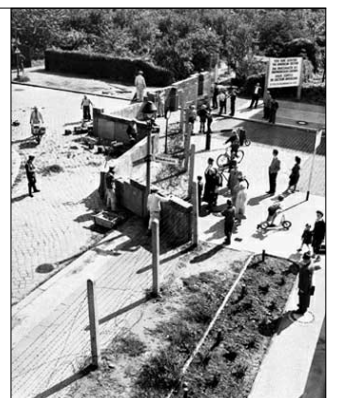
Kilómetros tenía de longitud, solo 43 discurrían por el centro de la capital.

10.315

Días estuvo dividiendo la capital, desde 1961 a 1989.

100.000

Ciudadanos de la RDA intentaron huir del país durante los 28 años que el bloque estuvo en pie.



Los segovianos lograron tres pódium en la prueba ciclista de escuelas del Barrio de San Lorenzo

PÁGINA 36



FÚTBOL SALA Borja participará en una concentración con la selección nacional sub 21 p. 36

POLIDEPORTIVO La piscina José Carlos Casado reabrirá sus puertas el 19 de agosto p. 36

FÚTBOL

PRETEMPORADA



Los gimnásticos Jesús Alonso y Mariano saltan hacia el balón, junto al portero y a un defensa del Colmenar, durante el partido de ayer. / KAMARERO

A la calle en busca de socios

La Gimnástica Segoviana continúa con su labor de captación de socios, y para ello el Club ha decidido salir a la calle para conseguir el apoyo de la afición y sumar nuevos abonados. Hoy sábado tras la finalización del entrenamiento los jugadores, el cuerpo técnico y la Junta Gestora pasearán por el centro de Segovia para animar a los segovianos a que formen parte de este Club. Asimismo, visitarán bares y establecimientos de la capital con el objetivo de que la gente sienta a la Gimnástica más cercana y puedan conocer cara a cara a todas las personas que integran el Club.

Para la próxima temporada la Segoviana ha decidido mantener los precios de los abonos. Asimismo, se ha lanzado un carné de socio cuyo precio es de 30 euros y que da derecho a asistir a cuatro partidos de la temporada 2011/2012, excepto aquellos establecidos como día de ayuda al Club. Además, desde la página web oficial del club www.gimnasticasegoviana.es se ha desarrollado una nueva aplicación en la que se pueden hacer todos los trámites para sacar el abono sin salir de casa.

La Segoviana salvó los muebles en la segunda parte

Los gimnásticos acabaron empatando a dos ante el Colmenar de Tercera tras remontar con un penalti de Mariano y un gol de Terleira

2	G. SEGOVIANA
2	COLMENAR

GINNÁSTICA SEGOVIANA: Durán, Víctor Pérez, Chema, Pablo, Jesús Alonso, Ricardo, Maikel, Fran, Cajoto, Mariano y Terleira -once inicial-. También jugaron Ramsés, Rubén, Dani Palacios, Font, Manu, Javi, Agustín, Lastrí y Álex.

AD COLMENAR: Polo, Juancar, Miguel, Puru, Martín, Arroyo, Carrasco, Davicín, Palencia, Manu Sánchez y Óscar -once inicial-. También jugaron Mario I, Alonso, Leandro, Jorge, Gerar, Alberto, Pedro, Bonilla y Mario II.

ÁRBITRO

Cid Camacho, de Segovia, auxiliado en las bandas por Martín Pérez y Martín de la Calle.

GOLES

0-1 (m.8), Manu Sánchez; 0-2 (m.48), Palencia; 1-2 (minuto 60), Mariano, de penalti; 2-2 (m. 69), Terleira.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Dos errores defensivos impidieron que la Segoviana lograra ayer la primera victoria de la temporada, ante un Colmenar que se adelantó 0-2, pero que vio cómo los gimnásticos empataban en la segunda mitad. Esta vez Paco Maroto sacó de

inicio a Maikel y Ricardo de medio-centros, con Cajoto y Fran en los extremos, y Mariano por detrás del punta Terleira.

Los primeros minutos transcurrieron con igualdad, hasta que los madrileños se vinieron arriba en la presión y, fruto de ello, se aprovecharon de un balón que la defensa azulgrana dejó suelto en el área para marcar el 0-1.

El tanto subió los ánimos de los visitantes que no atrasaron sus líneas y fueron a por más, sin dejar mover con comodidad a los segovianos. Así, desde el gol la posesión le correspondió al Colmenar ante una Gimnástica a la que le duraba muy poco el balón, con continuas pérdidas en su propio campo.

A pesar de todo, la primera ocasión local fue clara y llegó en el 17, con una jugada que llegó de banda a banda hasta Cajoto, quien ganó la línea de fondo y su pase acabó con un remate de Mariano, despejado a saque de esquina.

Poco a poco fue llegando más lejos la Segoviana, sobre todo por la izquierda con Cajoto y Maikel. Pero el empate no llegaba. En el 25, Fran la tuvo desde la frontal, pero su tiro colocado se marchó fuera. Y seis minutos después, el mismo protagonista disfrutó de otra ocasión muy parecida, solo que ésta fue desviada a corner.

Pero los gimnásticos no estaban nada acertados, ni siquiera en un dos contra el portero, con un mal entendimiento entre Terleira y Fran. No pudo empezar peor la segunda parte para los de casa, que cometieron un nuevo error defensivo que les también les costó otro gol. 0-2 y 42 minutos por delante para arreglar este desaguisado.

Un penalti cometido sobre Mariano, y convertido por el '7' azulgrana al cuarto de hora dejó abierto el partido. Seguidamente, Terleira, al borde del fuera de juego, anotó tras pase de Agustín el definitivo empate a dos.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor
TEMPORADA 2011/12

CON EL ABONO
RECIBIRÁS EL LIBRO
EL TRIUNFO DE
LOS IMPRESCINDIBLES
1981-2011

ABONATE
Y ASEGURA TU ENTRADA

ADULTO (de 21 a 64 años)	120 €
JUBILADO (más de 65 años)	65 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	70 €
INFANTIL (hasta 14 años)	15 €

Y además con tu abono recibirás gratis
'cheques descuento' para tus compras en
(excepto abonos infantiles)

EROSKI
contigo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia) - Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

ceyde
comunicación gráfica

CICLISMO

ESCUELAS



Momento de la salida de la prueba de la categoría de principiantes. / EL ADELANTADO

Los segovianos lograron tres podium en la prueba de escuelas de San Lorenzo

Los mejores resultados de los locales llegaron en la clasificación de la Montaña, con el triunfo del alevín Juan Francisco Piquero Sánchez

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A pesar de estar en plena época de vacaciones, la temporada ciclista continúa, y sin perder un ápice en cuanto intensidad, tal y como lo demuestran los más de cincuenta niños de Segovia, Ávila, Salamanca, Madrid y Valladolid que se presentaron el sábado 6 de agosto en el barrio de San Lorenzo, para disputar la sexta edición de la prueba ciclista para escuelas que se organiza en dicho barrio por el Club Ciclista 53x13, con la colaboración de la Comisión de Festejos, realizando todos ellos una gran despliegue humano para garantizar que la participación de los niños se realizase con total seguridad.

Por parte segoviana, estuvieron presentes las escuelas El Reque-Semorsec-53x13 de Segovia, Carpintería Martín-Caloco de El Espinar, Cantimpalos-Correo y Caja Segovia-Navas de Oro.

SEGOVIANOS. Los puestos más destacados entre los segovianos se produjeron en la categoría de principiantes con el segundo lugar de Alejandro Piquero Sánchez (El Reque-Semorsec) y el tercer puesto de Jesús de Mercado Raposo (Carpintería Martín); y por último, también subió al podium en la categoría infantil, ocupando el tercer puesto, Ignacio Piquero Sánchez (El Reque-Semorsec).

Esta prueba de escuelas es especial debido a que es la única que se celebra en España con una clasificación del Premio de la



Podium del Premio de la Montaña. / EL ADELANTADO

Mario López Sacristán correrá la Vuelta Ciclista Junior

El ciclista segoviano Mario López Sacristán (El Reque-Semorsec-53x13), que ostenta la categoría de alevín de primer año, representará a Segovia el próximo 27 de agosto en El Escorial, dentro de la Vuelta Ciclista Junior 2011, prueba que se celebra con motivo de la llegada de la Vuelta Ciclista a España a esta localidad madrileña.

Montaña. En la disputa de este Premio fue donde hubo más éxito segoviano, ya que en la categoría alevín, se alzó con el triunfo de los escaladores Juan Francisco Piquero Sánchez (El Reque-Semorsec-53x13).

Destacar como incidencia la caída del preprincipiante Chris-

tian Alfonso Seminario, que se saldó con unos rasguños sin mayores consecuencias.

EN CANTIMPALOS. La próxima cita para las escuelas de Segovia y provincia está programada para este fin de semana en la localidad de Cantimpalos.

FÚTBOL SALA

INTERNACIONAL



Borja, con Fernandao a su espalda, durante la final de Liga. / KAMARERO

Borja participará en una concentración con la selección nacional sub 21 en Las Rozas

E.A. / SEGOVIA

El ala del Caja Segovia, Borja, ha sido convocado por la Selección Española sub 21 para llevar a cabo, junto a otros trece deportistas, una concentración de preparación que se celebrará desde el 22 al 28 de agosto en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, donde se realizarán distintos entrenamientos.

La lista de catorce convocados —con otra novedad como la de Joselito del Manacor— la componen los siguientes jugadores:

Porteros:

Fede (ElPozo Ciudad de Mur-

cia); Chema (FC Barcelona B Alusport).

Cierres:

Joselito (Fisiomedia Manacor); Pazos (Xacobeo Lobelle B); Juanlu (Carnicer Torrejón); Lemine (Fisiomedia Manacor).

Alas: Adolfo (Marfil Santa Coloma); Eric Martel 'Nakata' (FC Barcelona B Alusport); Borja (Caja Segovia); Lolo (ElPozo Ciudad de Murcia); Jesús Jiménez (OID Talavera).

Pivot: Mario (Xacobeo Lobelle B); Ángel Bingyoba (Carnicer Torrejón); Antonio Diz (Azkar Lugo).

POLIDEPORTIVO

La piscina José Carlos Casado reabrirá sus puertas el 19 de agosto

E.A. / SEGOVIA

La piscina climatizada José Carlos Casado de Segovia reabrirá sus puertas el próximo viernes 19 de agosto.

Tras la finalización de las obras de mejora y sustitución de los equipos de climatización y calefacción de la instalación llevadas a cabo durante las últimas semanas, la piscina climatizada volverá a reanudar su actividad el próximo viernes 19 de agosto a las ocho de la mañana.

No obstante, la recepción de la instalación permanecerá abierta los días 16, 17 y 18 para que los usuarios puedan inscribirse a los cursos de natación o realizar cualquier trámite relacionado con las actividades que durante el año se llevan a cabo en dicha piscina.

CARRERAS POR MONTAÑA

David López Castán y Óscar Baeza destacaron en tierras palentinas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad palentina de Brañosera albergó la séptima 'Cronoes-calada al Torreón - Kilómetro Vertical', en la que los corredores que participaron tuvieron que recorrer los 7,6 kilómetros que separan el municipio de Brañosera (a 1.200 metros) del Torreón de Valdecebollas (a 2.139 metros).

Los segovianos coparon las plazas de honor de la prueba, consiguiendo el atleta de San Ildefonso, David López (Running Team La Fuma) el triunfo final; seguido del también granjeño Óscar Baeza (La Acebeda La Granja Valsain), que entró en meta a más de dos minutos y medio del vencedor de la carrera. Esta prueba ha estado organizada por el Club de Montaña La Escalerilla y la Asociación El Fuero de Brañosera.

Cesc, a un paso de ser 'culé'

El acuerdo entre el Arsenal y el Barça se mantiene a falta de que los 'gunners' acepten la oferta

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID

El centrocampista catalán Cesc Fábregas ya es casi jugador del Barcelona a falta de la oficialidad del traspaso por parte de los dos clubes implicados, el Arsenal y el propio conjunto azulgrana.

Así lo confirmó anoche una fuente del Barça, que no quiso entrar en detalles, pero que apuntó que la firma definitiva del acuerdo aún está pendiente de que el Arsenal acepte los términos que le presentó el club azulgrana, que supone un montante de unos 40 millones de euros.

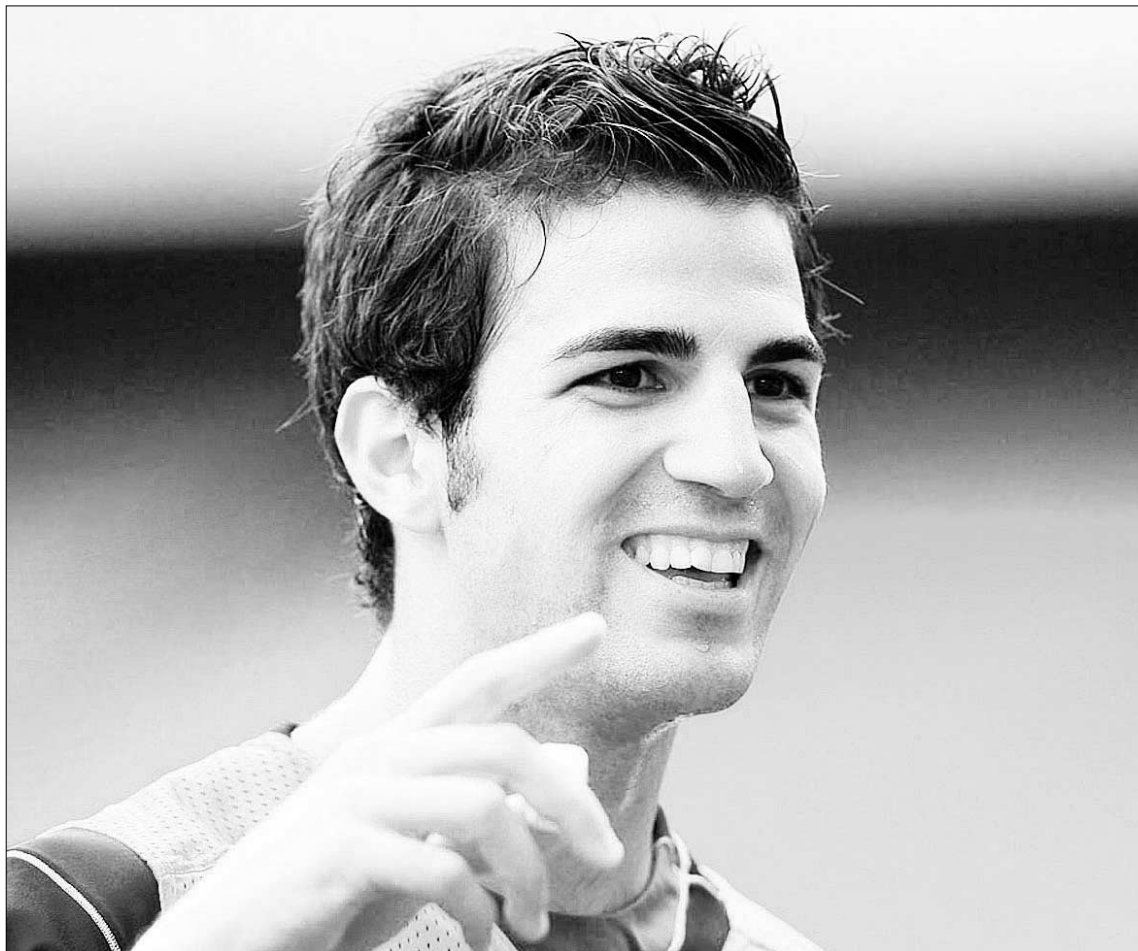
Además, tras horas y horas de espera para que se cerrase el acuerdo, después de que fuentes no oficiales así lo apuntasen por la mañana, el club catalán señaló que tampoco existe una garantía en el Barça de que el acuerdo vaya a firmarse este fin de semana.

En principio, el club catalán ha presentado una última propuesta de 40 millones de euros, 34 fijos y seis de variables, y todo queda a expensas de que el Arsenal, que ayer otorgó el dorsal número '4' a Cesc, acepte esta propuesta.

Desde el vestuario, los jugadores culés ya dan por hecho que el internacional jugará la próxima temporada con ellos. El primero en darle la bienvenida fue ayer el guardameta Víctor Valdés.

El portero catalán afirmó que las cosas están muy avanzadas en las negociaciones. «Creo que está casi confirmada la noticia y que seguramente vendrá con nosotros». Asimismo, manifestó que Cesc tiene «mucho talento», es «uno de los mejores jugadores del mundo» y en tono jocoso, comentó que el Barça tendrá un verano «más tranquilos» cuando se confirme su contratación.

Así, aunque el meta catalán no quiso erigirse como portavoz oficial del club, parece que el culébrón de la pretemporada está a punto de llegar a su fin. «Tiene sangre 'culé' y es para nosotros un



El centrocampista de los 'gunners' con una sonrisa en el rostro por saberse ya jugador del cuadro barcelonista. / EFE

LAS DECLARACIONES

► VÍCTOR VALDÉS

«No imagino al equipo sin Fábregas»

«Será un orgullo su vuelta a casa»

«La Supercopa es un título vital»

orgullo que vuelva a casa», sentenció el portero.

Mientras, el Arsenal afirmó ayer que no quiere «comentar especulaciones» sobre el fichaje como afirmaron medios españoles. Un portavoz del equipo londinense señaló que las informaciones de la prensa hispana de que Fábregas, capitán del Arsenal, es ya jugador del Barcelona son una mera «especulación».

EL CLÁSICO. En cuanto a la inminente disputa del primer título de la temporada, el portero azulgrana, Víctor Valdés, restó importancia a una pretemporada del Barcelona con resultados «que no

han sido los deseados» y señaló que esto no afectará al equipo. Además, el catalán agradeció que se esté dando tanta importancia a la Supercopa. «No podemos vivir de recuerdos, hay nuevos retos y en eso estamos», afirmó el canchero catalán.

Por otro lado, en la actualidad del Real Madrid para la Supercopa, el defensa Sergio Ramos fue la principal novedad en el entrenamiento vespertino que el conjunto blanco realizó ayer en la ciudad deportiva de Valdebebas, penúltima jornada de trabajo antes de disputar el partido de ida del primer título ante el Barcelona mañana en el Santiago Bernabéu.

con la ayuda de todos los compañeros seamos capaces de hacer lo mismo» agregó el comunicado de la organización que «reitera el ánimo a los compañeros de AFE para no desfallecer y le apoya de manera incondicional en la postura que han tomado».

APOYO SINDICAL. Por otro lado, el sindicato mundial de futbolistas (FIFPro) se mostró «orgulloso» de la solidaridad de los jugadores españoles tras la convocatoria de huelga anunciada por Asociación de Futbolistas Españoles, secundada por todos los jugadores Primera y Segunda división. «Respal damos al cien por cien las decisiones de los futbolistas españoles y de AFE».

España es un gran país futbolístico con jugadores que se han proclamado Campeones de Europa y del Mundo en 2010», afirmó Leo Grosso, presidente de FIFPro, que acompañó al presidente de los futbolistas españoles, Luis Rubiales, cuando anunció la huelga.

Los entrenadores apoyan la decisión de huelga de la AFE

EFE / MADRID

La Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol (ANEF) mostró ayer su apoyo incondicional a la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) ante la convocatoria de huelga para las dos primeras jornadas de Liga.

La organización que preside Xavier Juliá señaló que el paro «no debe ser entendido como una medida de coacción», sino como «una más que justa y razonable reivindicación» y consideró que la exigencia hecha por AFE a la Liga sobre la firma de un convenio es «de una justicia aplastante y de una necesidad imperiosa».

«La huelga programada por la Asociación de Futbolistas Españoles para las dos primeras jornadas

de Liga, no debe ser entendida como una medida de coacción, sino una más que justa y razonable reivindicación de lograr que cesen los continuos incumplimientos por parte de algunos clubes a la hora de pagar sus salarios y de los que no nos encontramos al margen los entrenadores», aseveró.

La organización indicó que es «cada vez más habitual ver como futbolistas, entrenadores y preparadores físicos dejan de cobrar sus salarios al finalizar la temporada regular por unas cosas u otras» y que «siempre es el futbolista o el técnico el perjudicado».

«Igualmente podemos desconocer dónde está el origen o quién lo tiene que arreglar, si el Gobierno, la Liga o la Federación, pero de

lo que no hay ninguna duda es que si alguien que no tiene culpa es el deportista, que además es quien ofrece el espectáculo, por ello la postura de AFE en exigir la firma de un convenio colectivo a la LFP, no solo es razonable sino de una justicia aplastante y de una necesidad imperiosa», añadió.

La asociación de entrenadores considera que «la decisión de los profesionales en defensa de estos justos derechos de todos los futbolistas, es algo encomiable y digno de admiración, que les engrandece como deportistas y como personas».

«Una actitud que envidia esta asociación, por cuanto su mayor deseo es lograr esa equiparación para todos los entrenadores y ojalá

BREVES

ATLÉTICO

Arda Turan llega al cuadro rojiblanco lesionado

■ El centrocampista turco Arda Turan firmó ayer su contrato por cuatro temporadas con el Atlético de Madrid, aunque no podrá debutar hasta dentro de dos o tres semanas debido a una lesión que se produjo en el amistoso entre su selección y Estonia. Turan, que llegó ayer a Madrid, pasó el reconocimiento médico y se trasladó a la Ciudad Deportiva de Majadahonda para conocer las instalaciones. El jefe de los servicios médicos del club, el doctor José María Villalón explicó que el jugador deberá esperar «posiblemente entre dos y tres semanas para volver a competir».

VILLARREAL

Nilmar: «Sería feliz si pudiera jugar en la Roma»

■ El atacante brasileño del Villarreal, Nilmar, declaró ayer a la página web *Lasignoraingiallorosso.it* que «sería muy feliz si fuese a jugar a Roma», en alusión a los rumores que sitúan al delantero en el equipo que entrena Luis Enrique. «Roma es una gran plaza, y encontraría a jugadores del calibre de Francesco Totti y Daniele De Rossi», añadió. Según afirman medios italianos, ambos clubes parecen estar en negociaciones, aunque la entidad castellanense no estaría dispuesta a aceptar menos de 20 millones de euros.

MÁLAGA

Fernando Hierro ya es el director general 'albiazul'

Fernando Hierro, que fue presentado ayer en el estadio de La Rosaleda como nuevo director general del Málaga, afirmó que el hecho de ser malagueño es lo que le ha hecho «aceptar esa responsabilidad» y puntualizó que si no fuera porque es «el Málaga ahora estaría de descanso». «Tenía claro que algún día nos teníamos que encontrar el Málaga y yo», afirmó Hierro, quien comentó que cuando fue futbolista, «no se dieron las circunstancias para jugar aquí».

MUNDIAL SUB'20

Isco no teme a Brasil en los cuartos de final

■ El jugador español Francisco Alarcón 'Isco' consideró ayer a Brasil, rival mañana en los cuartos de final del torneo mundialista, como «un equipo muy bueno», pero cree que el España también le puede «hacer mucho daño» en ataque. «Brasil cuenta con jugadores muy rápidos y desequilibrantes, como lo vimos ante Arabia, pero que les podemos hacer mucho daño», apuntó, contento, tras superar a Corea en octavos de final.



EL PRIMER CLÁSICO DEL AÑO

El Madrid, con siete triunfos en el período de preparación, llega inmaculado a la cita

SPC

Con más hambre que nunca y ante su afición. Así se pondrá de largo la temporada oficial para el Real Madrid que recibirá al Barcelona en el Santiago Bernabéu en la ida de la Supercopa de España. Un encuentro que no será un partido más, vista la creciente rivalidad entre ambas escuadras, algo en lo que tuvo mucho que ver la llegada del técnico portugués José Mourinho al conjunto blanco con su particular exigencia por bandera.

En la reciente pretemporada, el club de la capital de España ha dejado muestras de su correcta evolución. Así lo confirman los resultados de una plantilla que cree en lo que dice y hace su mentor, el técnico luso.

Siete son los encuentros que ha disputado el conjunto madridista en la preparación, con gira por Estados Unidos y por China, ésta más escasa, previo paso por Alemania e Inglaterra.

De los cuatro enfrentamientos que disputaron los blancos en territorio 'yankee' todos se saldaron con triunfo. Primero derrotó a Los Ángeles Galaxy por 4-1. Después el Chivas de Guadalajara sucumbió con tres goles de Cristiano Ronaldo. Y finalmente, el Madrid se deshizo del Philadelphia Union (2-1). Tres victorias que sirvieron a la escuadra del paseo de la Castellana para hacerse con la World Football Challenge 2011 en la que también participaron el Barcelona, el Manchester United o el Manchester City, entre otros equipos del continente europeo.

Al regreso de Norteamérica, el cuadro de 'Mou' se enfrentó al Hertha de Berlín en Alemania, un duelo que se resolvió a favor de los blancos por 3-1. La trayectoria seguía inmaculada. Y de este modo permanecería en Inglaterra, donde superó al Leicester de la Championship League -Segunda División en España- por 2-1.

Así, con un Benzema con mayor confianza, un Cristiano Ronaldo, en forma, y una escuadra con cinco refuerzos que ya respiran al ritmo que marca Mourinho, el Madrid se desplazó a China para seguir haciendo mercado y superar sin ningún tipo de problemas a dos equipos de una calidad menor. Primero ganó al Guangzhou por 7-1 y, seguidamente, al Tajin Teda con otra goleada (6-0).

El Real Madrid parece haber hecho los deberes, y con nota, algo que deberá refrendar ahora ante el eterno rival y con la disputa de un título de por medio.

El Barça, aunque algo menos rodado en el plano físico, podrá contar con Messi

SPC

Con muchas dudas por despejar. De esa manera llega el Barcelona a la defensa del título ante el Real Madrid. Los azulgranas quieren la reválida tras superar la pasada edición al Sevilla. Pero este año será diferente teniendo el eterno rival enfrente.

Entre 'culés' y 'merengues' suman 17 trofeos de los 29 que se han disputado. Sin lugar a dudas, acaparan el protagonismo en el primer título del año. Son los azulgranas quienes tienen mayor número de ediciones conquistadas con nueve, por ocho de los madridistas. De esta manera, en esta ocasión los pupilos de Pep Guardiola pueden aumentar un poco más su distancia en las vitrinas.

El pronóstico da la espalda a los blaugranas por historia y trayectoria reciente. Cuatro veces se han enfrentado Madrid y Barcelona en la Supercopa y la ventaja es de tres a uno para los blancos tras los triunfos en las temporadas 1997/98, 1993/94 y 1990/91. La alegría catalana llegó en la campaña 1988/89.

Ahora, el Barça quiere seguir con la sonrisa puesta, aunque los resultados de la preparación no son los más deseados. El conjunto de la Ciudad Condal comenzó su pretemporada tras sendos empates en Split (Croacia) frente al Hajduk por 0-0 y 2-2 ante el Internacional de Porto Alegre en Alemania. A renglón seguido, el Barcelona sumó su primera victoria tras derrotar al Bayern Munich y hacerse con la Copa Audi gracias a un sensacional Thiago, el autor de los dos goles que dieron el triunfo a los catalanes.

El Barça dejó tierras germanas para afrontar su gira por Estados Unidos, donde no le fue bien con dos derrotas seguidas ante el Manchester United (1-2) y Chivas de Guadalajara (1-4). Pero enderezaron el rumbo con el 2-0 que le endosaron al América para finalizar con su periplo por tierras norteamericanas.

De regreso a casa, el Barça afrontó, a principios de semana, la Copa Cataluña, donde derrotó al Girona (2-1), pero perdió la final con el Espanyol por 3-0.

A pesar de todo, Guardiola se guarda tres balas en la recámara: Thiago, Messi y Alexis Sánchez. El centrocampista aportará su gran desparpajo, el argentino su capacidad para desequilibrar y dar la sorpresa en cualquier partido y el chileno será el revulsivo y la esperanza de la afición azulgrana. Sin duda, tres grandes argumentos para conseguir el asalto al Bernabéu.



Cinco fichajes en la segunda campaña de Mourinho

Mucho se ha estado hablando acerca de los segundos años de Mourinho al frente de sus diferentes equipos. Buena oportunidad para el técnico luso de corroborarlo en Madrid y romper así con la hegemonía del cuadro azulgrana. Para lograrlo el conjunto blanco contará, además, con los cinco refuerzos. Florentino Pérez firmó, primero, a Nuri Shain (Borussia Dortmund) para más adelante llegar a un acuerdo por el traspaso de Hamit Altintop (Bayern Munich). Dos fichajes de la Bundesliga a los que se unieron después José Callejón (Espanyol), Raphael Varane (Lens) y Fabio Coentrao (Benfica). Con todos ellos, el Madrid quiere dejar de ser un aspirante y pasar al ataque.

Alexis Sánchez y Cesc Fábregas como novedades

El cuadro blaugrana, recientemente alabado por el futurible fichaje del Madrid, el delantero brasileño Neymar (Santos) que afirmó: «el Barça hace el fútbol más bello del mundo», no llega con las mejores sensaciones a este primer partido oficial de la cuarta era Guardiola. La Supercopa servirá para desvelar muchas de las dudas que ha dejado en el camino el conjunto catalán, o para confirmarlas. Si bien es cierto, el cuadro de la Ciudad Condal no ha contado con su gran estrella, Leo Messi, descansando de una Copa América en la que también estuvo el primero de los refuerzos 'culés', el ariete Alexis Sánchez (Udinese). El segundo llegó ayer, el 'deseado' Cesc Fábregas.



EL DETALLE

Las firmas financieras deben al BCE más de 52.000 millones ■

La deuda de las entidades españolas con el Banco Central Europeo repuntó el mes de julio hasta los 52.053 millones de euros, lo que supone 4.598 millones más que en junio, y marca el tercer mayor nivel en lo que va de año, según datos facilitados ayer por el Banco de España.

LA CIFRA

98%

Es el porcentaje de españoles que cree que el aumento de la prima de riesgo afectará a su economía doméstica, y el 74% estima que sufrirá pérdidas de hasta 200 euros mensuales.

La banca da un impulso al Ibex

La Bolsa española sube un 4,82%, el segundo mayor ascenso del año, tras la decisión de la CNMV de poner freno a la especulación a la baja. La prima de riesgo cae a los 267,9 puntos

• La rentabilidad del bono nacional a 10 años consiguiera descender por debajo del 5%, por primera vez desde el mes de noviembre de 2010, jornada en la que cerró en el 4,908%.

En concreto, París y Milán subieron un 4%, seguido de Frankfurt (+3,45%), Londres (+3,11%) y Lisboa (+3,02%).

La apertura alcista de Wall Street también animó al resto de plazas continentales en la sesión, aunque su subida se moderó hasta por debajo del 1%.

AGENCIAS / MADRID

Las Bolsas del Viejo Continente se alejaron ayer del rojo y respiraron aliviadas. La decisión de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) de prohibir las posiciones cortas (especular con valores a la baja) sentaron bien en el mercado, especialmente en las empresas financieras, que se ven muy afectadas por esta operativa al lastrar su cotización.

Lo cierto es que el parqué madrileño cerró con una fuerte subida del 4,82%, la segunda mayor del año, aupado por el fuerte repunte de la banca y el comportamiento positivo de Wall Street, que situó al Ibex 35 en la cota de los 8.647,3 puntos. La prima de riesgo nacional cayó hasta los 267,9 puntos básicos, aunque durante la jornada llegó a tocar los 265,1 puntos.

Todos los valores del índice cerraron en positivo. El mayor avance lo consiguió Mapfre (+11,29%), seguido del Banco Popular (+8,33%), Santander (+6,56%), Sabadell (+6,25%), el BBVA (+6,23%) y Bankinter (+5,6%). Entre las ganancias se situaron Abengoa (+7,17%), Sacyr Vallehermoso (+6,54%), Repsol YPF (+5,99%) y Telefónica (+4,29%).

La rentabilidad del bono español a 10 años consiguió descender por debajo del 5%, por primera vez desde el mes de noviembre de 2010, jornada en la que cerró la sesión en el 4,908%.

Los fondos especulativos a los que se les ha vetado apostar a la baja poseen de media el 2,85% del capital de la banca mediana española y de otras compañías relacionadas con el grupo.

La medida del CNMV estuvo sobre la mesa de los distintos supervisores de los mercados europeos, por lo que se aplicará, además de en España, en Francia, Italia y Bélgica. Los principales indicadores europeos y su sector financiero también reaccionaron al alza tras esta decisión.

SEMANA VOLÁTIL. El repunte de los últimos días permitió al Ibex reducir a la mínima el descenso que acumulaba en toda la semana, que finalmente se situó en el 0,27%. La semana se ha caracterizado por una fuerte volatilidad ante las dudas y los rumores sobre una nueva crisis de deuda y un debilitamiento de la economía internacional.

El mayor temor de los inversores se centró en Francia, ante una posible rebaja de su *rating*, tras la aplicada por Standard and Poor's a EEUU, que ha supuesto un duro varapalo para el mercado y la economía norteamericana.

Pese a que las agencias Fitch y Moody's confirmaron la nota positiva del país galo, los inversores optaron por huir de las Bolsas y por deshacer posiciones en el sector bancario, ante la elevada exposición de la banca a la deuda griega.

Esta huida lastró al sector financiero europeo en su conjunto y motivó el pasado jueves la prohibición de las posiciones cortas. Aunque los expertos dudan de su eficacia, lo cierto es que la medida blindó a los bancos ante los especuladores.

A su vez, la Unión Europea y el Fondo Monetario Internacional aprobaron los resultados de los tres primeros meses del préstamo a Portugal, aunque avisaron de la necesidad de que el sector bancario del país aumente su capital y reduzca los efectos del endeudamiento financiero.

Por otro lado, mientras el multimillonario inversor estadounidense de origen húngaro George Soros culpó a la canciller alemana, Angela Merkel, de la crisis del euro, Francia y Alemania anunciaron que harán «propuestas fuertes» para la «modernización profunda de la gobernanza de la zona euro» con el fin de dar garantías a los inversores, durante la reunión que mantendrán en París Nicolas Sarkozy y Angela Merkel el próximo martes.

COTIZACIONES AL 12/08/2011				IBEX SMALL CAP			
VALOR	ULTIMO	DIF %	VALOR	ULTIMO	DIF %	VALOR	ULTIMO
ALMIRALL	6.030	3.4	CIE AUTO	5.995	3.5	ADOLFO D	6.990
ANTENA 3	4.370	3.6	CODERE	8.010	0.3	AMPER	2.780
B. PASTOR	2.885	1.6	DINAMIA	6.100	2.5	AZKOYEN	1.900
B. VALENC	1.150	7.5	ERCROS	0.812	2.8	BARON DE	41.000
C.A.F.	362.500	2.6	EUROPA &	3.330	2.0	CEM. PORT	9.510
CAM	4.040	-1.5	EZENTIS	0.187	2.7		
CAMPOFRI	5.980	1.4	FERSA	0.860	6.8		
CORP. FI.	34.750	4.3	FLUIDRA	2.600	-0.4		
D. FELGUE	5.260	2.1	GAM	0.920	2.2		
FAES	1.470	5.0	LA SEDA	0.077	0.0		
GR. C. OCC	14.110	2.3	LINGOTES	3.300	0.0		
GR. EMP. E	2.285	3.9	MIQUEL C	19.250	0.0		
JAZZTEL	3.600	5.0	NATRA	1.040	0.0		
MELIA HO	5.360	3.7	NATRACEU	0.223	3.2		
NH HOTEL	3.345	4.0	PESCANOV	25.990	2.4		
PROSEGUR	29.290	2.9	PRIM	4.750	0.0		
TUBACEX	1.960	4.8	PRISA	1.090	4.3		
VISCOFAN	24.440	2.7	REALIAI	1.260	0.8		
ZARDOYA	9.570	1.8	ROVI I	5.340	0.8		
ZELTIA	1.840	3.4	SERVICE	0.300	2.0		
			SNIAE	1.250	7.8		
			SOLARIA	1.510	3.4		
			TUBOS RE	1.790	3.2		
			VERTICE	0.172	-0.6		
			VUELING	6.090	2.0		

Dos inversionistas observan el cambio de valores en la pantalla de la Bolsa. / EFE

ITALIA

Impuesto de 'solidaridad'.

El nuevo plan de ajuste que aprobó ayer el Gobierno de Italia para hacer frente a las dudas sobre las finanzas públicas del país y para lograr el equilibrio presupuestario en 2013 establece un ahorro de cerca de 45.000 millones de euros en el próximo bienio. Se adelgazará la administración local y se privatizarán servicios locales. Asimismo, se contempla un impuesto de solidaridad sobre las rentas más altas de la nación. La deuda pública italiana es de 1,9 billones de euros.

PORTUGAL

Subidas en la luz y el gas.

El Gobierno portugués ha decidido adelantar a finales de este año la subida del IVA aplicado al consumo de gas y electricidad de los hogares y empresas del país desde el tipo reducido actual del 6% hasta el tipo general del 23%, que en principio estaba prevista para 2012, lo que permitirá un ahorro suplementario de 100 millones de euros de cara al objetivo de reducir el déficit luso en 2011 al 5,9% del PIB, según indicó el ministro portugués de Economía, Vítor Gaspar.

BREVES

TRANSPORTE

París se compromete a detener el boicot contra los camiones de fruta nacionales

■ El subdelegado del Gobierno en funciones de Lleida, Daniel Porqueres, aseguró ayer que España tiene el «compromiso verbal» del Ejecutivo francés de que condenará y detendrá el boicot de los agricultores galos contra los camiones de fruta españoles. Porqueres recibió en la sede de la Subdelegación a una treintena de agricultores de *Unió de Pagesos*, el principal sindicato agrario de Cataluña, que le expusieron su preocupación por los ataques que desde hace varios días sufren los camiones de frutas y verduras procedentes de España en el sur de Francia.

SUBASTA PÚBLICA

El Tesoro espera colocar el martes 6.000 millones de euros en letras

■ El Tesoro Público espera colocar el próximo día 16 entre 5.000 millones y 6.000 millones de euros en medio de las turbulencias que siguen azotando los mercados, y que han sumado a Francia a la lista de los objetivos de los especuladores. La subasta, la penúltima del mes de agosto, estará marcada por la decisión de la Autoridad Europea de Actos y Mercados de suspender durante 15 días las ventas de posiciones a corto en Francia, Italia, Bélgica y España.

BRUSELAS

La Eurocámara se reunirá antes de fin de mes para analizar la crisis económica

■ La Comisión para Asuntos Económicos y Monetarios del Parlamento Europeo se reunirá antes de fin de mes en una sesión extraordinaria para analizar la crisis de los mercados y de la deuda en Europa, según informó ayer la presidenta de la comisión, Sharon Bowles.

ESTUDIO

La producción industrial de la eurozona baja un 0,7% en junio

■ La producción industrial cayó en el mes de junio un 0,7 % respecto al mes anterior en la zona euro y un 1,2% en la Unión Europea, según datos divulgados ayer por la oficina europea de estadísticas, Eurostat. En mayo, sin embargo, creció en ambas un 0,2 %.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / *Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUÇO: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS
AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUÇO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDRÓ: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:20; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

EL SEÑOR

D. Cándido de Pablos Llorente

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de agosto de 2011

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermanas, Carmen y Benita de Pablos Llorente; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 18:00 horas, en la iglesia parroquial de Martín Miguel; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Martín Miguel.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUANDE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

D^a Sagrario María Moreno

Ha descansado en la paz del Señor en Collado Villalba el día 12 de agosto de 2011

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Juan, Sagrario y Gabriel Montoro María; hijos políticos, Hortensia, Ramón y María Ángeles; hermano, Pablo; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 16, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero. El cadáver recibirá cristiana sepultura el domingo día 14 a las 10:30 horas, en el cementerio de Santo Ángel de La Guarda (Segovia).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUANDE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13
1. No circula el 8/12/08 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos. 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.								

Prestamos servicio en toda la provincia

11 TANATORIOS EN TODA LA PROVINCIA

CREMATORIO

TANATORIO DE CUÉLLAR

Agencia Funeraria Santa Teresa

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS 902 02 23 24 / 921 43 00 28 / 921 42 58 10

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001 IAC EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

VENTAS

SE VENDE madera de pino muy seca por cierre de negocio. 699867358.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

ANGY DIVINA rubia. 23 añitos. Cariñosa. Cumple tus fantasías. 651013546.

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

TRAVESTI Camila, cuerpazo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.

NOVEDAD RUBIAZA Argentina. 130 pecho. Completísima. Francés. Masaje. Vibradores. 625391494

VICTORIA MULATITA. Cuerpazo. 120 pecho. Atractiva. Besucona. Cariñosa. 608165219

NATALIA. JOVENCITA, Viciosa. 120 pecho. Delgadita. Completita. Atrévete. 666605608.

CONTACTOS

803 553 652

¿Me ayudas?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!

902 190 880
SI ERES CHICA

806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía

806 416 468

VISA 902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

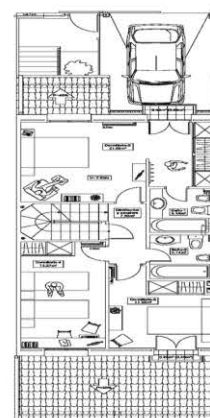
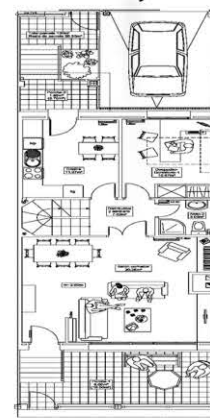
ARCO
arco-ramirez.com
921471474

**La Granja
Campo
de Polo**

**SEGUNDA FASE
A LA VENTA**

**OFERTA
40%
DESCUENTO**

CHALETs
de 300 m², con
semisótano y
buhardilla para
taller, oficina,
garaje, bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.



**VISITE
CHALET PILOTO**

RAMIREZ T

CALIDAD

**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com**

Servicio nº 1 en relaciones personales

Buzón de Amigos

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

Y también en la web http://adelantado-sg.encuentros.net

CHICA busca CHICO

Chica, rubia de ojos azules, gustando ir a discoteca, busca chico para amor y paz. Segovia. Buzón: 615153

María. Me gusta salir, leer, trabajar. Busco chico para querernos, respetarnos. Segovia. Buzón: 978142

Victoria. 58 años, rubia, 1,50, 62 kg. Deseo conocer un hombre de unos 50 años, para amistad o relación. Segovia. Buzón: 725025

Chico, viuda, 59 años. Deseo conocer una buena persona, para toda la vida. Buzón: 582216

Chica desea conocer un hombre. Buzón: 611133

Chica de 34 años, gustando bailar, de Torrejón de Ardoz, busca hombre similares características. Madrid. Buzón: 452825

Chica 40 años busca persona, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 553015

Chica divertida, sincera, gustando bailar, montar en bicicleta, desea conocer una persona agradable y sincera. Madrid capital. Buzón: 977246

Isabel. 52 años, vivo en Madrid, rubia, ojos oscuros, compleción normal. Me gusta cine, bailar, pasear, charlar. Deseo conocer persona de mi ciudad, para primer amistad. Madrid. Buzón: 772875

CONTACTA POR SMS

Envía MEN ASE seguido del buzón y tu mensaje al 27775** (Máx 145 caracteres)

Ej: MEN ASE 556677 Soy Juani rubia...

Dama de 51 años, atractiva, con estilo, desea conocer hombre de Madrid, con clase, para remediar la soledad. Sms. Madrid. Buzón: 589731

Chica normal, gustando campo, viajar, desea conocer chico entre 52-55 años, con mismas características. Madrid. Buzón: 228240

María del Carmen, 60 años. Me gusta hogar, vida, playa, viajar, música, bailar. Busco hombre físico agradable, para estable. Madrid. Buzón: 728964

Mujer, 1,70, 65 kg, desea conocer persona afín, coherente, sensata, formal, no importa si está separado o si tiene hijos. Madrid. Buzón: 979135

Vicky, divorciada, con dos niños. Deseo conocer persona cariñosa, tierna, fiel, para relación seria y estable. Móstoles, Madrid. Buzón: 588977

Conchi, 35 años, morena, 1,75. Busco una persona sabiendo lo que quiere, para compartir la vida y ser felices. Madrid. Buzón: 619502

Busco chico entre 42-55 años, con pelo largo, para salir a sitios de Rock y conciertos. Madrid. Buzón: 454373

Colombiana de 55 años, delgada, simpática, desea conocer señor de edad similar, hasta 58 años, serio, responsable, buena gente, para relación amistosa. San Fernando de Henares, Madrid. Buzón: 224461

Ana, 58 años, divorciada hace 5 años. Busco hombre que me abraza, arropamos, damos cariño y amor verdadero. Buzón: 976987

Deseo conocer hombre que viva en Madrid, entre 50-55 años, honesto, claro, con personalidad, 1,75, jovial, alegre. Madrid. Buzón: 582198

Mujer muy atractiva, alta, educada, con estilo, desea conocer hombre alto, con clase, entre 60-67 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 581933

Deseo conocer caballero más 1,70, compleción normal, alegre, educado, para compañía. Si necesitas cariño, ternura, fidelidad y respeto, es lo mismo que necesito yo. Madrid. Buzón: 228839

Divorciada, 59 años, no aparentando la edad, busca relación seria con caballeros entre 59-65 años. Abstenerse casados. Madrid o alrededores. Buzón: 455368

¿Quieres dar un paseo conmigo por las nubes cogidos de la mano? Alma, 52 jóvenes y estuendos años, casada, atractiva, cariñosa. Busco chico entre 48-55 años. Madrid. Buzón: 974057

Me gustaría conocer una persona para compartir momentos agradables, cine, teatro, pasear. Madrid. Buzón: 983065

Chica de 57 años, vital, extrovertida, deportista, delgada, de aspecto muy juvenil, sin problemas económicos ni familiares, busca hombre entre 57-68 años, mismas características. Madrid. Buzón: 552963

CHICO busca CHICA

Johnny. Deseo conocer chica amable, sincera, para hacernos compañía. Cuéllar, Segovia. Buzón: 977303

Juan, 34 años, moreno, 1,76, buen cuerpo, deportista, sincero, español. Busco chica delgada, sincera, entre 25-32 años, para salir, conocerse, disfrutar de la vida. Segovia. Buzón: 521129

Busco chica gustando viajar, para compartir buenos momentos. Segovia. Buzón: 457706

Manuel, 49 años. Me gusta leer, viajar, deporte, una buena conversación. Si deseas conocerme, deja mensaje. Segovia. Buzón: 459840

Roberto, deportista, 1,80. Deseo conocer mujer seria, atractiva, buen nivel, sin cargas familiares, mínimo 1,75 gustando viajar, hacer deporte. Ávila. Buzón: 976560

Mariano. Busco persona joven, a partir de 37 años, divertida, que le guste deporte, cine, para posible relación estable. Ávila. Buzón: 728625

Álvaro, 1,82, ojos verdosos, moreno piel, definido físicamente, atractivo. Busco chica similar, atractiva, buena persona, para lo que surja. Ávila. Buzón: 459824

Victor, 1,82, ojos verdosos, moreno de piel, fuerte, definido físicamente, algo viciado. Busco chica atractiva, para lo que surja. Ávila. Buzón: 453601

Alberto, 32 años, alto, 1,70, delgado. Me gusta deporte. Deseo conocer una chica para posible relación. Ávila. Buzón: 978327

José, 50 años. Deseo conocer señora para salir, amistad, conocer y si surge, llegar a algo más. Ávila. Buzón: 452244

Busco chica para relación estable. Ávila. Buzón: 454355

Chico de 49 años, divorciado, sin cargas, auxiliar enfermería, 1,68, sencillo, busca chica entre 45-60 años, zona centro. Sms. Ávila. Buzón: 225869

Manuel, de Madrid, 42 años, divorciado, una hija, alto. Me gusta cine, teatro, pasear. Busco mujer para rehacer vida. Madrid. Buzón: 729128

Victor, 35 años, empresario, 1,82, ojos verdosos, moreno de piel, pelo rizado, fuerte, atractivo. Deseo conocer chica atractiva. Madrid. Buzón: 454070

Álvaro, 35 años, 1,82, ojos verdosos, moreno de piel, pelo rizado, fuerte, atractivo, empresario. Deseo conocer una chica atractiva. Madrid. Buzón: 452208

Carlos, 45 años, divorciado, con una moto. Me gusta viajar. Deseo conocer una chica entre 30-40 años, para relación seria. Madrid. Buzón: 979514

Javier, 49 años, físicamente normal. Me gusta cine, música, pasear, valoro sinceridad, sencillez. Deseo conocer mujer entre 48-56 años, simpática, sincera, para relación estable y sincera. Madrid. Buzón: 976183

**QUEDA EN DIRECTO
ESCUCHA SU VOZ Y CONTESTA
RECIBE RESPUESTAS**

806 404 623*

ANÚNCIATE GRATIS

902 887 421

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

Javier, 49 años. Deseo conocer mujer entre 48-55 años, sincera, para relación estable y sincera. Buzón: 976182

Hombre de 42 años, buscador de tesoros. El tesoro debe ser una mujer fiel, sincera, cariñosa y romántica. Madrid. Buzón: 239354

Divorciado de 42 años, sin hijos, buena apariencia, desea conocer chica para relación de pareja estable. Madrid. Buzón: 453184

AMISTAD

Paco, de Madrid, 33 años. Me gustaría conocer gente nueva, chicos y chicas, para ampliar amistades y hacer actividades. Madrid. Buzón: 223450

Queremos ampliar grupo amigos. Buscamos chicos y chicas, entre 25-35 años, preferiblemente zona Sur. Abstenerse conflictivos. No malos rollos. Madrid. Buzón: 589739

Carlos, simpático. Me gusta cine, música, viajar. Deseo conocer grupo de amigos de edad similar, con aficiones similares. Madrid. Buzón: 979227

Chica, 29 años busca chicos y chicas entre 25-33 años, salir, tomar algo, ir al cine, pasear, sólo amistad. Madrid. Buzón: 228515

CHICO busca CHICO

Chico gordito, 28 años, solo en casa toda la semana, busca chicos sin importar edad, para relaciones. Segovia. Buzón: 521142

Chico de 37 años, 1,75, 68 kg, rubio, sin pluma, activo, dotado, busca chico entre 35-70 años, calvo. Segovia. Buzón: 225423

Casado de 42 años, 1,70, 80 kg., pasivo, busca señor a partir de 55 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 582191

Chico de 37 años, 1,75, 68 kg., sano, deportista, busca joven vinteañero, delgado, fibroso, sin pluma, para pasarlo bien. Madrid. Buzón: 452976

Hombre de 43 años, 1,70, 70 kg., más bien pasivo, trabajador de la construcción, busca chico maduro, masculino. Madrid. Buzón: 455779

Chico rubio, 1,90, guapo, fibroso, atractivo, sexy, busca hombre fuerte, musculado, atractivo y masculino. Abstenerse afeminados. Madrid. Buzón: 454759

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Chico de 39 años, atractivo, simpático, desea conocer chico para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 772704

Deseo conocer caballero maduro, formal, afectivo, sensible, noble. Yo, universitario, bajo, afectivo, romántico. Madrid. Buzón: 772650

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

CHICA busca CHICA

Mujer de 49 años, agradable, desea conocer mujer entre 40-58 años, emocionalmente madura y estable. No bisex. Sólo Madrid. Buzón: 581771

Chica busca chica para relaciones. Buzón: 228733

OTRAS RELACIONES

Pareja madura de Segovia, busca chico bisex, con lugar de encuentro, sólo de Segovia. Abstenerse quien no cumpla cualidades. Segovia. Buzón: 454589

José, 34 años, de Getafe. Busco chica entre 18-25 años, alta, guapa, simpática, apasionada, para pasar buenos momentos, intercambios. Madrid. Buzón: 977999

Hombre de 42 años, bi, busca mujer bi, para ir a club de intercambio y relaciones con pareja. Madrid. Buzón: 232417

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

** Coste SMS: 1,42 euros / SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@ats.es / N° Atn. Cliente: 902440140

*Coste 806. Precio máximo: Red Fija 1,18 euros/minuto. Red Móvil 1,53 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

		5			4			6
9			1					8
		1		9		5		
	6			5	9			1
	8					9	6	
2			8				5	
		7		4		6		
4	9		3		8			5
			5		1		4	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

paréd

¿Le remite la infección?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

I	D	Ó	N	E	A	2
A	C	U	D	E	N	2
V	E	R	M	U	T	3
G	Ó	T	I	C	A	3
C	O	R	D	E	L	1
M	U	S	T	I	O	4

	I		U	A	
--	---	--	---	---	--

AUTODEFINIDO[illegible]

A black and white cartoon illustration showing three men in athletic wear running towards the right. They are running on a path that leads towards a large, curved, metallic-looking structure, possibly a giant's foot or a large wheel. The man in the foreground is running with a determined expression, while the two men behind him are also running. Motion lines around their feet and the structure suggest rapid movement.



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	■										■
2									■		
3				■	■						
4						■			■	■	
5			■								
6				■	■						
7	■				■						
8		■						■			
9					■						■
10			■					■			
11				■					■		

HORIZONTALES.- 1: Cordillera de Cachemira.- 2: En Bolivia, Chile y Uruguay, tisana. Número romano.- 3: Río de Rusia. Letra griega.- 4: Poco frecuente.- 5: Al revés, nombre de letra. Rey de los medos y persas.- 6: Estado de los Estados Unidos. Afluente del Orinoco.- 7: Al revés, prefijo. Al revés, reunión de los bolistas para sus tratos, fuera de las horas y sitio de reglamento.- 8: Al revés, acción de espantar y ahuyentar la caza de cualquier suerte (PI). Cierro pariente.- 9: Adverbio de tiempo. Al revés, motivo.- 10: Nota musical. Variedad de manzano y fruto de este árbol. Impar.- 11: Siglas de cierta organización mundial. Material de construcción. Al revés, pronombre personal (PI).

VERTICALES.- 1: Figurado, entretenimiento, diversión. Querido.- 2: Ciudad de Pakistán. Cierta moneda.- 3: Deslucir. Marcharse.- 4: Al revés, relativo a la regla ceremonial palatina o diplomática.- 5: Al revés, símbolo químico. Artículo.- 6: Montaña volcánica de África.- 7: Alga. Vigorosos.- 8: Quebrabas.- 9: Emperador de los turcos.- 10: Números romanos. Relativos al eco.- 11: Hartaba. Adverbio negativo.

SOLUCIONES

A	U	T	O	E	F	I	N	I	D	O	CRUCIGRAMA 1: Kara- HORIZONTALES.- 2: Balajito, CC.- 3: Ural, Lambada.- 4: Raro, 5: ec, Camibises.- 6: Olito, 7: It, nisofo.- 8: Arauca, 9: Tay, 10: Re, Poro, Non.- 11: ONU, Losa, SO.	DEDUCCION Situac cos.- 11: Cansaba, No.	SUDOKU <table><tr><td>6</td><td>3</td><td>8</td><td>5</td><td>7</td><td>1</td><td>2</td><td>4</td><td>9</td></tr><tr><td>4</td><td>9</td><td>2</td><td>3</td><td>6</td><td>8</td><td>7</td><td>1</td><td>5</td></tr><tr><td>1</td><td>5</td><td>7</td><td>9</td><td>4</td><td>2</td><td>6</td><td>8</td><td>3</td></tr><tr><td>2</td><td>1</td><td>9</td><td>8</td><td>3</td><td>6</td><td>4</td><td>5</td><td>7</td></tr><tr><td>5</td><td>8</td><td>3</td><td>4</td><td>1</td><td>7</td><td>9</td><td>6</td><td>2</td></tr><tr><td>7</td><td>6</td><td>4</td><td>2</td><td>5</td><td>9</td><td>8</td><td>3</td><td>1</td></tr><tr><td>8</td><td>7</td><td>1</td><td>6</td><td>9</td><td>3</td><td>5</td><td>2</td><td>4</td></tr><tr><td>9</td><td>4</td><td>6</td><td>1</td><td>2</td><td>5</td><td>3</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td>3</td><td>2</td><td>5</td><td>7</td><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>9</td><td>6</td></tr></table>	6	3	8	5	7	1	2	4	9	4	9	2	3	6	8	7	1	5	1	5	7	9	4	2	6	8	3	2	1	9	8	3	6	4	5	7	5	8	3	4	1	7	9	6	2	7	6	4	2	5	9	8	3	1	8	7	1	6	9	3	5	2	4	9	4	6	1	2	5	3	7	8	3	2	5	7	8	4	1	9	6
6	3	8	5	7	1	2	4	9																																																																																						
4	9	2	3	6	8	7	1	5																																																																																						
1	5	7	9	4	2	6	8	3																																																																																						
2	1	9	8	3	6	4	5	7																																																																																						
5	8	3	4	1	7	9	6	2																																																																																						
7	6	4	2	5	9	8	3	1																																																																																						
8	7	1	6	9	3	5	2	4																																																																																						
9	4	6	1	2	5	3	7	8																																																																																						
3	2	5	7	8	4	1	9	6																																																																																						
S	A	P	E	R		D	A																																																																																							
L	I	S	N	A	J	A	S																																																																																							
B	R	I	B	O	N	E	S																																																																																							
A	T	E	I	L	U	E	G	O																																																																																						
N	E	C	R	A	R	A	P																																																																																							
R	E	T	O	C	E	R	A																																																																																							
A	R	I	S	T	I	P	O																																																																																							
C	R	I	E	R	I	N																																																																																								
F	A	R	I	E	R	U	C	O																																																																																						
R	E	S	K	O	S	E	T																																																																																							
P	A	R	O	S	O	C	U	P	A																																																																																					
M	E	R	O	S	A	N	T	E																																																																																						
I	D	I	O	C	I	A	R	I																																																																																						
I	N	C	O	R	R	E	C	T	O																																																																																					

HORÓSCOPO

 **ARIES** 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Resista el deseo de cerrar cualquier trato sin estudiarlo detenidamente. Si tiene pareja su relación será mucho más feliz.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Evite las siestas demasiado prolongadas. En el trabajo procure no empeñarse en abarcar más de lo que está en su mano. Predisposición a enamorarse.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Salud regular. No se exija tanto a sí mismo o podría caer en la ansiedad y el malhumor. Relaciones amorosas poco estables.

 **CÁNCER 21 junio a 22 julio.** Cuide sus pies. Hoy se sentirá valorado y recompensado por su trabajo. Oportunidad para dar rienda suelta a sus deseos de amar y ser correspondido.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud normal. Jornada con interesantes oportunidades financieras, aprovéchalas. Hoy sentirá que se ha vuelto a enamorar locamente de su pareja.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

 Pequeñas dolencias. Hoy conseguirá el más importante avance que ha hecho en el terreno laboral. Dudas sobre si su pareja es el amor de su vida.

 **LIBRA** 23 septiembre a 22 octubre.
Estado anímico bajo. Posibilidad de participar en un negocio en el que debería invertir una parte de sus ahorros. Buen momento para engendrar hijos.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.
Salud muy buena. Cambios importantes en su vida laboral, no deje para mañana lo que pueda hacer hoy. Momento difícil para el amor.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.
Déficit de energía. En el terreno laboral procure lograr un equilibrio y todo irá bien. Su pareja se dará cuenta de lo mucho que la quiere.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. En el terreno económico compaginará fuertes gastos con altos ingresos de dinero. Lleve su relación sentimental con discreción.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Pletórico y lleno de energía. Va a haber un cambio positivo para usted, pero mientras se produce le conviene ser prudente. Amor correspondido.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. Evite discutir con sus superiores o con los compañeros para no remover más las aguas. Poca suerte en el terreno amoroso.

EL TIEMPO

SOLEADO

LLUVIOSO

NUBES

NIEBLA

CHUBASCOS

GRANIZO

LLUVIA DÉBIL

TORMENTA

CUBIERTO

NIEVE

El sol sale a las 07:24 y se pone a las 21:18

NUEVA 29/08

CRECIENTE 04/09

LLENA 13/08

MENGUANTE 21/08

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid

Más frecuencias

Más plazas

renfe

902 320 320

www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué cambios notaremos en las estaciones?

A finales del siglo XXI los meses estivales en España serán los que incrementarán más su temperatura. Los inviernos no serán tan fríos y en los meses cálidos las noches serán más tropicales.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

30° MÁX.

20° MÍN.

Chubascos aislados

Podrían desarrollarse algunos chubascos a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche los cielos estarán parcialmente nubosos. Tormentas vespertinas. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 20°C, máximas en torno a 30°C. Soplarán vientos flojos del suroeste. Rolarán a oeste y aumentarán a moderados por la tarde.

MAÑANA

31° MÁX.

21° MÍN.

Algunas nubes altas

Algunas nubes poco importantes la mañana del domingo. Por la tarde, presencia de nubes finas, y por la noche habrá algunas nubes poco importantes. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios.

LUNES

31° MÁX.

20° MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube durante todo el lunes. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 20°C, máximas en torno a 31°C. Vientos flojos del este al principio, rolando a suroeste durante la tarde.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

hm³

Burgomillado

14 CAPACIDAD

10 NIVEL ACTUAL

Linares

58 CAPACIDAD

35 NIVEL ACTUAL

Venciás

5 CAPACIDAD

5 NIVEL ACTUAL

VIENTO

21 km/h

RAYOS UV

Índice de radiación muy alto

SENSACIÓN TÉRMICA

25°

DIRECCIÓN

Sur

COTA DE NIEVE

3700 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN

40%

EN ESPAÑA

HOY

Se formarán tormentas en el Sistema Central, Sistema Ibérico, Pirineos occidentales, Alto Ebro y este de Castilla y León. Algunos chubascos posibles en Baleares. En el resto, más estable. Calor, pero menos en el sur.

MAÑANA

Tiempo inseguro en el Cantábrico, Galicia y oeste de los Pirineos con chubascos y algunas tormentas. En el resto del territorio el tiempo será más estable. Temperaturas altas, veraniegas, con calor intenso en el sur.

LUNES

Se mantendrán algunas nubes en el tercio norte, con chubascos tormentosos localmente moderados, afectando al Cantábrico, norte del Sistema Ibérico y Pirineos. Nubes en el norte de Canarias. En el resto, soleado. Calor.

EN EUROPA

HOY

Se mantendrá el dominio del anticiclón sobre la Península, acotado por la baja térmica debido al calor concentrado en nuestro país. Un frente nuboso rozará el extremo norte. Vendrá asociado a la borrasca del Atlántico.

BONOLOTO

Lunes 8 de agosto

5 - 10 - 14 - 17 - 18 - 31

Complem. 28 - R: 3

Martes 9 de agosto

7 - 19 - 20 - 24 - 44 - 45

Complem. 37 - R: 1

Miércoles 10 de agosto

7 - 14 - 34 - 36 - 38 - 46

Complem. 18 - R: 6

Viernes 12 de agosto

25 - 32 - 36 - 39 - 44 - 47

Complem. 5 - R: 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 11 de agosto

5 12 14 16 26 46

Complem. 17 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 6 de agosto

15 16 31 43 45 49

Complem. 28 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de agosto

3 4 25 34 41

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Martes 9 de agosto

7 - 23 - 24 - 34 - 36

Estrellas 8 - 11

Viernes 12 de agosto

7 - 10 - 20 - 27 - 37

Estrellas 7 - 4

EL 7/39

Jueves 11 de agosto

1 4 11 19 28

37 39 Reintegro 8

Domingo 7 de agosto

2 10 13 19 20

21 24 Reintegro 7

ONCE

Viernes 12 de agosto

Serie: 109

Series: 027-052-092-095-132

83637

Jueves 11 de agosto

60196

Miércoles 10 de agosto

63530

Martes 9 de agosto

83724

Lunes 8 de agosto

84246

Domingo 7 de agosto

18414

Sábado 6 de agosto

58456

SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 12 de agosto

6 9 10 12 13

14 18 23 24 29

30 36 38 51 61

62 64 67 69 80

SU MAÑANA ES HOY

Colabora:

902 40 07 07 - www.manosunidas.org

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

**Necesitamos
tu
Sangre**

Vente a donar



**HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

 **921 46 14 39**

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES

Un día más, la ficción de la sobremesa de la cadena pública, *Amar en tiempos revueltos*, se colocó líder de la jornada con más de 2,5 millones de espectadores y un 22,4 por ciento de *share*.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.508.000	22,4%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.376.000	21,1%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.129.000	19,7%	TVE 1
4. SÁLVAME DIARIO	1.836.000	20,3%	TELECINCO
5. SUPERVIVIENTES	1.788.000	17,8%	TELECINCO

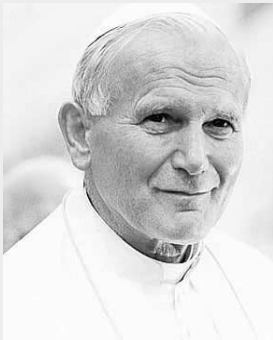
| **SHARE** |

17,8%
SUPERVIVIENTES

El especial de Telecinco *Super-vivientes*, presentado por Raquel Sánchez Silva, lideró el *prime time* de la jornada a pesar de bajar hasta el 17,8 por ciento de cuota de pantalla. La serie *Los Tudor*, de TVE, alcanzó un 14,5 por ciento.



DESTACADOS Y BREVES



13 Tv emite especiales sobre Juan Pablo II, patrono de la JMJ

13 TV emitirá hoy y mañana la miniserie *Karol, el hombre que se convirtió en Papa*. Después de la emisión, habrá un debate con Jaime Pañafiel, Nieves Herrero, Paloma Gómez Borrego y Gustavo Villapalos.

La baronesa Carmen Cervera critica que le hagan una serie

La baronesa Carmen Thyssen-Bornemisza mostró su disgusto al conocer que Telecinco está rodando una miniserie sobre su vida sin haber contado con su consentimiento. La cadena de Fuencarral está ultimando la producción sobre la intensa vida de la modelo y actriz.



*El muro de Berlín,
50 años después,
en canal Historia*

La cadena temática Historia emite hoy *El Muro de Berlín, 50 años después*, un documental de dos episodios que cuenta cómo, durante 28 años, la férrea estructura partió una ciudad en dos.

HISTORIA. 18,00 HORAS

Boing refuerza su oferta con 'Los pitufos'

La cadena temática de Mediaset refuerza desde hoy su oferta de verano con el estreno exclusivo de las versión remasterizada de *Los pitufos*, *Las aventuras de Tintín* y nuevas entregas de *¿Qué hay de nuevo Scooby Doo?* Boing quiere agradecer así a su público infantil con nuevas adquisiciones y programas.



tve 1

06:00	Noticias 24H
09:00	Destino: España
09:50	En familia
10:55	Cine para todos <i>Kárate Kid</i>
12:50	Motociclismo Campeonato del Mundo G. P. República Checa
15:00	Telediario 1
15:50	El tiempo
16:00	Sesión de tarde. <i>La isla de las cabezas cortadas</i>
18:00	Sesión de tarde <i>El novio de mi madre</i>
19:10	Cine de Barrio <i>Morena clara</i>
21:00	Telediario 2
21:25	El tiempo
21:30	Informe Semanal
22:30	Versión española <i>La semana que viene (sin falta)</i>
00:10	Cine. <i>Juego de seducción</i>

tve 2

06:00	TVE es música
07:30	Elogio de la luz
08:00	Los conciertos de la 2
09:20	Jóvenes solistas
09:40	Ojos salvajes
10:30	Pueblos de Europa
11:00	El club de Pizzicato
11:40	Programa de mano
12:10	Acción directa
13:10	Mover montañas
13:45	Sorteo Lotería Nacional
13:50	Tendido cero
14:45	Paisajes de la historia
15:35	Palabra por palabra
16:15	Grandes documentales
17:45	Miradas 2
18:00	Solo moda
18:30	Lorca
19:30	Los oficios de la cultura
20:00	Catálogo de El Bulli
21:00	Abuela de verano
23:20	La noche temática. <i>¿Una historia de amor?</i>
01:40	Festivales Radio 3
03:00	Solo moda

06:00 Megatrix
Incluye: *Pelopicopata*,
Shin Chan

13:00 El mundo de Isasaweis
Con Isabel Llano

13:30 Bricomanía

14:00 Los Simpson. Serie

15:00 Noticias fin de semana

15:30 Deportes fin de semana

15:45 La previsión de las 4

16:00 Multicine.
El precio de la infidelidad

17:45 Multicine.
Un pueblo llamado paraíso

19:45 Multicine.
Presa del amor

21:00 Noticias fin de semana

21:30 Deportes fin de semana

21:45 La previsión de las 9

22:00 El pelicolón.
El dorado

01:30 Cine.
Amenaza bajo el mar

02:30 Adivina quien gana
esta noche

cuatro

07:00	Vida secreta de una adolescente Dos capítulos
08:30	El zapping de surferos Entretenimiento
10:15	Supervivencia urbana
10:45	El último superviviente
12:00	El encantador de perros
14:00	Noticias Cuatro Informativo
14:50	Deportes Cuatro
15:45	Home cinema. <i>La máscara 2</i>
17:30	Home cinema. <i>Criaturas feroces</i>
19:30	El zapping de surferos
20:00	Noticias Cuatro
20:45	Deportes Cuatro 2
21:30	Cine cuatro. <i>Los increíbles</i>
23:35	Cine Cuatro. <i>Destino final</i>
01:15	Cine Cuatro. <i>Freddy vs Jason</i>
02:50	Perdidos. Serie

07:00 Sensación de vivir
Cuatro capítulos

10:00 Este no es el típico
programa de viajes.
Atenas, Pekín

11:00 El coche fantástico
Dos capítulos

13:00 I love TV.
Entretenimiento

15:00 Informativos Telecinco.

16:00 Vuélveme loca.
Magazine

18:00 ¡Qué tiempo tan feliz!
Con Maª Teresa Campos
Informativos Telecinco.

20:55 La noria.
Magacín nocturno pre
sentado por Sandra
Barneda y Milena Martín

02:30 Locos por ganar

04:00 Infocomerciales

05:00 En concierto

05:30 Fusión sonora
Música

07:30	La Sexta en Concierto
08:50	DOC: Prototipos
09:50	Fórmula Sexta
10:20	DOC: America's port
11:20	DOC: Las reparaciones más difíciles
12:15	DOC: Big
13:15	El guerrero más letal
14:15	La Sexta Noticias
15:00	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:30	Cine: <i>Moulin Rouge</i>
18:00	Cine: <i>Manolito Gafotas en mola ser jefe</i>
20:00	La Sexta Noticias
21:00	La Sexta Deportes
21:20	La Sexta Meteo
21:30	Baloncesto. Vuelve la roja. Gira 2011 España-Lituania
23:15	Undercovers.
02:10	Astro TV

cyl7

08:00	Redifusión
09:15	Programa. Sin límites
10:15	Serie. Las hermanas McLeod
12:00	Un mundo perdido
13:00	Walter Rats
14:00	Tapeando
14:30	Informativos. Cyl 7 Noticias
15:30	Cine. <i>La batalla de las colinas de Whisky</i>
18:00	Programa. Castilla y León en el mundo
19:00	Programa. Camino y Sabores
20:00	Informativos. Cyl 7 Noticias
21:00	Missing. Serie
22:00	Siempre Estrellas
00:30	Open de tenis

cyl8

07:30	Documental
08:00	La zona que mola Espacio infantil presentado por Nuria Martín
13:00	Deportes de aventura Turismo activo
13:30	Teleserie
14:00	Documentales
15:00	Grana y oro. Espacio del mundo de los toros dirigido por Carlos Martín
16:00	Documental
17:00	Castilla y León en el mundo - Añoranzas
18:00	Cine.
19:00	Documental
20:30	Silencio se lee. Espacio cultural presentado por Charo Vegaz
21:00	Deportes de aventura
21:30	Zapéame
22:00	Cine
23:45	Cine

08:00	América en foco
08:30	Documental
09:30	Así me va
10:00	Vivir de cine
10:30	Teletienda
11:00	Parada obligada
11:30	El gato al agua
13:00	El Gato Gourmet
13:30	Dando caña
15:00	Informativos. El telediario de Intereconomía
16:00	Cine para todos
18:00	Especial informativo
19:30	España en la memoria
20:30	Informativos. El telediario de Intereconomía
21:30	Documental
22:00	Más se pidió en Cuba
01:00	Especial informativo
02:30	Hoy es tu noche
05:00	Teletienda
06:00	Teletienda

tdp

06:20	Motociclismo. Campeonato del Mundo G. P. República Checa
09:10	Motociclismo Directo. Campeonato del Mundo G. P. República Checa
12:00	Motociclismo Directo. Programa Previo G. P.
12:50	Motociclismo Directo. Campeonato del Mundo G. P. República Checa
16:00	Tenis Masters 1000 Montreal 1/4 final
19:45	Triatlón. Campeonato del mundo Prueba de Londres
20:45	Tenis Masters 1000 Directo Montreal 1ª semifinal
23:30	Motociclismo. Campeonato del mundo G. P. República Checa
02:00	Tenis Masters 1000 Directo Montreal 2ª semifinal

07:55 V'S motor
08:45 Madrid ritmo salvaje
09:35 Madrid distrito animal
10:30 Animalia
11:25 Instinto animal
12:30 Mi cámara y yo
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:15 El tiempo
15:30 Zona zapping
15:55 Cine.
The women
18:00 Cine. Una del oeste
Nevada Smith
20:20 Madrid desde el aire
20:55 Telenoticias
21:30 Deportes
21:40 El tiempo
21:50 Cine.
Jarhead
23:50 Cine en blanco y negro
El halcón maltés
02:30 Cine.
Iberia

clan

08:10	Los pingüinos de Madagascar
08:35	Bob Esponja
09:00	Fanboy y Chum Chum
09:30	Jorge el curioso
10:00	Caillou
10:45	Vipo, las aventuras del perro volador
11:10	Chuggington
11:30	Pat, el cartero
12:35	Arthur
13:00	Lazy Town ¡En marcha!
13:25	Fanboy y Chum Chum
13:50	Hero Kids
14:30	Gormiti
15:00	Bob Esponja
18:10	Lazy Town ¡En marcha!
18:35	Fanboy y Chum Chum
20:50	Los pingüinos de Madagascar
21:55	iCarly
22:45	Bob Esponja
23:05	Smallville
22:45	Embruajadas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22


Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	La batalla de las colinas de Whisky	15:30	CYL7	Western
★★	La máscara 2	15:45	Cuatro	Comedia
★★	La isla de las cabezas cortadas	16:00	TVE 1	Aventuras
★★	Manolito Gafotas en mola ser jefe	18:00	la Sexta	Comedia
★★★★	Los increíbles	21:30	Cuatro	Animación
★★★	El Dorado	22:00	Antena 3	Drama
★★★	La semana que viene (sin falta)	22:30	TVE 1	Comedia

15:30 La batalla de las colinas de Whisky (CYL7) ★★★

EEUU. 1965. 167 min. Dir.: John Sturges. Burt Lancaster, Lee Remick, Jim Hutton.

Justo antes del invierno de 1867, la ciudad de Denver se queda sin whisky. El problema es importante, así que se prepara un plan para traer un cargamento de bebida a la ciudad. El coronel Gearhart se encargará de proteger la mercancía.



16:00 La isla de las cabezas cortadas (TVE1) ★★

EEUU. 1995. 123 min. Dir.: Renny Harlin. Gen Davis, Matthew Modine, Frank Langella.

Morgan Adams y su esclavo, William Shaw, se lanzarán a la búsqueda de los tres trozos de un mapa del tesoro. Por desgracia, el último fragmento está en manos de su cruel tío Dawg.

18:00 Manolito Gafotas en mola ser jefe (LA SEXTA) ★★

España. 2001. 92 min. Dir.: Joan Potau, Doro Berenguer, El Gran Wyoming, María Barranco

Vuelve el entrañable Manolito con otra de sus divertidas aventuras. En esta ocasión, el niño de Carabanchel se halla en plenas vacaciones navideñas y a punto de celebrar las fiestas con su estupenda familia. La gran novedad es la llegada de su tío Nico desde las frías tierras de Oslo, donde trabaja como camarero. Además, Manolito está ocupado en la difícilísima misión de conseguir uno de sus más preciados sueños: convertirse en el jefe de su panda.



21:30 Los increíbles (CUATRO) ★★★★★

EEUU. 2004. 115 min. Dir.: Brad Bird, Animación

Una familia de superhéroes casi retirados, algo entraditos en años y kilos, que tratan de sobrevivir en la dura vida diaria, son obligados a volver a la acción... simplemente para salvar al mundo. Bob Paar salvaba vidas y luchaba contra villanos a diario. Han pasado 15 años, y Bob y su mujer han adoptado una identidad civil y se han retirado a la periferia para llevar una vida normal con sus tres hijos. Bob se dedica a comprobar los plazos de las reclamaciones de seguros y lucha contra el aburrimiento y los michelines.

22:30 La semana que viene (sin falta) (TVE 1) ★★

España. 2006. 105 min. Dir.: Josecho San Mateo. Imanol Arias, Junio Valverde

Teo Morales es dueño de un taller de tuning en una barriada obrera de Madrid. Un hombre cuyos empleados y amigos quieren y respetan. Pero tiene serias dificultades para sacar la empresa adelante.



deporte

butaca deportiva

Motociclismo. Gran premio de la República Checa	12:50	TVE 1
Fútbol. Bundesliga. Wolfsburg - Bayern Munich	15:30	Canal+ Fútbol 3
Fútbol. Bundesliga. Schalke 04 - Colonia	15:30	Canal+ Fútbol 2
Fútbol. Premier League. Liverpool - Sunderland	16:00	Canal + Fútbol
Golf. US PGA 2011	20:30	Canal+ Golf
Tenis. Masters 1.000 de Montreal. Semifinales	20:45 y 02:00	Teledeporte
Baloncesto. Amistoso. España-Lituania	21:30	La Sexta

12:50 Motociclismo: GP de la República Checa (TVE 1)

La parrilla de salida del Gran Premio de la República Checa se decide en TVE 1. En Moto GP Dani Pedrosa (Honda) parece estar un paso por delante del resto, después de lo visto en los libres. El catalán luchará por lograr la 'pole' y arrebatarla a los dos aspirantes al título, el austriaco Casey Stoner (Honda) y el mallorquín Jorge Lorenzo (Yamaha).



21:30 Baloncesto: España-Lituania (LA SEXTA)

La selección española sigue con su puesta a punto de cara al Eurobasket que se disputa en Lituania. Precisamente, el combinado del país báltico será el rival esta tarde de los de Scariolo en el segundo partido de preparación para la cita continental. Tras el triunfo ante Francia del pasado martes, la 'roja' quiere seguir sumando alegrías.

entretenimiento

butaca de programas

I love TV	13:00	Telecinco
El mundo de Isasaweis	13:00	Antena 3
Grana y oro	15:00	CYL 8
Miradas 2	17:45	TVE 2
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
La noria	22:00	Telecinco
La noche temática. Esencia de mujer	23:20	TVE 2

22:00 La noria (TELECINCO)

El talk show presentado en agosto por Sandra Barneda y Milena Martín repasará una noche más, durante más de cuatro horas, lo ocurrido durante la semana en distintos ámbitos de la actualidad social con entrevistas a personajes famosos y mesas de debate político y social, acompañadas de reportajes de investigación. Entre los colaboradores que participarán en el programa se encuentran Pepe Calabuig o Miguel Ángel Rodríguez



23:20 La noche temática. ¿Una historia de amor? (TVE 2)

El amor es un concepto universal, un sentimiento complejo que acompaña a la humanidad desde siempre. A lo largo de la historia el significado de la pareja ha evolucionado según las distintas épocas y culturas, muchas veces sin nada que ver con el amor. Pero las flechas de Cupido siguen siendo el motor que mueve el mundo. La Noche Temática se adentra en los entresijos de las relaciones entre dos personas.

infantil
butaca de niños

La Casa de Mickey Mouse	09:00	Disney Channel
Caillou	10:00	Clan
Phineas y Ferb	14:25 y 20:45	Disney Channel
Gormiti	14:30	Clan
Bob Esponja	15:00	Clan



Bob Esponja (Clan).

cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios

FINANCIACIÓN
6 GRATUITA
meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

|LA ÚLTIMA| ALBERTO BARRANCO / SEGOVIA



Los componentes de la Orquesta Tritón, momentos antes de su actuación este verano en la fiesta de los quintos de La Granja de San Ildefonso. / A. B.

Un verano 'tritoneando'

La Orquesta Tritón, la única formada íntegramente por segovianos, lleva desde principios de junio recorriendo los festejos de toda la provincia

Morcueña, Santa María de la Real Nieva, San Cristóbal, Saldaña de Ayllón, Nueva Segovia, Otero de Herreros, El Sotillo...son sólo algunos de los 40 destinos que lleva visitando la Orquesta Tritón durante todo este verano. La banda lleva funcionando tan sólo desde el pasado año, pero a pesar de ello, han podido contratar un gran número de actuaciones, que no se limitan a Segovia, pues también han salido a municipios de Burgos o Soria.

La formación está dirigida por el propietario de 'Musical Segovia' (calle Morillo), Alberto Cid. Además de las labores de direc-

ción, Cid es el teclista y el responsable de iluminación y sonido, haciendo gala de una versatilidad que sus compañeros admiran. El resto de la banda la completan los vocalistas Jesús Manuel Rodríguez 'Chuchi', Alicia de Julián y Alicia Moradillo, Alfredo Sanz (guitarra), Mario Íñigo Docando (bajista) y Julio Alexandre Petrov (batería).

El repertorio que suelen representar en sus conciertos abarca un amplio abanico de estilos, desde la música folklórica más tradicional, hasta el rock más desenfadado, pasando por el pop más actual. Cid asegura que intentan seguir un guión, pero que

se salen de él sin problemas en función de lo motivado que esté el público con un determinado estilo, o según la media de edad que vean entre los asistentes.

Si la 'Tritón' ha conseguido hacerse un hueco en el panorama festivo de la provincia, es, además de por su calidad musical, por la importancia que otorgan al *show*. "Para nosotros es muy importante que la gente se divierta, por ello nos disfrazamos y hay tantos cambios de vestuario. Tratamos de interactuar mucho con el público" afirmó Docando, el bajista.

Reconocen que dos festejos son especialmente importantes

para ellos: las fiestas de San Lorenzo y las de El Sotillo. Por su cercanía con el centro de la ciudad, el público en ambos lugares fue muy numeroso y se sintieron más arropados y queridos que nunca. "Conocemos a bastante gente en esos barrios y nos sentimos como en casa, por lo que nos emocionamos muchísimo con un público tan entregado" confesó Alicia de Julián, una de las cantantes.

Balisa, Basardilla, Villacastín o Torrecaballeros son algunos de los municipios que esperan ahora la llegada del tour de los 'tritones', pues no pararán hasta bien entrado el otoño.

|MAÑANA DOMINGO|

Suplemento semanal

Osaca



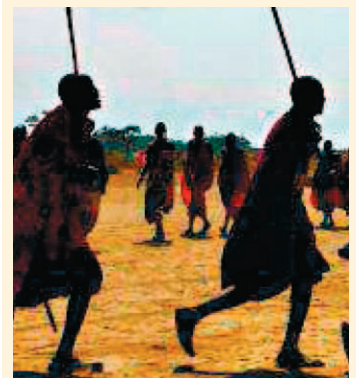
► **Tatuajes**

Arte en la piel



► **Doñana**

Historia de un enclave natural único



► **África**

La extraordinaria vida de los Masai

PARCELAS URBANIZADAS

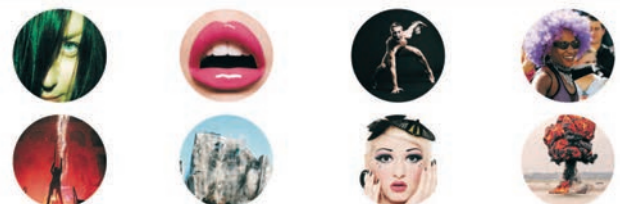
en Sotosalbos

info@sotosalbosromanica.com

645 796 002 SOTOSALBOS ROMÁNICA S.L.

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com